中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印 工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：編輯部：七七七六〇七 採訪部：七六二一九二 營業部：七七三三〇七 廣告部：三二一六〇 社長室：七六四八五四
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號
每份港幣一毫
今日出紙三大張
（外埠版精編合大張）
新聞紙壹等式第一四號

本報1963年下半年在港平均每日淨銷數五四、四六三份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會證明

古巴擬暗殺詹森

美總統定週四飛往佛州視察
傳古巴準備用飛彈擊落座機
白宮宣佈已採取特別安全防衛措施

【華盛頓廿九日路透社電】「馬萊前鋒報」稱：美國保密局於上週接獲一道密報，謂美國總統詹森，在本星期四飛佛羅里達州期間，古巴方面可能利用一名幹自殺勾當之飛行員或竟利用一顆飛彈，而將詹氏所乘之飛機擊落。由於美國總統之新聞秘書沙林格拒絕置評，此間官方對上述報導亦保持緘默。該報稱：美國保密局認為詹氏極不見得有受突襲之可能性，惟是決定防備萬一發生事故。昨日較早時，白宮宣佈：詹氏本次赴佛羅里達州作十六小時之行之安全策劃勝於尋常，並謂此有一項牽涉安全之理由。該報稱：作前述密報者，無法探明究係何人。邁亞密之猜測，認為可能係反加斯特羅之古巴流亡分子，以謀激起反對加斯特羅政權氣氛。

此間設盛行之猜測，認為美國保密局，殊有理由審愼從事，以防個人帳結對美國古巴關係可能不憚之人，企圖殺害詹森。華盛頓人士稱：詹氏本次在佛羅里達州逗留期間，所受之預防式保護，似較承平時代美國任何其他總統所受之保護遠為嚴密。該報稱：有一男子（相信係同情加斯特羅之人）曾於詹氏在佛羅里達州期間將之 。警方曾突入該男子所居樓房，惟未將人拘獲。此男子在後撥電話告警方稱：警方人員下次找渠時，最好發槍進去」。

【華盛頓廿九日合衆國際社電】美國佛羅里達州邁亞密市之保密處，否認曾如華盛頓之保密局，一般接有古巴可能在本星期四美國總統詹森飛佛羅里達州時，以自殺機師或飛彈將詹氏所乘飛機擊落之密報。記者指出：美國保密局長羅利與該局派駐白宮工作人員之負責人貝恩，曾隨同詹氏一齊赴佛羅里達州。平常，此兩人鮮見伴同詹氏赴他地作為期廿四小時之勾留。

【華盛頓廿九日路透社電】詹森總統今日告記者招待會稱：當渠於星期四在佛羅里達州之時，實「有理由」採取特殊安全預防措施。渠曾下令將此種措施交由聯邦調査局及特務機關愼重研究及處理，該兩機關對於總統之安全已密切合作。

嚴院長告知日本記者訪問團

我自力發展經濟建設
目前未考慮向外借款
派駐日大使事尚在審愼研究中

【台北廿九日中央社電】行政院嚴院長廿九日下午三時卅分在行政院接見日本記者訪問團總部忠勇等十八人。日記者團係由行政院新聞局長沈劍虹陪同，談話一小時。嚴院長對日本記者訪問團所提各項問題，均曾一一作答，茲將嚴院長所答各項問題綜合錄誌如下：

關於詢及吉田先生訪華使中日兩國間空氣緩和，恢復正常關係，為時間問題，是否其中尚有其他條件時，嚴院長曾表示：中日關係並無不正常，只是過去對於若干觀點不一致，希望日本政府能推誠相與，積極反共。記者詢所謂反共，是否指日本將維尼龍工廠售與中共等事而言？嚴院長答：然。

談話中，記者曾詢及何時可派大使？嚴院長稱，大使人選，正在愼重考慮中，但時間尚未定。又問：何種條件下才談中日借款問題？嚴院長表示，對此問題，中日兩國政府于必要時隨時可以進行商討，目前中華民國政府並不希望向任何國家「借現狀」，而是我國為了建設需要器材原料設備等的長期貸款。我國在經濟發展途中，自己資源如有不足時，應向外國取資源，政府目前所考慮者，未限以何國為對象。

當記者詢及經建計劃時，嚴院長答稱：目前為我國第三期四年經建計劃進行的最後一年，現在正在草擬第四期四年經建計劃，其中就農工礦等等，分別詳細計劃。此外另就整體經濟計劃，正在草擬一項十年經濟發展目標，其發展所需，先就自己所能產生資源估計測，不足者，向外獲取。但四年經建計劃并非嚴格的一成不變，須隨時檢討，如發現估計錯誤，或有更新生產技術，隨時可以加以修改，朝原定目標方向邁進。

關於日記者詢及美援有減少，傾向目前對策如何時？嚴院長說：美國經援的減少，趨勢已定，我國也瞭解經援不可能永遠維持，中國政府各種經濟策劃，先看自己資源有多少，不足者再就與外國合作，以資補充。但外來的經濟合作途徑有多種，從前行政院之下設有美援運用委員會，自去年九月改為國際經濟合作發展委員會，其任務一方面為國際經濟合作，另一方面為本國發展的設計。該會簡稱為「經合會」，主任委員由行政院院長兼任，本人現即兼任該會之主任委員。

近幾年來，我國經國民的努力和友邦的協助，經濟發展已有顯著進步，在國際收支上，去年乃有眞正之出超，但去年糖價上漲，為出超主要原因之一，今後不能希望糖價永遠高漲，且各項經濟及社會發展所需甚大，故不能謂即不需外援。美援減少，可從其他方面如各友邦之協助，或貸款與私人之投資，以及國際機構如國際開發協會，國際復興開發銀行之貸款等補充之。

當日記者詢及于彼等訪問陳副總統時，曾謂反攻大陸，須先重經濟民生，然後軍事，是否即意味軍事預算之減少？嚴院長稱，當時本人不在場，不悉談話內容，我國為增強戰備，使軍除更現代化，則軍事預算，自將更增，但我人應努力生產，使國民生產毛額的增加速度，更高于軍費的增加速度，則軍事預算之數字雖增，而其在國民生產毛額中所佔的百分比，即將比例減低。當記者詢及聞吉田先生曾提及希望嚴院長訪日，不知院長有無此計劃時？嚴院長說，吉田先生與我談到此點時，說話很輕鬆，謂中日兩國人民應多來往，以增加彼此間的瞭解，希望我也能到日本去看看。我知道日本經濟繁榮，風景美麗，值得我們去看看，但本人工作繁忙，目前看以後有適當機會時很難走出國門，只能再說。

古巴再向英國
購巴士五十輛

【邁亞密廿九日路透社電】夏灣拿電台今日宣佈：古巴已與英國之利蘭汽車公司簽訂另一合同，而向該公司加購巴士五十輛（連同零件），其值計為一百五十萬美元。該台廣播稱：雙方較早時之協議，為古巴向該公司購買巴士四百輛（連同零件），其值共為一千萬美元。

美軍方指出
入寮北越軍
人數已增加

【華盛頓二月廿九日合衆國際社電】美國官員今日稱：在寮國境內支持寮共軍作戰之北越軍，其人數已於最近數月增加。同時，寮共軍於北越部隊協助之下，曾在過去兩日內攻擊瓦缸平原內為中立派部隊野戰總部之三大防禦陣地中之兩個。據悉：美國將對蘇俄作強硬表示，敦促蘇俄履行維持寮境和平之責任，因為蘇俄與英國為一九六二年所設維持寮境和平之共同主席。美國國務院昨日稱：共軍最近在瓦缸平原地區襲擊中立派部隊，深憚然無故從事襲擊。美國方面，對此等行動極為注意。美國政府認為寮共軍最近之襲擊行動帶局部性質，但是除含嚴重意味，蓋因似已深破維護寮國中立派部隊領袖康黎野戰總部之防務。

詹森宣佈
美國正研製高空運輸機
提名賓第繼希斯曼

【華盛頓廿九日美聯社電】美國總統詹森於本星期六宣佈：將提名威廉·賓第，繼希斯曼出任美國務院內主持遠東事務之助理國務卿。按：希斯曼經已辭去此職。威廉·賓第刻在美國國防部內担任負責國際安全事務之助理國防部長。

詹遜於本次招待記者之初宣佈稱：由威廉·賓第出任主持遠東事務之助理國務卿，「其背景與經驗均屬良好」。威廉·賓第在國防部之職位，則將由現任該部顧問之李克勞頓繼任。

詹氏同時宣佈：美國研造可在高空七萬呎高度飛行時速計達三千英里之噴射運輸機，經已獲致成功，其表現遠較當世所用任何其他飛機為佳。詹森稱：美國國會參衆兩院內之某些議員已被充份告以此一研造計劃。

詹氏指洛歇公司與「J五七式」引擎對此計劃有所幫助，此種飛機性能之詳情，則仍然被保密。詹氏於本星期一稱：渠已發出一份涉及此種超音速運輸機研造方案之報告，且曾將之交美國政府內之當事官員，研究及發表意見。

雅麗珊郡主
有弄璋之喜

【倫敦廿九日美聯社電】英女王伊利沙伯二世之堂妹雅麗珊郡主，於星期六日誕生一男。主理醫生謂：母子均安。該嬰於格林威治時間廿九日中午十二時十五分，在郊區里治崇之「茅蓬別墅」內出生。雅麗珊郡主與其經商之夫婿奥吉維即居於該處。

美商務部長稱
對中越韓共黨
繼續完全禁運

【北卡羅來納州杜罕市廿九日法新社電】美國商務部長賀奇士今日稱：美國對被視為「商庇敵對」國家之中共、北越與北韓，繼續完全禁運。除某些食品與藥品外，其各物均禁止售與古巴。反之，美國與蘇俄及東歐其他共黨國家之貿易則可能擴大。」

詹森在記者會中指出
南越情勢甚嚴重
已派國防部長赴西貢

【華盛頓廿九日美聯社電】美國總統詹森對記者稱：渠已要求其國防部長麥南馬拉，於數日內前往南越，從事會商並携返有價值之資料。詹氏指南越情勢「十分困難」，並謂美國必須信賴南越軍隊自衛。詹氏稱：渠認為，就南越地區之中立化問題，從事猜測，猶度美國在南越對付共軍刻正節節失利，或視事情已經糟透，其事均非適當。詹氏稱：美國駐南越大使洛治，刻在經常擬具建議，「我國之利益，固在充份遭受維護」。詹氏稱：對南越軍之軍事戰略從事猜測並無好處。詹氏稱：「大衆從事猜測經已過多，其中許多並不得當。」詹氏此言，係對詢及使南越境內之剿共戰擴展是否可能使中共介入之問題作答。

詹氏稱：如果艾森豪將軍當年所定計劃，曾遭如許猜測，則誠不知會使第二次世界大戰期間反攻歐陸事宜，遭受何種影響。詹氏駁斥以洛治出任駐南越大使，而洛氏可能成為共和黨總統候選人之事而使美國政策陷入尷尬之看法。詹氏讚揚洛氏担任公職有長久經驗，「余不見渠可能牽涉政治」。詹氏稱：洛治現任大使，不可能親自捲入其友人可能擬訂之若何競選計劃。

論及寮國問題時，詹森總統抵抗寮共之違犯日內瓦協定。此乃詹森之答覆一項問題，關於有人問及由於寮國各派之活動情形，美國現時是否認為對寮國之中立化，已不再為適當之政策。

詹森希望與巴拿馬
儘速和平解決
運河爭執問題

論及外交政策時，詹森表示，美國必然關懷其本身與一切國家之外交政策。渠謂：世界上正有許多問題，嚴重影響世界和平。渠謂：「但余乃一個樂觀主義者」。渠追述對古巴飛彈危機之磋商，該事件曾使美國有核子戰之虞。渠並表示世界上無人希望會發生此事。渠表示相信，有「充份之機構」，足以應付此項問題。渠謂：「余誠懇與眞正相信，全世界人士需要和平甚於其他一切」。

詹森於論及巴拿馬時稱，渠希望美國與巴拿馬能儘速達成協議。渠稱，當余聽聞巴拿馬人已向吾人之巴拿馬區推進，及若干美國軍隊已被襲擊之時，渠曾通知巴拿馬總統，謂「余欲盡余之能及，以期迅速及和平解決此問題」。巴拿馬曾堅持先行談判巴拿馬運河條約，而後舉行雙方談判。詹森重申美國立場，即是美國將願意談判雙方之任何歧見，但將不能先行答允從新談判巴拿馬運河條約。

廣州中醫高健伯
醫高岐臻（父子診所）
醫小兒·有妙法
特長痘瘡喉科 精醫麻疹
設九龍旺角彌敦道七式四號二樓前座（即八珍酒樓隔鄰三間）下午三時至晚九時。上午九時至十二時灣仔利東街十號健生堂藥局 電話七七七四〇九

本報遷移新厦啓事

本報現已全部遷移至灣仔分域街十八號新厦辦公，除暫仍在舊址作為中區辦事處外，各界函件，務請逕寄新址，如有接洽，並盼移玉。又本報舊址電話：二二一六零號、二五四九五號仍暫可通用，其餘各部電話均已取銷，統希注意，為荷。

本報新厦電話
編輯部：七七七六零七號
採訪部：七六二一九二號
營業部：七七三三零七號
社長室：七六四八五四號

工商日報有限公司謹啓

香港政府公告
為聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）助理屋宇測量師一名（工務局）
（二）式級屋宇事務助理員多名（市政事務署屋宇組）
（三）壹級工目多名（工務局）
（四）女合監督一名（醫務衛生處）
（五）見習配藥師多名（醫務衛生處）
（六）見習醫藥化驗室技工多名（醫務衛生處）
（七）三級助理製圖員一名（工務局）
有關上述缺額詳情，前經刊載本日英文報紙。
此告

為九龍榮利隆（木箱店）前在大角咀民安街十九號及廿八號地下現在大角咀櫸樹街十七號三樓營業之股東陳茂退股啓事

啓者陳茂（以下簡稱退股人）今因志圖別業於一九六四年二月一日退股並將其名下之股權及利益等轉讓與股內人黎柱良及勞偉斌兩人承受（以下簡稱承股人）嗣後該榮利隆（木箱店）之生意盈虧一概與該退股人無涉特此聲明

退股人陳茂
榮利隆（木箱店）承股人黎柱良 勞偉斌
一九六四年二月廿八日

徵買

新界拾萬呎至廿萬呎之雞場一間如有意割讓者請函香港郵政信箱2616號洽
六基置業有限公司

離婚啓事

我兩人因旨趣不同，勢難偕老，雙方自願由即日起，解除夫婦關係，今後男婚女嫁，各不追究，特此聲明。

彭珍山 許囘莉 同啓
一九六四年三月一日

市政事務署佈告

本署在一九六四年二月廿一日政府憲報公佈招商承投下列各項權益——
（一）供應荃灣工人假日之伙食；
（二）供生牛什與堅尼地城屠房；
（三）供應四百担塘坭；
（四）芟除蔓草；
（五）在九龍界限街運動場售賣零食；
（六）在位於香港英皇佐治五世紀念公園之涼亭售賣零食；及
（七）在長洲東灣及觀音灣海灘蓋搭棚廠以租賃與市民之用及在東灣海灘售賣零食。
投標格式紙及詳情可向香港雪廠街政府合署西座十三樓本署索取
此佈
市政事務署署長景韜

警務處通告

於一九六四年三月二日至三月卅日，在大埔道界於林錦路與上水交叉路之間，水務當局將進行安置主要水管工程。屆時將設有適當交通標誌指導行車，駕駛人士務須特別小心。
警務處長

警務處佈告

茲特通告汽車駕駛人士，由本年三月二日（星期一）上午十時起，界於楠道與窩打老道一段之衞理道，將予開放雙程行車。
此佈
警務處處長伊輔

警務處佈告

茲特通告汽車駕駛人士，為重建太子道與界限街一段之彌敦道起見，由本年三月二日（星期一）起，為期約六月，彌敦道北行車輛，將不得右轉駛入運動場道。
此佈
警務處處長伊輔

英皇御准 香港賽馬會

皮亞士紀念盃賽季大彩票，定於一九六四年三月七日（星期六）開彩，現已售出二百二十五萬張
該大彩票將於一九六四年三月六日（星期五）停止出售，其時間如下：
香港北角英皇道二七四號 下午四時
九龍彌敦道三八二號 下午四時
香港德忌笠街五號 下午五時
香港天星碼頭新填地 下午六時
攪珠將於一九六四年三月七日（星期六）上午十時，在馬場公衆席二樓舉行。
茲承董事局命，公佈如上。
司庫兼馬場總經理公司

印尼恐怖分子不斷滲入北婆 拉曼揚言向游擊隊基地發動進攻

【吉隆坡廿九日路透社電】據馬來西亞外交部官員本日在此間宣稱：較多游擊隊經已由印尼越過邊境，進入馬來西亞所屬婆羅洲之內。該等官員謂，該等侵入行動係於昨日發生者。據馬來西亞官員本日宣稱：馬來西亞經已被「虛假的停火」所束縛其雙手。政府因為馬來亞人民喪失其生命刻正受到實側。

【泰國南部．華欣廿九日路透社電】馬來西亞總理拉曼，本日提出警告，謂可能需要襲擊在馬來西亞所屬婆羅洲境內之印尼游擊隊基地。渠告知各報記者，謂「吾人不能時常處於守勢」。渠經於昨日抵達此間，俾與泰國外長乃他納，舉行一次高爾夫球賽及非正式會談。拉曼係在此個在曼谷以南一三五哩海灘勝地發表談話。渠並提出下列其他要點：㈠在三國外長擬定對圓滿商討之一項基礎後，必需暫時擱置一次三國高峯會議，作為一個最後的手段。㈡渠經已告知菲律賓，將其對沙巴（北婆羅洲）之要求，向聯合國或世界法庭提出，但彼等首先提出一項關於該項要求之一項文件或聲明。㈢馬來西亞刻正設法避免，但不能時常蒙受「恥辱」。㈣馬來西亞於萬一發生戰爭，將可徵召十萬至二十萬人立即參加軍役。

拉曼談論及菲律賓及印尼對舉行一次高峯會議所提出之建議稱：必需首先在部長階層擬定若干事情。高峯會議必需作為一種手段，暫時予以擱置，因為如果高峯會談宣告失敗，則一切將告終結。在高峯會談，必需有對圓滿商討之一個基礎。渠並謂在印尼游擊隊留在馬來西亞土地之際，舉行高峯會談，對渠將係至為屈辱。有關其詳細說明渠最近所發表謂，馬來西亞與印尼可能爆發「公開戰爭」之言論，拉曼答謂：「如果不獲得和平，則一定發生戰爭。如果彼等向吾人進攻，則吾人將需要自衞。」

蘇俄經濟 五十年代以來 陷於停頓

【華盛頓廿九日法新社電】美國官方與民間之一批專家於一份報告（其中若干部份已於今日在此間披露）內稱：自本世紀五十年代以來，蘇俄之經濟發展，一直陷於停滯，且此趨勢似正持續不已。上述報告係為美國國會經濟委員會所撰寫者，內稱：蘇俄之經濟增殖率，在一九五零年初為百分之六．八，在一九五九年至一九六二年間則降為百分之四．六。一九六四之首批跡象，似乎顯示其情形較前更劣。報告內稱：蘇俄生產之陷於停滯，半因農業生產減少而起。另一較重要之原因，為人力狀況在最近呈現惡化之象。

印抗議中共 在拉達克豎立界碑

【新德里廿九日路透社電】據本日宣佈：印度已向中共提出抗議，反對中共在中印邊境拉達克地區之所謂「真正控制線」上，設立界碑。一份抗議書已於二月十四日送交中共政權，該抗議書謂中共之行動乃屬非法，用意在鞏固其以「武力奪取」之印度領土。

【新德里廿九日路透社電】「如果印尼需要繼續其與馬來西亞對立之行動，則此舉理應由該國所決定。」渠並謂：「馬來西亞於印尼繼續將其部隊留駐於馬來西亞土地之際，實不能談論和平。」

【耶加達廿九日合衆國際社電】據印尼外長蘇班特里奧本日宣……

稱：渠將於下星期二啓程前往曼谷，俾恢復三國對商討關於馬來西亞爭執所舉行之會談。

【吉隆坡廿九日合衆國際社電】馬來西亞副總理拉昔，將於下星期二展開啓程前往曼谷，俾參加對商討馬來西亞問題所召開之第二次外長會議。據外交部發言人宣稱：拉昔將與印尼外長蘇班特里奧及菲律賓外長羅培士，聯合參加定於下星期二下午恢復舉行之會議。該發言人謂，該會議之開幕禮「將係一項小事」。渠並謂馬來西亞代表團，共人數將比參加第一次會議之十八人代表團為小。

菲南部水災 二萬人受餓

【馬尼剌廿九日路透社電】據此間本日所接獲之報紙消息稱：據傳約有二萬人刻正受到飢餓，因大水現繼續侵襲菲律賓南部納卯省境。納卯省長都特第經已下令在水災地區進行救濟運動，渠并促請當地居民，如果繼續下雨，則撤退至較高地方。同時在附近之武端城，連續的大雨亦經已流浸沒多地區。雖則迄今為止，并未有報導若何死傷，惟武端開區，經已被過去數天連續不斷大雨所引起之大水所浸沒。以百計之居民，經已拋棄其屋宇，因大水現繼續上漲。

希臘學生示威 高呼北約國家滾出塞浦路斯 希學生在美使館前與警衛突

【雅典廿九日美聯社電】雅典於星期六日又發生反北大西洋公約組織之新示威行動。希臘之武裝部隊，對爆炸性之塞浦路斯問題，採取戒備狀態。希總理巴班德里奧所領導之新政府，正採取逐告強硬之立場，以對付土耳其與希臘之其他兩個北約組織盟國──英國與美國。

數百名嘯鬧與高叫之希臘學生，大呼「北大西洋公約組織國家滾出塞浦路斯」，並在此間窗戶關閉之英國大使館前面巡行，其後，又巡行往希臘總理府。警察在英大使館周圍戒備，未有發生暴動事件。另有數百名學生，則在雅典大學內示威，高呼「塞浦路斯需要自由」。

【雅典廿九日美聯社電】數千名示威之希臘學生，抨擊美國對塞浦路斯問題之態度，於星期六日在美國大使館前面，與警察發生衝突。估計有四千名希臘學生，在雅典中區之街道上巡行，並前往美大使館館址，並將象徵土耳其之紅色紙帽投入大使館之草地上。

學生舉起一幅繪有蔡森戴着土耳其帽之漫畫，並高呼：「美國，勿惹塞浦路斯」，「美國兇手」，以及「美國人滾回德克薩斯去」。

希臘警察在美大使館館址周圍戒備，在彼等想驅散示威群眾時，即發生衝突。未有報導任何嚴重傷事件。示威者離開美大使館現場，轉往英國大使館，進行當日之第二次示威運動。

馬印菲外長再度會談 週二在曼谷舉行 大馬將提出指印尼破壞停火

【吉隆坡廿九日美聯社電】馬來西亞本日指摘印尼，經已將彼等在婆羅洲之停火變為一項「神話」。外交部發言人告知各報記者，謂在最近數天，曾接獲關於印尼游擊隊重新侵入馬來西亞所屬婆羅洲境內之報告。渠謂刻正等候進一步之詳細情形。渠并謂該等消息迄今為止并未有提及重新發生戰事。此間發言人并謂經已由和非老泰國接獲消息，說明馬菲印三國部長會談將如期於下星期二開始舉行。

據該發言人宣稱：由副總理兼國防部長拉昔所率領之馬來西亞代表團，將前往曼谷參加三國會議，并準備支持馬來西亞所提出印尼破壞停火之各項指摘。渠未有詳細加以說明，渠認為曼谷會談，「大概係吾人解決停火問題之最後機會」。渠拒絕忖測關於成立協議之機會，但渠謂：「吾人在星期五應明白一切。」

【吉隆坡廿九日法新社電】據馬來西亞副總理兼國防部長拉昔本日在此間宣稱：在曼谷所召開之未來三國部長會議，將判定印尼是否需要戰爭抑或和平。據該馬來西亞領袖在此間一次政治集會發表演說稱：印尼、馬來西亞及菲律賓外長在曼谷所舉行之上一次會議，「並未有所獲致若何事情」。

拉昔謂馬來西亞對於該會議所作出之決定，曾作若干保留，因「印尼並不遵守停火協定故也」。渠謂

英海軍參謀長 昨抵新加坡

【新加坡廿九日美聯社電】英國海軍參謀長魯斯上將，於星期六日抵達此間，與馬來西亞高級防衛領袖會談。魯斯偕同其夫人及副官，抵達英國皇家空軍基地，歡迎者有英國遠東部隊司令貝格海軍上將。魯斯於週末停留於新加坡。星期一日，渠將在英國防衛總部與貝格及其他軍事人員會談。

大馬詢問菲律賓 是否建立領事館

【吉隆坡廿九日合衆國際社電】據外交部發言人本日宣稱：政府經已向菲律賓正式詢問，是否擬欲與馬來西亞建立領事關係。該發言人謂：政府經已透過泰國致送一項備函，詢問菲律賓對於在馬尼剌及吉隆坡設立領館一事，採取何項立場。據悉：該項備函，於麥卡柏高總統在耶加達與印尼總統蘇卡諾會談後，於昨日回返此間時，即已等候菲總統覽閱。麥卡柏高與馬來西亞總理拉曼，於本月初在金邊會談期間，曾商討建立領事館關係之事宜。菲律賓在一項公報中，曾同意「考慮」馬來西亞該項建議。但馬來西亞對於該項會談所發表之一項聲明，曾謂菲律賓同意該項建議。馬來西亞此次致送該項照會，係旨在設法予以澄清。

古巴駐荷外交官 要求予政治庇護

【海牙廿九日法新社電】此間今日消息稱：荷蘭之古巴大使館商務參事柏西洛經請求荷蘭政府予以政治庇護。自加斯特羅政權在古巴執政以來，柏西洛即在該大使館任職。據悉：荷蘭政府正研究渠之請求。同時柏西洛仍與其夫人居留於海牙內。

社論

美國也認爲南越局勢嚴重嗎？

──且看麥南馬拉訪越之行有何結果

為東南亞安危所繫的南越局勢，最近正大大的困擾了美國，當然，美國能否排除困難，戰勝共黨，這也面臨了一次相當嚴格的考驗。根據現有的情況，美國對南越局勢的反應，比較重要的有兩點：一是在國務院內，組織一個集中處理越南事務的高級委員會，這委員會包括有國防部和中央情報局的代表，由新任國務卿羅斯克的特別助理蘇里凡主其事。大抵因為這一措施，致引起了希爾斯曼的辭職。二是國防部長麥南馬拉決定在昨天動身前往西貢，預備以一週時間，詳細研究南越每一方面的局勢，蘇里凡和其他的有關高級人員，亦將隨行。這可以表示，至少在目前情形下，美國還要盡最大努力去挽救南越命運，並不準備就此罷手，在共黨的侵略力失下屈服。

但在另一方面，南越共黨的潛伏分子也加強共恐怖活動，並把這種行動焦點集中於對付美國。繼上月中旬在西貢美國戲院投擲炸彈，當場炸死三個美國人之後，據說美國駐南越大使洛治也曾受到這些恐怖分子揚言暗殺的恫嚇，還有一個稱為共黨「特別行動委員會」的地下組織，更在西貢散發反美傳單，宣稱要以各種鬥爭，把美國部隊完全逐出南越，加速南越地區的「中立化」。這又可以顯出，在美國尚沒有更積極行動去扭轉南越局勢之前，共黨的反美鬥爭，也將逐步加緊而不會放鬆的。

由此看來，南越局勢自然可說已經發展到嚴重階段，此刻的華府官員亦正抱有這種看法，這次麥南馬拉的趕程赴越，正可反映美國政府焦慮不安的心理。但是，憑我們的了解，共黨分子最近在西貢展開的各種恐怖行動，這還是擾亂誑許手段的一種，目的在動搖人心，以求有利於其從事內部的顛覆。在策略要求上，最主要的有兩點，一是藉爆炸暗殺的卑鄙伎倆，造成一種恐怖氣氛，迫使美國軍眷和僑民，從南越地區撤退，好讓南越人民，對當前局勢產生一種悲觀絕望的心理，俾有以供共黨的利用。二是透過這種擾亂行為，對美國展開「精神攻勢」，使那些認為「南越不應成為美國戰爭」的恐共病患者，更加振振有詞的大發議論，要求美國政府從速「退出南越」，造成美國內部的紛擾。假如共黨這兩項策略要求有一達到，那便是他們反美鬥爭的勝利，而南越局勢不祇嚴重，且亦必因美國已被「嚇倒」而事無可為。反之，如果美國有足夠信心，對共黨的恐怖活動能為積極的反應，則共黨的陰謀不逞，美國仍然有其挽救南越的機會。

我們認為，最近西貢共黨分子恐怖活動的加強，其時間選擇多少與美國未來大選有關。因為今年就是美國總統的大選年，根據過去的習慣，美國兩黨為了爭奪白宮寶座，執政當權的一黨，在大選年內多數不敢對外交內政作太大的更張，為的是恐怕這種更張會影響選民心理，失去他們的支持。共黨就因知道美國大選有此一種缺點，所以他們便儘可能的把握時間，藉着目前南越的不安局勢，打擊美國現政府，好讓美國當局投鼠忌器，對它不敢出以堅強的報復。共黨的鬼蜮行徑，類多如此，固不獨對美國為然，但這一點，卻是美國人所不能不要有所認識的。

在麥南馬拉訪問西貢的期間，美國對南越局勢除了高呼「嚴重」之外，是否尚有其他對策，我們暫時無由懸揣。不過我們也可指出，反共鬥爭必須要有主動性和機動性，任何墨守陳規的觀念，都不足為制勝共黨的張本。而以目前南越的剿共戰爭論，共黨可以從北越後方基地獲得充分補給，由人員到軍火，都可源源補充供應，而不虞斷絕，因此他們在南越地區的破壞「游擊戰」，即使迭有傷亡，損失慘重，還是屢仆屢起，有如「野火燒不盡，春風吹又生」。反之，南越政府除了事事被動，消極防守外，一直就不曾以有效行動，動搖過共黨暴亂的根本。美國參與這種戰爭，當然也不會有真正致勝的把握。本來，在古今歷史中，祇許挨打而不許向敵人還擊的戰爭，事實並無先例，但說來奇怪，南越剿共戰爭卻是由開始迄今，都仍循着這條道路走。可見南越局勢的惡化，主要還是誤於一種老觀念，否則共黨是沒有理由「越打越人多」，直視美軍參戰如無物的。

最近，美國務卿羅斯克在記者招待會席上聲稱，美國拒絕與中共「和解」，但也暗示無意將南越戰爭帶至北越。這種政策，除非美國真有甚麼妙計奇謀，可以令共黨知難而退，否則如此硬着頭皮的「挨打」，縱能維持南越局面於一時，還是不會有何獲勝的希望。因此，在可預見的將來，南越前途實在無法令人樂觀，除非美國有經大的覺悟和決心，徹底修改它的現行政策。

專論

美對中共應有進一步決策

丘式如

（一）

我國大陸淪陷以後，美國始終堅持對中共不承認的立場。詹森總統做了白宮主人，首由國務院鄭重聲明說：「承認中共並無利於我們或其他自由國家。」雖然其中不少幻想之徒，如加州某研究團體、康隆學社，洛基斐勒兄弟基金會，波特、奈希，拉敦雕爾等，特別是政府中要員的陶格拉斯、羅斯托、包爾斯、希斯曼之流，曾經提過違反美國國策的主張，但無傷於美國的一貫堅決立場和鮮明態度。

（二）

承認中共，果真對美「無利」嗎？答案是肯定的，細數起來，美國不能承認中共的理由，至少有下列九種：

第一、人權上不便承認──五十年十一月十四日，美國駐聯合國代表史蒂文生說：「中共不能代表它所自稱代表的七億中國人民。由中共的大舉屠殺，壓迫大陸上自由，以及二百萬人逃往香港等（現已逾四百萬人），彼得證明。」真的，中共殘殺無辜的暴行，經引起全民憤怒，不顧生死的作自由鬥爭，且蔓延到共幹共軍。美國是以自由保衞者自居的國家，如果承認中共，就是忽視我國大陸同胞喪失自由的痛苦，也就是斬絕他們爭取自由的路綫，因為那將表示它的政權漸穩固，人民無法爭取自由了。

第二、政治上不容承認──中共絕未獲得人民的支持，不久就要趨于崩潰。例如民五十年度的人民抗暴案件，共有二四九、○一○件，每天平均六六三件。民四十八年八月十一日，美國務院「美國對中國人民的政策」備忘錄有言：「誠然沒有理由可相信中共正處於崩潰邊緣，但同樣沒有理由可認為當前大陸的統治是永久性的。……美國所持的看法是，中國的共產統治，不是永久性的，有一天會消失。不給予中共所期望的外交承認，將可加速其消失。」五十二年十一月廿一日，史蒂文生在聯合國也說得好：「我們相信，我們對中國人民所能作的傷害，將無過于使他們認為我們正在支持他們的壓迫者。」所以如果對它承認，那真是何等的違反良心行為哩。

第三、經濟上不容承認──中共經濟的失敗情形，主張對中共門戶開放政策的前美國遠東事務助理國務卿希斯曼，也曾坦白指出：「大陸上關閉及停滯的社會悲劇，由在台灣的中華民國進展紀錄另一典型底健強存在，而生動地表現出來。」它的實在情形，五十二年十二月份第二八一期今日世界，有詳細的報導，即每一大陸中級勞動同胞所享有的配給，為每日食米十市兩，每月油二市兩，每月糖一市兩，每月肉魚共一市兩，每年布二尺半，每年面巾半條（以布代），每年牙刷半支，每年紙一支；乙級勞動力的人，則減三分之一。經濟崩潰到人民都在餓死邊緣的中共，絕無承認的價值。

第四、外交上不能承認──英國承認中共，本以保護自己鴉片戰爭以來所投下的資，結果被完全沒收。英國祇能派駐在北平的代辦（中共拒絕派出大使），祇能與它的小職員作朋友，不要妄想晉見它的外交部長，行動又不能自由，越出北平境界一步，所受外交體貌上的欺淩，已構成英國外交史上最恥辱的一頁。中共一直指美國為第一號敵人，屆時美國外交官所得到的待遇，也不過徒自取辱罷了。

第五、血債上不敢承認──韓戰時期，美國領導聯軍前往救援南韓，中共派出大軍助北韓作戰，美國青年死傷十五萬七千餘人（內三萬三千餘人死亡），不少美國孤兒寡婦，仍在暗中流淚，一旦對它作外交上的承認，何異認敵為友，將何以告死者在天之靈？

第六、和平上不許承認──中共曾被聯合國蓋上過「侵略者」的烙印，是真正「世界上唯一鼓吹戰爭不可避免及渴望戰爭作為解決國際糾紛的手段者」，強調「在帝國主義資本主義及一切剝削制度未被消滅以前，主張裁軍，是為了欺騙全世界人民而進行的鬥爭」；因此，譏諷美俄禁止核試條約，為「騙局」、「陷阱」、「欺詐」，而加以拒絕」；同時，「每當國際監察委員會採取行動，制止寮國恢復全面衝突的可能性時，必遭它們抨擊」（括號內引句，都是摘錄五十二年十二月廿一日史蒂文生在聯合國的演辭）。所以，承認好戰的、侵略的國家，就無異鼓勵它們發動戰亂，實行侵略了。

第七、防衛上不准承認──五十一年三月廿四日，美司法部長羅拔甘迺廸指出：共產集團的各大使館，對美構成很大的危險，因為它們利用使館，作間諜活動，無孔不入。那麼中共被承認了以後，它在美國境內，也有使館、文化團、貿易公司等，必成為各州的宣傳、特務、滲透與顛覆活動的中心，共產主義的威脅，就要更普遍的深入美國腹地了。

第八、防毒上不可承認──中共在大陸獎勵種植鴉片，年產四萬噸以上，運往各國，即為在各國的活動經費，並以增多各國的吸毒人，腐蝕其民族。五十年十二月十九日，菲律賓參議員蘇馬隆在參院外交會指陳：「中共曾製造鴉片、海洛英、嗎啡等毒品，私運至他國，作為共產集團對外施行經濟破壞手段的一種。至於售毒所得的金錢，則用以支持當地的共黨秘密組織。」不承認中共，即所以防止毒品腐蝕美國人民的精神，其理正如本年二月一日麥德邁將軍在希爾頓飯店所說：「中共政權正大規模走私販賣毒品，與它增加貿易，將使我們比目前遭受更多的毒品買賣。」

第九、威望上不得承認──愛護自由民主的國家，都一心一意的信賴美國，跟在美國之後，作反共的堅苦奮鬥，自由陣營趨於堅固，美國自由世界領袖的威望，也就日益崇高。如果一旦美國拋棄盟邦，遂行承認中共，那麼其他自由國家，都將個個自危，認定不能再信賴美國的支持，並相繼離開美國，討好共產國家，美國還有自由世界領袖的威望嗎？自由陣營也祇本解體了呵！前途，自由世界的前途，將不忍想像！

上述美國不承認中共的九個理由，前三個係屬於道義的或稱人道的，後六個是屬於美國切身利害的。從美國的立國精神言，屬於道義或人道的理由，更須徹底執行；屬於切身利害的理由，顯然不能背棄。美政府所以能有如此的堅定立場和鮮明態度，原因在此。

（三）

然而，事實證明，美國的不承認政策，完全屬於不着邊際的行為，或稱自我陶醉而坐而待斃的辦法，為甚麼呢？

（甲）羅馬大公會議二百位主教說得好，共產黨是本世紀最危險的異端邪說。因為它的目的，中共也與蘇俄一樣，都是積極地計劃埋葬西方，以美國為主要對象，這是一個認識。

（乙）五十年十一月十九日，甘迺迪力言杜魯門政府堅持中華民國政府應與中共合組聯合政府的失策，因為「由一個友好的中國大陸，轉變為一個與美國為敵的中共，這一轉變，嚴重地影響到世界勢力的均衡」。美國國務院在舉行背景性質的外交政策會議時，乃有「中共的存在，為美國權益與安全的重大威脅」的決議。這又是一個認識。

基于前述兩個認識，就是美國的不承認政策，係無補時艱的證明。事實很顯然，立場儘管堅定，態度儘管嚴明，不承認儘管不承認，所有「埋葬」、「影響」、「威脅」諸恐懼因素，仍然照樣存在，且將日趨嚴重。美國應有不承認的進一步決策，由此也就可以不言而喻了。

所稱美國應有不承認的進一步決策，那麼應該怎樣呢？鄙見可分消極積極兩方面來着手，就是：

第一、消極辦法──所謂消極辦法，是要美國政府澄清陶格拉斯、羅斯托，特別是希斯曼等政府要員所發表的驚人主張。五三年一月廿五日，希斯曼對澳洲政治學院夏令講習班的講稿，一面重新申明堅決支持我國，一面聲明保持彈性回應中共，還與他在舊金山的演辭要旨，大致相同，不過朝三暮四共辭混了。對于這些主張，依理加以澄清，以免盟邦發生美國在作討好中共算盤的誤會，認為再不能信賴美國，搶先討好中共以苟安。最近法國承認中共，美國年來圖謀調整中共關係的暗示固有關係，希斯曼等的言論，尤有影響。例如美國對古巴出售公共汽車，美國提出抗議，英竟以美曾售糧蘇俄來反駁。法國是美國的一個重要盟邦，而關係竟作如此的轉變，自由陣營所受的打擊，實不可以道里計。法國一國已甚，不能再有他國了。

第二、積極辦法──所謂積極辦法，是要美政府採納：㈠對華政策協會主席柯爾堡「運用一切可能的壓力，以促使推翻大陸共產政權的實現」的高見；㈡美國著名評論家甘露德「唯有消滅朱毛，才能確保亞洲的永久安全，以對抗莫斯科的新構」的名言；㈢美國前衆議員周以德「我們可能在亞洲為世界獲致真正安全的唯一辦法，是削弱、鬆弛，終以打破共產政權對中國大陸的控制，「粉碎朱毛對大陸的控制，將立刻解除東亞、南亞，和其他地方的危險」的讜論。

消極辦法，在明朗化自己的鮮明立場，發生帶頭作用，堅固自由世界的陣營。積極辦法，在用自己剩餘的物資，不派一卒，不發一彈，就能替自己解除大患。時間到來了，機會成熟了，詹森總統注意到嗎？企予望之！

農林業管理處佈告

為辦理市區犬隻注射及發牌事

茲通告各犬主週知，一九六四年度香港及九龍區之犬隻牌照，已於一九六三年十二月一日開始辦理。

凡犬主皆需注意下列治犬管制條例：

（三）任何人士皆須領有發牌機構發給之牌照，並須遵守其規定，方得豢養凡已超過三月大之犬隻。

（六）凡屬犬主或負責照料管理任何犬隻者，必須負責於每三年內，最少為該犬施行預防瘋犬症注射一次。

（八）（甲）凡犬隻在依照第六條例之規定下接受注射時，其一耳之內壁上，須刺上一記號或號碼，以表示接受之年月。凡犬隻已超過三個月大而尚未刺有上述之記號或號碼者，一經發覺，任何警察或經獲發牌機構授權之人員，均可將之拘留或毀滅。

（乙）只有發牌機構所授權之人員，方可為犬隻刺上記號或號碼。

費用：注射費拾元，牌照費拾元。

至另行公佈日止，各犬隻注射及發牌站，將依照下列程序辦公。

固定注射站：

香港方面

（甲）花園道山頂纜車站（停車場）

（乙）堅尼地城家畜檢疫留養室

九龍方面

（甲）窩打老道（九龍塘遊樂會對面）

（乙）馬頭角道家畜檢疫留養室

此外，本處之**流動犬隻注射及發牌隊**，將於上列時間內在香港及九龍各區服務。

香港方面

中環及西環區──一九六四年三月四日至五日

香港仔，深水灣及淺水灣區──一九六四年三月九日至十日

赤柱及石澳區──一九六四年三月十三日至十四日

柴灣及筲箕灣區──一九六四年三月十八日至十九日

北角及銅鑼灣區──一九六四年三月二十三日至二十四日

灣仔及跑馬地區──一九六四年三月三十一日

九龍方面

荔枝角及深水埗區──一九六四年三月二日至三日

旺角及油麻地區──一九六四年三月六日至七日

尖沙咀及紅磡區──一九六四年三月十一日至十二日

官塘，牛頭角及牛池灣區──一九六四年三月十六日至十七日

竹園及九龍城區──一九六四年三月二十日至二十一日

九龍仔及石硤尾區──一九六四年三月二十五日至二十六日

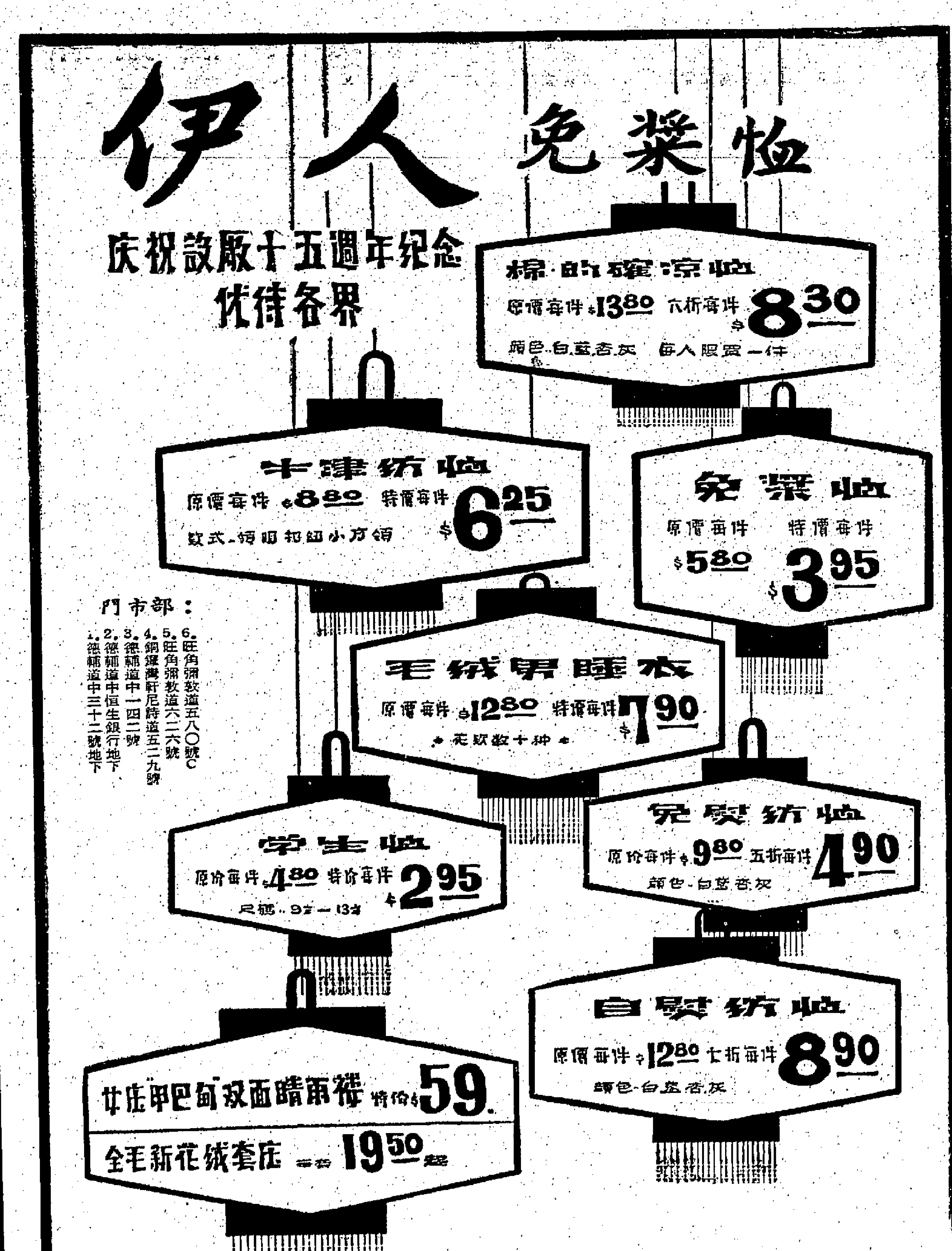
辦公時間

（一）家畜檢疫留養室（馬頭角及堅尼地城）：每日上午九時至下午一時，下午二時至四時三十分。

（二）所有其他市區注射站及流動隊：每日上午八時至中午十二時，下午一時至四時。逢星期六則祇由上午八時至中午十二時。

上述各站逢星期日及公衆假期停止辦公。

農林業管理處處長　希活



大陸人民衣不蔽體 中共却以棉布贈錫 作為進行統戰武器

【中央社訊】在大陸人民普遍缺乏衣服用布之際，中共竟以棉布作為輸出，套取戰略物資的資料。據偽「中國新聞社」報導：中共決定供應錫蘭價值二千萬錫盧比的棉布。該社說：這一合同，已於二月廿八日在北平簽訂。中共對這一倒行逆施，竟說是：「發展與錫蘭之間的經濟合作」。

按：大陸人民，每年每人僅獲配棉布四至九市尺，共匪多寡各地不等。但如購買毛巾、襪子、內衣褲等，須按規定多少交出布票始能購得。故大陸人民，根本無法購得棉布縫製衣服，除了那些有外匯供應及特權的赤色新貴，可從高級商店或黑市，有能力付出高價者外。

【可倫坡廿八日美聯社電】據稱：周恩來本日宣佈中共予錫蘭以四百萬美元的贈款以購中共的棉織品，錫蘭的棉織品很缺乏。周氏與錫蘭總理班達倫乃克夫人會談兩日，據稱會談着重于增加中共對錫蘭的經濟援助。

【東京廿九日合衆國際社電】中共「新華社」今日稱：宋慶齡星期五指斥美國謀支配全世界之經濟。宋氏在錫蘭發所表之一篇演詞，對美國予以攻擊，並暗罵蘇聯。伊現與中共「總理」周恩來，在錫蘭訪問。

對與中共交換貿易代表一事 日外部勸通產省審慎

派毛利松平訪華似已成定局

【東京廿九日中央社專電】共同社報導外務省消息人士說：外務省已建議池田勇人首相，關於擬議中的日本與共匪交換駐在貿易代表一事，應十分審慎將事。據報導，外務省欲與通產省協調意見，俾對此問題產生統一的政府立場。據報通產省贊成在民間基礎上，交換代表（外務省指出日本政府對中共最近提議的交換問題作決定的之前，有若干問題須先解決）。共同社報引述其外務省消息人士的話，舉出下列問題。

㊀中共匪貿易代表一旦駐在日本後，易于構成在日本的事實上的「官方」貿易代表，因為限制他們在日本的活動，將感困難。

㊁政府應先研究此項交換，是否為進行雙方間的貿易所不可少，即使政府認為這是一個必要措施，此一問題，亦應視為是日本政府對共匪基本政策的一部份，加以處理。

㊂鑒于順利進行雙方間全面民間貿易協議的此一業已表明的目的，從「日本一中共進出口協會」或「日本國外貿易組織」之會員中，選派日本駐在貿易代表，將是不適當的，這兩個組織與政府，有密切關係。

【台北廿九日中央社電】外交部代理發言人情報司副司長陳衛力，今答復新聞記者所詢外傳日本外務省政務次官毛利松平，將于三月五日來華訪問一事時說，關于這件事，該部並無所聞。日本駐華大使館對這件事也表示說「尚無所聞」。

據東京報導，日本外相大平正芳四月間來華訪問前，先派外務省政務次官毛利松平于三月五日前往台北，預計停留一週。另據接近日本大使館的人士說，日本大使館廿九日雖然沒有接到日本外務省有關毛利來華訪問的電報，但毛利將偕同外務省有關官員來華訪問一事，似已成定局。毛利松平是自由民主黨的現任衆議員，負責日本政府與國會間協調工作的政務次官。

【台北廿九日中央社電】外交部代理發言人陳衛力，今答覆新聞記者所詢，外傳中國外長沈昌煥，或是中國駐土耳其大使邵毓麟，將出使日本一事時說：「這項消息并不確實。」

菲消防員不祇勒索 且趁火打劫

作証華僑拒絕受警方保護

【馬尼剌廿九日泛亞社電】菲律賓之消防員在火災發生時，不但有勒索或「出售」水龍，更有趁火打劫之情事。馬尼剌市政府之調查人員，已向市長提出報告，要求提控六名消防隊員。此蓋根據調查結果，此六人與二月十二日瑞士酒店發生火警後被搶之事有關。六人中之一人，於起火後沿梯爬至酒店內之第卅七號房，當時住客為齊利格斯夫婦，當場損失現款及貴重物品，共值三千七百五十七披索。

另有第十九號之房客菲人巴乃亭，乃現任碧瑤市庫官，火起後即將房匙交消防員，請設法維護其私人財產，結果十九號房並未波及，但巴乃亭事後檢查，發現損失現款與私有物件，共值價一、八一八披索。

另據酒店侍者稱，渠曾目睹三名消防員進入第廿九號房，事後住客魏隆屬氏亦報告損失若干物品，六名消防員今日均否認有趁火打劫行為。

【馬尼剌廿九日泛亞社電】目前挺身指証菲消防隊員，如何在上週華僑區大火災時勒索華僑情形之華人楊平（譯音），今日拒絕接受警方保護，而轉向中華民國大使館請求發給手槍一支，以資自衛，較為可靠。惟大使館之內根本無武器，亦不能以武器給予任何僑民。迄今有膽識作証者，僅有楊平一人。

英對印尼貿易已減少一半

香港輸英貨品增加

【倫敦廿九日合衆國際社電】英國於今日披露之最新官方數字，指出英國對印尼之貿易，因馬來西亞問題發生爭執之故，於去月在出入口方面均減少超過百分之五十。英國在一月份內對遠東貿易之其他要點，乃日本繼續以大批罐頭魚輸入此間，香港衣服亦在早已過量之輸入情況下，來貨更多，而英國對中共之輸出，則倍於前。

香港在穩定之比率中，繼續逐漸增加其對英國貿易之價值。在去月內，香港以價值約為二百九十五萬英鎊之衣服輸入英國，比較去十二月份同類貨物之輸入價值，有顯著增加，且比一九六三年一月份之衣服數量增加幾達一倍。

在本年第一個月內，英國對中共之輸出與轉口貨之價值，共為二百四十八萬英鎊，比較一九六三年一月份與去年十二月份總值，遠超兩倍以上。英國於今年一月份對香港之貿易總值如下：（括弧內之數字乃代表一九六三年一月份者）輸出為六百五十二萬英鎊（四百五十二萬英鎊），輸入為四百六十五萬英鎊（三百九十五萬英鎊）。

日皇幼子未婚妻 昨訪明仁太子妃

美智子以手袋相贈

【東京廿九日合衆國際社電】日皇幼子義宮之未婚妻津輕華子，本日首次正式訪問太子明仁及太子妃美智子。津輕華子昨日在記者招待會之照片，刊登於日本所有報紙上，伊與其雙親乘坐皇族汽車前往明仁太子之寓所。太子妃美智子以一個手袋贈與津輕華子，該手袋乃伊于四年前與明仁訪問伊朗時所購者。皇族人士稱：美智子購買該手袋，乃預備贈與義宮之未婚妻。津輕華子又拜會其他日皇家族，下午，津輕華子前往義宮在澁谷之寓所，與義宮共進午餐。義宮在澁谷之寓所，原為明仁太子所居，明仁現已遷往明治神宮之新寓所。

據本日消息稱：義宮於星期五日下午，即作一個特別請求，請警察立即護送其返家，觀看電視訪問津輕華子之節目。其時義宮在明仁太子之家，警察卒召到來，於十分鐘內將義宮送返其家，及時觀看電視。該電視節目在皇宮舉行，較早時，皇族會議贊成義宮與津輕華子之婚事。義宮之隨從稱：義宮對其未婚妻在電視訪問之舉動，印象極佳。

世界什景

英國人飲茶 每年八億多加侖

可浮起五十艘皇后船

【倫敦廿八日美聯社電】英工業部長希斯今日稱，英國每年飲茶八億五千加侖，足以浮起像伊利沙白皇后號（八三、六七三噸）的輪船五十艘。希氏一盃檸檬茶在手，向印度茶葉局發動的售茶歐洲運動祝福。他說，暫停工作以飲茶的習慣，在英國貿易競爭者中應予鼓勵，在世界市場中我們沒有比此更佳的機會。

【倫敦廿八日美聯社電】此間之一宗離婚官司，於今日使審案法官及速記員大為頭痛，因為原告名米拉，被告名米拉——佛德，次被告名梅勒，主要証人名米勒。法官卡明斯基最後將四人之名分別清楚後，判准原告米拉太太與以愛美爾．佛德為職業藝名之男歌星離婚。

【墨爾砵廿八日路透社電】一墨爾砵前鋒報今日稱：澳洲雪梨市雷文斯渥循道女子學校之校長伊帆絲於一次特別聚會中告該校數約三百之高班學生稱：任何人之頭髮剪英國「披頭合唱隊」隊員式之傻瓜裝，其人將被校方開除。伊帆絲稱：該合唱隊之隊員，係「長髮之機會主義者」。一般人士相信：此一被開除學籍之威脅，亦施於參加披頭合唱隊員迷俱樂部或攜帶該隊隊員照片至學校內之學生。

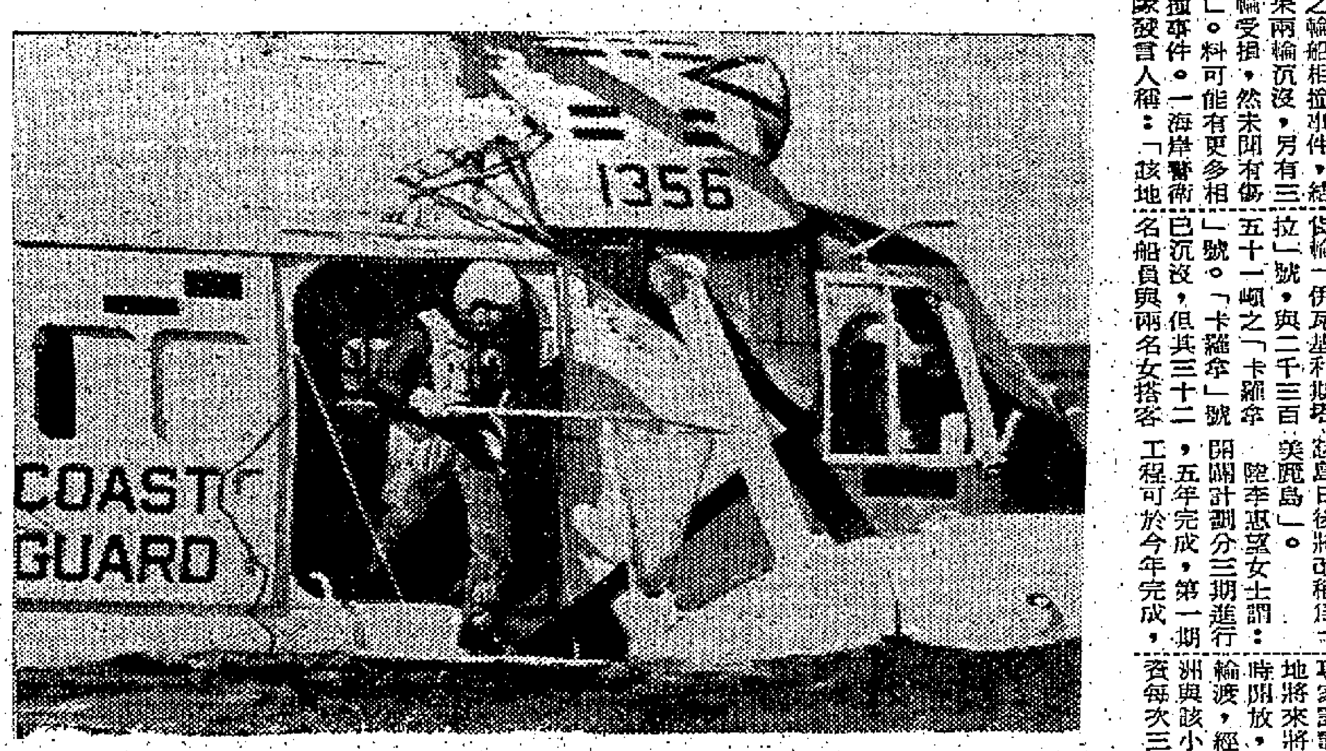
蘇婦女東施效顰 消息報大力抨擊

【莫斯科二十九日合衆國際社電】由小麥生產到鋼鐵製造，處處想趕上西方的蘇聯，蘇報紙星期五要求蘇聯婦女在美容和性感方面，也勝過西方婦女如伊利莎白泰萊的美。消息報對蘇聯婦女呼籲，要他們表現她們自己的天然美，放棄對西方美女如伊利莎白泰萊和碧姬巴鐸的模仿。

該報繼稱：「但記住，妳們是一個大國的公民，應讓妳們的美麗，服裝和態度能表現我們社會的偉大。放棄依法泡製，停止向巴黎模仿，為什麼不在中亞建立如巴黎和維也納時髦中心呢？」

消息報說，蘇聯女子穿尖頭高跟鞋，擦眼簾膏和着黑色絲襪並無不可，但是何不表現如克魯歇夫夫人亞娜斯和烏汀米娜斯的女性美，何不使蘇聯的一些特點變成時髦？消息報說：「西方的時髦心理，係基於自稱為時髦專家的想像，產生出所謂碧姬巴鐸和伊利莎白泰萊型的美。」

消息報說，女子之皮靴，現在風行西方，實際上是為蘇聯所鼓勵者。但在國內，女子皮靴已不為人所注意。該報說，蘇聯模仿西方服裝美而忽略自己國家的裝飾，是可悲的。消息報要蘇聯人正視這個事實，即西方的時髦，只是一時稱王的，總有一天會改變。



美國東方航空公司一架（DC-8）式客機，於二月廿五日載有機上人員五十八名，在新奧良城以北墮毀於查特萊湖之內。圖為一個美國海防巡邏隊隊員，事後在該湖用網搜取該機殘餘物時之情形。（美聯社）

北歐海面漫天大霧 數輪船連環相撞

【荷蘭伊芝摩登廿九日合衆國際社電】星期五大西洋北海歐洲一個最頻繁之船運走廊因濃霧引起一連串之輪船相撞事件，結果兩輪沉沒，另有三輪受損，然未聞有傷亡。料可能有更多相撞事件。一海岸警衛隊發言人稱：「該地有極濃厚之霧氣：該地區乃歐洲最繁忙之航線之一。」渠謂：相撞之輪船為二千八百四十二噸之利比亞貨輪「伊瓦基利斯塔拉」號，與二千三百五十一噸之「卡羅辛」號。「卡羅辛」號已沉沒，但其三十二名船員與兩名女搭客俱獲一艘救生艇救起。「伊瓦基利斯塔拉」號則被碰脫離原綫，在船頭走廊上失却控制。發言人謂：此輪於稍後五分鐘復與三千二百五十一噸之德國貨輪「拜布羅斯」號相撞。最後消息謂：「伊瓦基利斯塔拉」號與「拜布羅斯」號，現仍浮在海上，但受損程度未明。較早前，二千三百四十四噸之瑞典貨輪「道利」號，亦曾與六百八十六噸之西班牙海岸遊艇「西拉奧姆伯里亞」號相撞，後者於相撞後沉沒，其中十七名船員則由「道利」號救起。相撞事件係發生於荷蘭之特斯林島西北大約二十英里外。

美麗島 將在星出現

【新加坡廿九日泛亞社電】據英文「海峽時報」今日報道：陸李惠堂女士（按即為影業鉅子陸運濤以前之夫人）宣佈，伊在一九五七年向新加坡測量部購下之貨吉里島（在星洲附近，距星洲約有四分鐘航程，全島面積約五英畝），正開闢為一個渡假中心，該島日後將改稱為「美麗島」。

陸李惠堂女士謂：所需之資金將在數百萬叻幣。島上現有伊本人之一「白宮」別墅一座，但將予拆除，日後將建酒店、海浴場、滾球場、網球場、水上餐廳及夜總會等，惟夜總會將僅限於會員，不過外地遊客到此時，祇須出示護照，即可以成為當然會員。至於水上餐廳，則由香港方面之專家設計。此旅遊勝地將來將日夜廿四小時開放，另將有數艘輪渡，經常航行於星洲與該小島之間，渡資每次三角叻幣。

該島開闢計劃分三期進行，五年完成，第一期工程可於今年完成。

擸㨶

生活水平愈高，擸㨶愈多，紐約每天有一萬五千噸，比東京多一倍，但以人口計，則斯德哥爾摩居世界第一。

·麗江·

日本「六月出版社」最近發行一本頗為特色的「垃圾」，內容將「垃圾」之意義、處理方法、統計數字等，詳加介紹，為出版新書中所不常見的。

東京都每日有垃圾約八千噸，如堆積十天，其總量便與東京車站前八重洲口最大建築物「丸之內大廈」相等。大阪市每日約有垃圾二千八百噸，即可將著名的大阪城天守閣掩沒。根據最近調查，每人一日所棄垃圾量，為四百至五百格蘭姆。一九六二年日政府厚生省調查，長崎市每人一日所棄垃圾多至六百七十格蘭姆，其次為名古屋的六百格蘭姆，橫濱五百六十格蘭姆，東京五百三十格蘭姆，大阪僅四百二十格蘭姆。垃圾量有逐年急速增加趨勢。

西歐都市垃圾更多得厲害。斯德哥爾摩平均每人二千格蘭姆，居世界之首。紐約平均每人一千二百五十格蘭姆。現在，日人生活水準漸漸提高，所以垃圾量增加。事實上，去年日本消費罐頭食物，約一千五百萬罐，今年預料將超過四千萬罐。

東京、大阪兩市的垃圾係傾於垃圾箱，由清潔車收集。由於運輸力僅能收集百分之七十，運往東京灣及埼玉縣等低濕地帶填海。其餘燃燒的約百分之三十，東京灣的垃圾船，雖然長龍般排列，但船體過細，運載量有限，颶風襲擊時，這批垃圾船更動彈不得。

巴黎處理垃圾，比任何城市進步，普通馬路上垃圾，用水沖至特設之水渠，沖垃圾之水取自塞納河。家庭垃圾，每天清晨放於各戶門前垃圾箱，由垃圾車運去，全市潔淨人員約四千名。垃圾送市郊焚燒，最近更利用焚燬垃圾的熱力發電，供應市區吸氣網吸氣機。

紐約垃圾約為東京兩倍，每日有一萬五千噸，繁盛街道每週清理垃圾五次，普通住宅區三次，潔淨人員一萬四千名，垃圾車四千輛，潔淨費每年約二億美元，較東京超出八倍。工廠、大酒店等多棄垃圾，由私人清潔公司處理。一個潔淨工人收入，比公務員還好，所以他們工作從不鬆懈。清潔局長、市議員等，不少是潔淨工人出身。

東京將垃圾填海，遠自一六六二年德川家康時代，即以永代浦為填海場。三百年後今日，依然向東京灣填海，燒化的極少。

據「東京紙纖維聯合會」資料，去年全日本各地收集廢紙二百一十萬噸，製造時的木材數量，需二十萬石，相等於採伐三千平方公里潤的森林。

東京中野區大和町會，將町內破銅爛鐵收集，每月約收益三萬日元。所以最近各街公所，都紛紛推行收集或利用廢物運動。

世界拳王值多少錢

日前的一場爭霸戰是收費最貴的，拳王李斯頓的收入，連同電視收入，估計達八十萬美元。

·泰·

李斯頓對克拉的世界重量級拳王爭霸戰，於二月廿五日在美國邁亞密舉行，結果由克拉榮膺拳王榮銜，殊出一般人意料之外。

女人的身材有三圍，來判斷誰漂亮；拳擊家的優劣有十一個數字，可作「藍圖」的。下面便是李斯頓與克拉的比較：

	李斯頓	克拉
年齡：	廿九	廿二歲
體重：	二二〇	二一五磅
拳頭可達之處：	八四	八二吋
胸圍：（平時）	四四	四二吋
胸圍：（擴張時）	四六·五	四四吋半
腰圍：	卅六	卅四吋
大腿之圍：	廿五	廿五吋
拳腕之圍：	十五·五	十二吋
頸圍：	十七·五	十七吋
兩頭肌之圍：	十七·五	十五吋

這次在邁亞密的大會堂舉行的拳擊賽，以拳迷來說，是最貴的拳賽；以整個收入來說，也是最可觀的一次拳王衛冕戰，打破歷史上所有的紀錄。

大會堂內的陳設是這樣的：拳台四週是記者的座位，記者的外圍，也就是一般所謂「拳台旁的座位」；計七百二十席，每位二百五十美元。每位二百美元的，六百七十二席。一百五十美元的，八百十六席。一百美元的座位計四千八百廿四席。五十美元的五千六百九十六席，離開拳台約七八十碼，二十美元的三千七百卅六席，觀衆大都需要望遠鏡，方能窺到拳賽的進行。

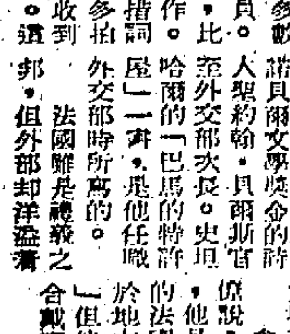
這一共一萬五千七百四十四個座位，倘若全數售罄的話，可獲一百二十萬六千七百二十元。據主辦這次拳賽的威康·麥唐納說，他向兩拳師保証六十二萬五千美元（其中李斯頓取四十萬美元，克拉亦可獲廿二萬五千美元），所以，他非有八十萬美元的門票收入便要蝕本的。不過，在這兩位拳師說來，最大部份的收入並不在門票，而在電影院上映的電視。

電影院裡上映特大的銀幕的電視，是美國特有的體育比賽鏡頭。這次電影院的門票，每位四美元到十美元；最妙的，為了保存拳擊場的氣氛，一面看電影，一面可以喝啤酒，而且准許大聲或怪聲叫好。

到賽前為止，從美國的西岸到東岸，已有二百六十五座電影院，騰出上映電影的時間，而作電視的擴大放映。

這筆收入，除去電影院所組成的電視網抽收百分之十五外，兩拳師與電影院各分一半；李斯頓與克拉平均分配這筆收入。但李斯頓為「國際體育公司」的董事長，也可從此多一筆收入。

此外，還有廣播及電影的收入，據有資格的會計師估計，這場拳賽的總收入在五百萬至七百萬美元之譜。李斯頓的個人收入為一百卅六萬至一百六十萬美元之間；克拉也可有六十萬至八十萬美元的收入。



相好百年竟成仇敵 塞島希土兩村居民上演悲劇

「新聞週報」記者訪問塞羅斯和勒夫卡兩鄉所見所聞，可以反映出塞浦路斯島的希臘和土耳其兩族，從前是怎樣和睦相處的朋友，現在却成為不共戴天的仇敵。

——古原——

小說家杜魯爾寫過英國統治塞浦路斯島最後時期的狀況說，恐怖主義造成一種惡劣風氣，就是對極微小的日常行動，也加以疑忌，因此折斷了那條維繫人類關係的互相信任的脆弱鏈子。

在疑忌折斷這條鏈子之前，塞浦路斯國的塞羅斯和勒夫卡兩鄉的居民是互相合作，過和睦生活的。世世代代居於勒夫卡鄉的土耳其族人，都是在附近的黑山採掘銅礦。然後，由位於海岸的塞羅斯鄉（距離黑山三哩）的希臘族人把銅砂提煉，由本鄉的碼頭輸運出口。倚賴黑山廢活的共有土耳其族人九六〇名，希臘族人一、四四〇名。然而這銅礦現在已停閉，煉銅廠已關閉，碼頭上也杳無人蹤了。照塞浦路斯今日的情形而論，塞羅斯和勒夫卡鄉的暴烈行動是比較少的，祇上週有一個勒夫卡鄉的牧人被殺害。然而在塞羅斯恐怖發生後的過去兩個月中，兩鄉的居民已不相往來了。

在上週，一個天朗氣清的晨早中，「新聞週報」記者彼柏，由塞浦路斯首都尼科西亞城乘坐汽車，行三十四哩路，跟一些希臘族鄉民談話。

這鄉的醫生伊賓亞斯的眼光，透過一副黑邊眼鏡，望着彼柏，答覆一個問題說：「你問我是否認識蘇米克醫生（一個土耳其族醫生，現在代理勒夫卡鄉鄉長），我怎樣能不認識他呢？我們二人自小就一同嬉戲，而且是一同長大的。我不能憎惡他，也不能憎惡其他任何一個土耳其人。祇他們憎惡我們。他們要殺盡我們。首先被殺害的，總是希臘族人。」有一個短小的人，聽見他的說話，頻頻點頭。這人是塞羅斯鄉阿克洛普里斯電影院主人巴卡魯里斯，也是本鄉的希臘族恐怖黨的主持人。據他說：「我們已不復信任土耳其人了。」

塞羅斯鄉的人通常把一種虛偽的常態表現出來。在街道中，有很多閑散無事的希臘族人，穿了燈籠褲和白布恤衫，坐在咖啡館門前喝黑咖啡或淺茶，藉以消磨永晝，遇見陌生的客人，都熱烈歡迎，一律邀來跟他們同坐。祇在他們聆聽收音機宣佈土耳其人殺死人命的消息的時候，他們的短槍才從他們的褲袋中拔出來。

在四圍滿佈沙包的塞羅斯警署中，警長巴柏杜布羅斯，協同鄉民警察布置防禦措施，預防昔日是朋友的勒夫卡鄉民突然來襲。這一區的總警署，本來是設於勒夫卡鄉的。據勒夫卡鄉的土耳其族人說，巴柏杜普羅斯和廿四名希臘族警察是乘職潛逃的。巴柏杜普羅斯不勝憤怒，反駁說：「土耳其人是扯謊家和叛徒。我們不是乘職潛逃。他們是舉起武器來攆走我們的。」

這種仇恨心情已蔓延於塞羅斯鄉，現在很難找到一個希臘族人是不對勒夫卡鄉的土耳其人說壞話的。祇有那些極年老和極善良的人，才會重視他們的土耳其族舊朋友是鄰人，不是敵人。塞羅斯鄉一間大雜貨店主人萊秀，用遲疑的口吻告訴彼柏說：「勒夫卡鄉有一個土耳其人，名叫哈辛，他曾一間由我管業的雜貨店。請你帶這一包紙煙前往勒夫卡鄉，替我問候他。你就可以看見我們怎樣互相敬愛了。」

彼柏手持這包紙煙，坐了汽車，沿着一條迂長和屈曲的小路前往勒夫卡鄉。他到步之後，找到塞羅斯鄉的希臘族要人所舉出的一班舊朋友談話，卻看見這班所謂舊朋友，對希臘人都是破口大罵的。

哈辛在從萊秀租來的雜貨店告訴彼柏說：「請你轉告萊秀，我不能從血腥之手接受一包禮物。你說他未曾殺害過一個人嗎？可是他的族人殺害我們的族人。他們把我們像狗一般投入一個公共墳墓裏。請你回去，把這些話轉告他。」

前任塞浦路斯最高法院法官，現任勒夫卡鄉秘密防衛委員會政治委員的戴伊發告訴彼柏說：「你非議我們，和把我們配上武裝。他們的目的是要殺盡我們，逐我們出塞浦路斯島。他們在道路上綁架我們的族人，在農場中割斷我們族人的咽喉。我們已被圍困。我們從紅新月會（土耳其的紅十字會）得到豆、米、馬鈴薯和小量嬰兒食粮的接濟。我們的城市擠滿了難民。我們已開始感覺營養不足。世界還等待甚麼？我們要全體被屠殺或餓死嗎？」

戴伊發也和勒夫卡鄉很多其他土耳其族人的意見一樣，以為希臘族人將來總會有一天，由塞羅斯鄉結隊前來，把勒夫卡鄉的五千居民屠殺淨盡。希臘族人的進攻，現在雖然還未實現，但勒夫卡鄉的人已不敢離鄉外出。他們的香橙已成熟了，但沒人採摘；他們的羊在田中放牧，但沒人看管。

勒夫卡鄉的咖啡館，也和塞羅斯鄉的咖啡館一樣，聚滿了閑散和好事的人。勒夫卡鄉的警長米密德，在警署門外的沙包前面踱來踱去，向彼柏兜罵希臘人說：「他們還想重復像兄弟般和我們相處嗎？在奧摩菲達城的希臘人把一家十五口殺死了。我見了希臘人之面，怎樣還能跟他們稱兄道弟呢？我見了這些仇人之面，祇能……」最後一句話，因為他泣不成聲，說得不清楚了。

為了防止這些仇恨演成流血起見，現在有一個英軍上尉率領軍士五十名巡邏勒夫卡和塞羅斯兩鄉四周三百呎的地方。據這個英軍上尉福伯斯說：「我不知道他們在聯合國打算做些什麼。可是照現在的情形而論，要有軍隊一百萬人，才能遏止這海島人民的互相仇殺。」

圖右為希臘族人在咖啡店中閒着無事，左為土族人計劃行動。

塔里杜邁第二 美又調查一新藥

據說，利使變克斯光檢查膽石的具拉比力斯，多服會引起危險的腎病。

一九六二年的「塔里杜邁」案件，製造出畸形孩子悲劇後，美國國會最近通過很嚴格法例，管理新成藥，及試驗的新藥。然而，華盛頓的食品藥物管理署受到抨擊，被指為執行此類條例不夠魄力。

這項批評，是因食品藥物管理署處理一種變克斯光「相對中性」藥，叫「奧拉比力斯」所引起。這藥是給病人吞服，以利檢查有沒有生膽石的。

食品藥物管理署宣佈「奧拉比力斯」使用以來，祇牽連到十七名患腎病的死亡。該署并依建議，暫時又不許這新藥出售。調查藥物使用方法的參議院小組委員會職員韓寶萊，他前身是藥物配劑師。他說，「奧拉比力斯」未曾經過合宜的試驗，便批准使用。廠家狄克斯維爾公司，未把這藥物危險性副作用提出報告。

食品藥物署報告，「奧拉比力斯」案涉的第一宗死亡，發生在一九六二年。經過專家協商，他們對死者的死因是否真正的由這種藥物引致，「意見不同」。

到去秋，食品藥物署檢查員從「科賓拉」檔案裏發現，有六宗死亡，未向藥物署報告的。食品藥物署便要求廠方把「奧拉比力斯」的說明書改寫，警告「用家」切勿多服，有腎病徵象的亦不可服食。初時，廠方拒絕這要求。但藥物署表示，他們可以禁止這藥物流通。之後廠方始用新說明。

直到搭金斯學院的溫懷醫生致函給議員韓寶萊，說「奧拉比力斯」藥，可能曾引致八人死亡，爭論又再起。同時，發現這藥引起幾宗非致命的腎臟病。溫懷醫生說，沒有任何一個有關方面對此作採決定性步驟。

食品藥物署說，這藥如果貼上危險警告，用時是安全的。上月，韓寶萊職員致函，把整件事對詹森總統報告。白宮對此亦「未施壓力」。但上週，藥物署宣佈禁用這藥，因為它引起更多腎病。

韓寶萊職員對此舉仍不感滿意。他認定：市面上仍有這藥流通的，除非白宮有決定。他答允，在下月聆聽這案件重開時，再審查食品藥物署的檢查程序。（西門）

巴黎外交不離自利 法外部特重文化活動

部內洋溢着不拘小節的風氣，甚至記憶力特強的牟維里，有時也是吊兒郎當的。

一九三二年，牟維里與史維絲吉奧小姐結婚。他在財政部擢察關很快便升任財政部的對外財務處處長。一九四三年，他從法國淪陷區逃出，至阿爾及利亞投奔戴高樂旗下。他在那裏擔任自由法國的財長。他與英國的麥美倫、美國的穆菲共同任職於盟國義大利委員會。戰事結束時，他出任駐羅馬大使、北大西洋公約組織及美國大使。他又調任駐西德大使。一九五八年一天下午，那時戴高樂正在科隆玩高爾夫球之際，突然奉命趕返巴黎。

在巴黎，孤獨的牟維里前往那間藥廠的拉柏洛賽小酒店訪問戴高樂。他簡潔地回憶說：「我們略為討論一下外交政策，以看看我們的見解。」戴高樂跟着便和他的新外交部長握手。在戴高樂的第一屆內閣中，牟維里是唯一現在仍留原任的閣員。這很可能是他堅信法國應由一批出色的行政人員，來執行一個偉大總統的政策，而不應由各黨派的一羣爭爭吵吵的政客去執行。

牟維里的外交大樓，是一八四二年由法王路易菲臘開始建築供總理辦公之用，而完成於拿破侖第三之手。內部裝飾豪華，金碧輝煌，掛飾、壁飾，應有盡有。其中一種壁飾是象徵四個大洲的。美洲是以紅番代表。外交部裏邊房間，都布滿歷史性。荷洛茲廳是凡爾賽條約談判和凱洛格．白里安公約簽訂的地方。一九六一年甘迺迪總統訪法，是在貝斯大廳接見賓客的。戰後四強許多次會議都是在布維艾斯大廳舉行。

牟維里一人住在這大建築物之內，僅有身邊的一批幕僚陪着他。樓上的房間是供來法訪問的要人們居住的，也有一些較小房間，供牟維里跟次要的名流進餐的。他有時會在這些小房間與他的幕僚們玩玩橋牌。

外交部的七百五十名官員，擠在一座與外交部毗連的L形大建築物的小辦公室裡。外交人員是經過考試遴選的，多數都是職業外交人員。法國的外交人員，比較不着重案頭工作。他們奉命寫文的措詞要簡潔，並不要多拍，使外交部每天收到的電文約一千通。這個數目，比英國務院的少了一半。法國外交部的檔案，是沒有統計分類的，甚至連外國名人的傳記檔案也沒有。一名外交部的官員說：「如果我們想知道一個人的生平，我們祇有走下辦公廳，看看有誰知道。」

法國外交部的正常政治、經濟和行政的活動，也和任何國家的外交人員一樣。最特殊的，他們的文化活動，其經費差不多佔了外交部的二億二千萬元預算的一半。法國派遣了三萬二千多名法文教師赴世界各地，並設立獎學金，交換教授學生，舉行藝術展覽和戲劇電影電視等的上演和放映。

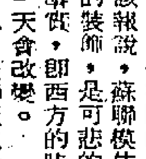
個人的文采，是法國外交部所最重視的。小說家羅曼．卡萊，劇作家尚．吉羅杜都是外交官。獲得諾貝爾文學獎的詩人聖約翰．貝爾斯，曾任外交部次長。史坦達爾的「巴馬的特許屋」一書，是他任職外交部時所寫的。

一種使人愉快的不拘小節的風氣。任何人員，不論他的職位怎樣低，都可以未經通報而闖進另一個人的辦公室。外交部長、秘書長和人事處長的辦公室，當然是例外。個人主義是很流行的。如果他高興，他可以帶着他的狗上班。連牟維里有時也是這樣吊兒郎當的。

一位前英國外交官曾經照顧法國外交人員的才智，和他們所受的高深教養，與處事的迅速精明。在世界任何一個重要的首都，法大使館的邀請是最受重視的。法國外交部有成功當然也有失敗。若干大使館腐敗得驚人，尤其是那些大部份人員是由前殖民地官員調充的那些使館。這些人員，仍滿腦子的殖民地思想。

也許由於牟維里是一個差不多十全十美的外交家，他為人卻是不易捉摸。在外交部裏，他的屬下對他尊敬而畏懼。整個外交部的機構，是經常在他完全控制之下的。他不用筆記下任何東西，他把一切他聽後記的，都用他驚人的記憶力記住。他的一名幕僚嘖嘖稱奇地說：「他差不多出席過自一九四五年以來的一切會議。他可以記得葛羅米柯在這會議說過些甚麼話，而英國對那次會議的立場又是怎樣等等。」

牟維里的一位幕僚說：「在法國看來，他是一個非常古怪的法國人。他不是屬於地中海型的人物。」但他的作風，卻很合戴高樂的口味。（四）



九龍 太古 兩大貨倉聯合更改

過期倉租徵收辦法

入倉三天後即須出清貨物

【本報訊】九龍倉及太古倉當局，決定聯合將徵收過期倉租之辦法更改，由以前之船到港後第八天要交倉租辦法改爲應在貨物起卸入倉完畢後之第三天下午五時前出清貨物，否則要交過期倉租。

此項辦法祇有上述兩貨倉施行，均益倉及聯益倉則未改變。

據若干大商行表示：新辦法對收貨人較爲不便，蓋舊辦法爲由船到港後起計，收貨人可根據船到港日期計算至何時止應交過期倉租，但新辦法則由貨物全部入倉起計，而一批貨物何時可全部入倉，須視該批貨物之多寡而定，故收貨人除非向貨倉查詢，否則無法獲悉此批貨物何時全部入倉，何日起應交過期倉租。

澳門工團慶祝成立十一週年

【澳門中央社訊】澳門工團總會前日下午二時在勞工大厦禮堂，慶祝成立十一週年暨第十二屆理監事就職典禮。到會各界僑領社團代表二百餘人，典禮開始，首由主席蘇煥致詞，對工團成立概況及近年業務擇要報告，繼由李監督員及政府代表胡道宏、僑聯辦事處代表鄧晴隆、馮校長波、李校長英、潮州同鄉會代表林英虎相繼演說，最後頒發選任証書，晚六時聯歡叙餐。

大埔區一連兩宗意外

巨型坦克傾覆

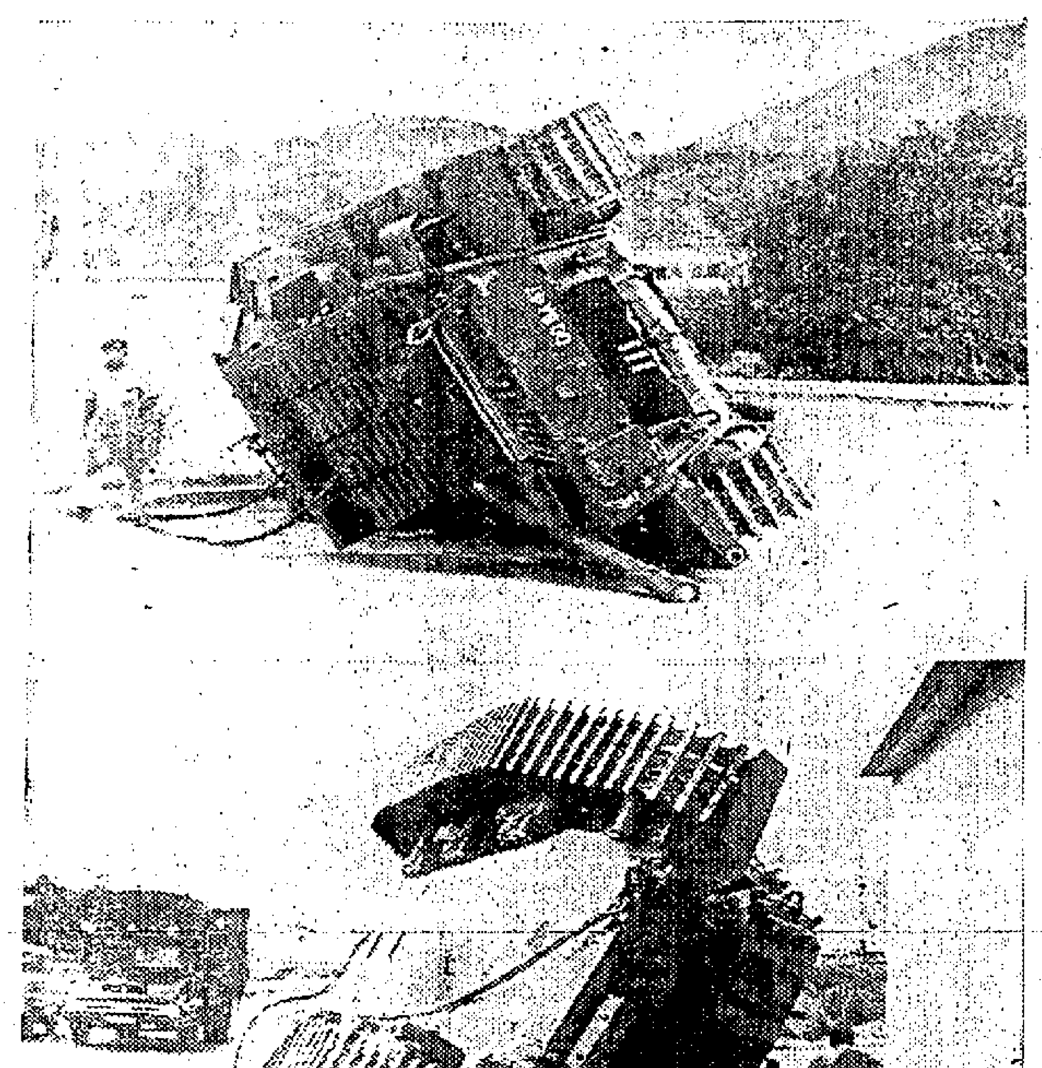
貨車墮崖司機重傷

【本報訊】一部在演習時毀壞的巨型坦克，昨被載出九龍修理，途經大埔火車橋頭用台對面時，失却重心致翻倒，並壓裂路面，幸無人死傷。

該部巨型坦克車編號「OOBA四七」，據說：在失事之前，已因演習毀壞機件，要動用一輛大拖車裝載，擬載出九龍修理，於昨日凌晨二時啓行，當車駛至大埔火車橋前，駕車英軍恐防兩車一齊過橋，鐵橋不能負担太重，因而將坦克車縱下路面，以便拖過鐵橋後再裝載，但於過橋後，將坦克車縱上拖車卡之際，突然失却重心，坦克車遂告翻倒，坦克車翻倒時，各英軍均能避過，無人受傷。至昨晚仍未能拖去修理，置於路旁，長射程炮的炮嘴與車頂的圍攔鐵器，均於翻倒時壓入柏油路中，附近一幅路面，亦告低陷。

至於裝載該五十噸重坦克車的大拖車卡「八四」，全車共有四十二個大車輪，體積比坦克車大逾一倍，該大拖車編號爲「三八CB」。

又悉：一輛噸半重小型貨車，昨午十二時半，在大埔坳一段斜坡公路，翻落六十呎下的懸崖，全車損毀不堪，司機受重傷，被送院救治，該貨車編號爲「AD五六四八」。



駐新界的一輛巨型坦克車，昨晨在大埔坳失事翻倒後，長射程炮的炮嘴亦被壓入柏油路下。（下）五十噸重的巨型坦克車，昨晨失事翻在大埔坳路旁。

本港將派代表參加

三個經濟會議 討論輸出問題

【本報訊】香港將派代表出席三個經濟會議。該三個會議係亞洲及遠東經濟委員會第二十次會議，定明日至十七日在德赫蘭舉行；貿易及關稅總協定第廿一次會議與聯合國貿易及發展會議，後兩者均在日內瓦舉行。

香港爲亞洲及遠東經濟委員會之贊助會員，此次代表本港出席該會會議之代表團，將由利榮森擔任團長。利氏係工商業諮詢委員會委員，亦爲本港多間商號之董事，曾於一九六〇年及一九六一年先後率領代表團出席亞洲及遠東經濟委員會之貿易小組委員會會議。此外輔政司經濟組政務官梅立將擔任代表團之輔任代表及秘書。梅氏曾於本港代表團出席亞洲及遠東經濟委員會前兩次在東京及馬尼剌舉行會議時擔任同樣之職務。

至於貿易及關稅總協定會議與聯合國貿易及發展會議，本港將派出高級貿易官杜活標及政務官梅立，以觀察員之身份與英國代表團一同出席會議。

杜活標曾於去年完成一項與貿易及關稅總協定有關之受訓。最近亦曾任本港出席亞洲及遠東經濟委員會貿易小組委員會會議代表團之輔任代表及秘書。該次會議係於去月在曼谷舉行，杜君將於星期五起程前往日內瓦。

政府發言人昨日謂：該等會議所討論之主要問題，將爲擴大正在發展中之國家之輸出，尤其係有關工業製品之輸出。

發言人又謂：此項問題對本港當然有莫大之關係，而本港以本身所累積之豐富經驗，亦可對亞洲及其他地區之正在發展中之國家有所貢獻。

馬迷擠迫亂紛紛 草地踏平齊用力

榜上無名此一羣 行圈十次益心身

每逢賽馬日，當棚內擠迫得無可插足，草坪上也照得一片時，在千萬馬迷幾乎累月鋪上的草皮上，總有一批「婦女部隊」成羣漫步，她們是馬會的一隊「無名英雄」，她們的名字不會高掛在出賽牌上，然而，她們卻是切切實實爲馬迷服務的一羣，也爲馬兒踏平跑道，爲騎師清理賽場。

昨天她們在陽光下，在綠草上，又行了馬場十個圈，輸了錢的馬迷，會覺得像她們的工作，才是真正的有益身心嗎？（記者呂國榮攝）

維也納市長一行到港

考察徙置措施 將作奧國借鏡

【本報訊】奧國維也納市長鍾拿斯，昨偕同隨員來港考察香港屋宇計劃模型、社會福利及衛生設備等措施。

與鍾拿斯來港的，尚有市參議員積哥比夫人（主理社會福利）、市參議員格勒克（主理公共衛生）及市政府官員德納北等一行四人。

鍾氏稱：自第一次大戰後，奧國維也納已呈現房屋缺乏象徵，而第二次大戰後，歐洲很多地區難民也湧到維也納，其情形與香港相同，因此彼此計劃及房屋模型是急不容緩去處理。

他說：對於香港政府處理徙置事宜，已然有很多年經驗，且辦得十分完善，所以他特率領以上數名市政人員來考察一切，作爲維也納借鏡。

該批奧大利官員定明日訪問港督柏立基，並將一枚維也納古印複製品贈給港督作爲紀念。

他們所乘日本航空公司班機是於下午抵達，此間之奧國總領……

副華民司惠柳新

離港返英度假

【本報訊】首席副華民政務司惠柳新於昨日偕同夫人及兩位女公子由港經東京、美國返英，作六個月度假。

到機場送機官員有副華民司李孑農、何蔭璇、林友棠、聯絡官陳漢光、張持志、容瑋、張國華、劉廣滔、林一杉。街坊首長有吳多泰、謝雨川、許庇穀、周有、馬超常、岑才生、劉茂、李乾、黃炳雄、龍平、丁熊照、黎醒民、黃秀山、余祿佑、何德胰、黃耆灝、郭德森、何十常、陳凌峯、陳覺軒、蘇湘、卓演濤、梁作垣、鮮崴、莫健泉、文劍秋、陳落龍、岑延策、陳演城及黃祀康。

惠氏所乘之泛美航機於下午五時開出。惠氏將于六月後返港復任。

促進貿易空前盛舉

港貨展覽船 明天赴歐洲

【本報訊】香港產品海上展覽會，係本港促進貿易工作中之空前盛舉，載運展覽品之「錫蘭」號輪船，現定明日離港，前赴歐洲各大港口，該展覽會係由香港總商會及香港工業總會聯合東亞瑞典輪船有限公司主辦。「錫蘭」號爲該公司之輪船。

此次海上展覽會，在本港實屬創舉，係周錫年爵士在去年十月間率領香港官方貿易代表團訪問共同市場各國後之進一步行動，亦爲周錫年爵士與工業總會秘書長劉素珊夫人在去年十月間訪問瑞典時，與東亞瑞典輪船有限公司，雙方磋商後之結果。

「錫蘭」號輪船，係東亞瑞典輪船公司屬下一萬噸級之最大貨輪，亦爲經常訪港之四艘同類輪船之一，該輪在一九五〇年建成，其後即經常航行歐洲遠東之間。「錫蘭」號雖非該公司最新型輪船，但爲速度最快者之一，時速達十八海哩，輪上海員爲四十名。

該公司已將全部上層甲板、散步甲板、休息室以及全部客艙供展覽會使用。船公司已爲各展覽攤位，準備展覽說明書，並將在「錫蘭」號訪問每一港口時，在船上舉行招待會。

香港總商會與香港工業總會各會員所租用之展覽攤位與客艙，陳列之香港產品，種類甚多，在運卡佛有限公司設計部主管艾齡登先生親自監督下，佈置甚爲美觀，精品展覽部份之主題係介紹香港產品在家庭中之重要地位，向歐洲介紹各種香港傢俬，乃此一展覽部份之特殊目的。其中所陳列之香港花梨木傢俬、籐製傢俬、地毯、窗簾、檯布以及香港製造之家庭裝飾品等等，極爲高雅美觀，富有吸引力。

另一特別展覽係各種水上娛樂設備，香港新興工業出品之各種遊艇，將與水上運動用品及海難用品一同展覽。船公司更準備訓練有素的女職員，在歐洲各港口，向參觀海上展覽會之來賓，分發美觀之說明書。該說明書係獲本港新聞處處長協助而編纂者，內容係對香港情況與各種展覽品詳作介紹，年青美麗之女職員將在輪船入口處所建之鏡樓下，歡迎參觀展覽會之來賓。

香港總商會及香港工業總會巳派遣高級職員隨船出發，以便答覆商業詢問及解答有關香港貿易及工業之一般問題。此外尚有一位櫥窗陳設專家在船上裝飾各攤位，以便在該輪之全部航程中，始終保持良好之展出標準。

船公司將在「錫蘭」號輪訪問之每一港口，舉行正式招待會，邀請當地工商名流參加，香港總商會及工業總會之駐歐代表巴頓先生將在熱那亞以外，主持各港口之招待會，除熱那亞外，展覽船將分訪安特衛普、鹿特丹、漢堡、哥勝堡及哥本哈根等地。

日珠寶商 到港考察

【本報訊】日本東京珠寶業人士組織的考察團十四人，昨由東京抵港，與本港珠寶業界洽商促進兩地珠寶業務。該代表團所乘之日航班機於下午一時半抵達，由本港珠寶小姐代表港方珠寶業獻花。該團由松山祭三郎率領，此間珠寶首飾商會會長高炳權偕同數十名同業到機場迎接。……事馬力德等多人到機場迎接。

天德聖教從善佛堂 成立紀念春節聯歡

【本報訊】天德聖教從善佛堂，昨在九龍土瓜灣譚公道九十九號八樓該堂舉行慶祝成立二週年紀念暨教友組員春節聯歡大會，由下午二時至八時，敬備山齋，一律免費招待，並一連經三天，由堂長邱燕雲、道長高程、主任乾坤弟子虔誠禮懺，領導秘書盧健生主持消災法會，祈福。出席有社會名流、各大社團代表、各界善信、暨該堂教友組員等凡二千餘人，筵開百餘席，由該堂財務主任李智慧、秘書余頌石、調查主任李飛燁、總務主任陳有儀、徵收主任李秀蘭等全體職員，整日親爲款待。

旬日來無霍亂新症

本港再宣佈解除疫埠名

【本報訊】醫務衛生總監鄧炳輝宣佈：本港已根據國際衛生條例之規定，於昨日解除霍亂疫埠之名稱。

有關此項解除霍亂疫埠之通告，將於適當時期在政府憲報發表。

本港最近之一宗霍亂症，係上月十八日呈報者，但在過去十日以來並無新症出現。

由於此次僅有一宗霍亂症出現，故醫務衛生總監決定引用在十日內並無新症發現即可獲准宣佈解除疫埠名稱之規定，以減少旅客、市民及本港貿易之不便情形。

霍亂病者之情況良好，可望於下週間離院。此外，五名霍亂接觸者，其中有兩名爲帶菌者，在接受檢驗後，已於上月廿六日回家。

與人多次發生性行爲

少女疑有孕離家

被警方尋回青年被控待判

【本報訊】被控與未成年少女發生性行爲的十八歲青年，昨對法官說，他與原告發生關係前，原告曾親口對他說，年紀已達十六歲。法官聆後，乃押候六日，待感化官調查身世後始宣判。

本案在北九龍裁判署審訊。被告男子吳金麟，十八歲，學生，報住九龍佐敦谷徙置區。被控去年六月三十日至本年二月廿一日間，與一名十五歲之陳姓女童發生性行爲，觸犯保護婦孺條例。

主控陳述案情稱：原告一九四九年八月十二日出生，一向與雙親同住牛頭角徙置區。去年三月間，原告雙親與被告之雙親因工作關係而認識，時有往還，原告亦頻與被告來往。當時原告對被告稱是十六歲。在去年六月三十日，原告往訪被告，其時家中只有被告一人，結果兩人便在家中第一次發生性行爲，此後，兩人秘密發生同樣事情多次。到本年一月間，原告懷疑自己有孕，遂離家出走，後由被告安排原告在朋友家中居住。同月廿一日，原告往其叔父家中投宿，其叔以原告之母前曾報失女兒，乃帶同原告往警署銷案了事。同月廿八日，原告又往其叔家中，並間中往港探被告人。在本年一月十五日至二十一日間，被告先後與原告在公寓開房多次。

至二月廿三日晚上十一時卅分，警方人員在九龍調查人口失蹤時發現原告，旋由原告帶領下，將被告拘捕；原告被送往醫院檢驗。

童軍總會今再舉行

兒童快樂日

招待柴灣千餘小童

【本報訊】香港童子軍總會，定今日下午一時至五時在柴灣童子軍營地舉辦第二次兒童快樂日，招待柴灣徙置區的一千三百名兒童。

據稱：此次仍爲嘉年華會方式，計有智力遊戲，技巧比賽等之有獎攤位，同時香港警察交通部爲推進交通安全之宣傳工作，亦在場內主理一項交通安全問答遊戲。

據稱：該快樂日之工作人員，計有港島將軍澳區區總監劉琰楠爲領導人，而各部門之負責人則爲：馮景祥、鄧伯鏗、吳兆康、鄭子釗、毛錦洪，並由多位童子軍領袖協助。

英皇道爆水管 頓成一片汪洋

【本報訊】北角英皇道一〇一號對開路面，昨日上午十時四十分，一條埋藏在地下的大水管突然爆裂，食水源源從地底噴出，使該處頓成澤國。路面裂痕長約廿尺，來往交通大受影响，事後由水務局派出員工趕緊進行修理。

圖爲水管爆裂後，食水向東流，行人及車輛均受影响。路人涉水而行的鏡頭。

藉保良局員工會名義

專向富戶騙錢

兩青年被拘控提堂押後

【本報訊】兩名青年涉嫌藉保良局員工會名義行騙，昨被拘控於銅鑼灣裁判署。控方請准還押三天，暫不聽取答辯。

兩被告爲：㈠黃信，又名黃開信，廿四歲，無職業，與妻女同住彌敦道平安大廈樓上；㈡楊桂欽，十七歲，清道夫，無職業，單身漢，住柯士甸道某號三樓。

兩人聯同被控兩項罪名：（甲）二月廿六日在東區百德新街銅鑼灣大廈C座四樓，向男子許壽意欺騙，取得一張面額港幣一百五十元之中國聯合銀行支票，兩人乃由保良局授權，往收此張支票者；（乙）同時同地用同樣詭詞向女子鍾祝華騙取一張一百元面額之中國聯合銀行支票。

據說：各案的行騙手法，同出一轍，他們先從電話簿查出富戶電話號碼，詭稱是保良局員工會常事人之類，謂該會與建員工子弟義校，勸請戶主捐款，共勸善舉。該會將派員拜訪收款，收款人乃持有該會之收據云。

果然不久有兩名穿著西服青年男子登門勸捐，收款後發一張收據，上蓋有「香港保良局員工會」圖章。

警方對此等一連串之騙局，最近接獲投訴，進行偵查，經已查出有數宗，被騙者均爲住在大廈之富戶，捐款收據經警方蒐集保存。

拆舊樓部份倒塌 兩工人一死一傷

【本報訊】深水埗荔枝角道一幢舊樓，昨在拆卸中部份倒塌，兩名工人墮下受傷，被送院救治，其中一名傷者因傷勢嚴重，已於送院途中斃命。

傷者楊伯明，五十歲，住柴灣木屋，傷左腳，仍在醫院留醫。死者賴山，四十二歲，住西營盤第三街。

據悉：意外發生在該街一四四至一四八號，一連三間，由廣合隆公司承拆樓宇。昨午二時卅分，多名工人正在施工之際，四樓一角磚石，突然倒塌，兩名站在該處的拆屋工人，首當其衝，一同隨碎石墮下三樓。

仁濟醫院總理 延長任期一年

【本報訊】荃灣仁濟醫院首屆總理，在過去一年努力展開籌建醫院工作，曾舉辦遊藝會及電影與發行一元彩券籌款，建院經費已有相當準備金，但仍須繼續進行，至完成任務。當局對首屆創辦總理任期，請延長一年。

又該院原定興建五層，現決加高一層，共爲六層。

培正校友定期叙餐

【本報訊】香港培正同學會本月份叙餐，定本月四日晚六時半在九龍何文田培正母校禮堂舉行，每位餐費三元，歡迎各同學攜眷參加。

屆時楊維忠同學出席，報告旅泰國各同學近況。該會會長司徒英、鄔文熾、關道毅、張煊昌、吳能定，函請各同學參加。

衛理道明起恢復雙行車

【本報訊】介於梳士巴利道與窩打老道間之一段衛理道，將於明日上午十時起，恢復雙程行車。

四代專門 老牌中醫 廖鵬仲 秘方專醫

頭暈 腦痛 中氣不足 虛弱 風濕痛症

到診二元 辨症細密 時痛不明引起 久患一時止新起 保証速愈斷根見效

頭暈腦痛心神恍惚記憶衰弱心跳失眠身體衰弱夜夢尿多腰腳手足軟弱無力作事無神 愈見效如不斷根切勿灰心請來診實驗秘方專藥永不復發

晨七至晚七時在旺角彌敦道五九六號即廣東省銀行二樓 早晚在荃灣眾安街一〇二號三樓應診

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

茲由一九六四年三月一日起第5A號路綫改由天光道行駛此乃試辦性質爲期一個月

尖沙咀至竹園 經：梳利士巴利道，漆咸道，馬頭圍道，天光道，亞皆老街，英皇子道，彩虹道及衍慶街。

竹園至尖沙咀 經：衍慶街，南道，沙田坳道，彩虹道，英皇子道，亞皆老街，天光道，馬頭圍道，漆咸道及梳利士巴利道。

金陽牌道林書紙
WOODFREE WRITING & PRINTING PAPER
KIN-YU
山陽紙漿股份有限公司 日本東京
SANYO PULP CO., LTD.
TOKYO, JAPAN

通告 第二十號路綫巴士試辦行走

爲通告事，由一九六四年三月一日起，本公司用小型巴士行走第二十號路綫，試辦期間三個月，其行車路綫時間（循環一轉）及車價如下：

由山頂纜車站起經山頂道，賓吉道，種植道，普樂經口，再經種植道，加力山道至山頂明德醫院，又經加力山道，山頂道，返回山頂纜車站。

時間表

由上午七時正	至上午十時正	每隔十五分開
由上午十時正	至正午十二時正	每隔三十分開
由正午十二時正	至下午八時正	每隔十五分開
由下午八時正	至下午十一時正	每隔三十分開

車費

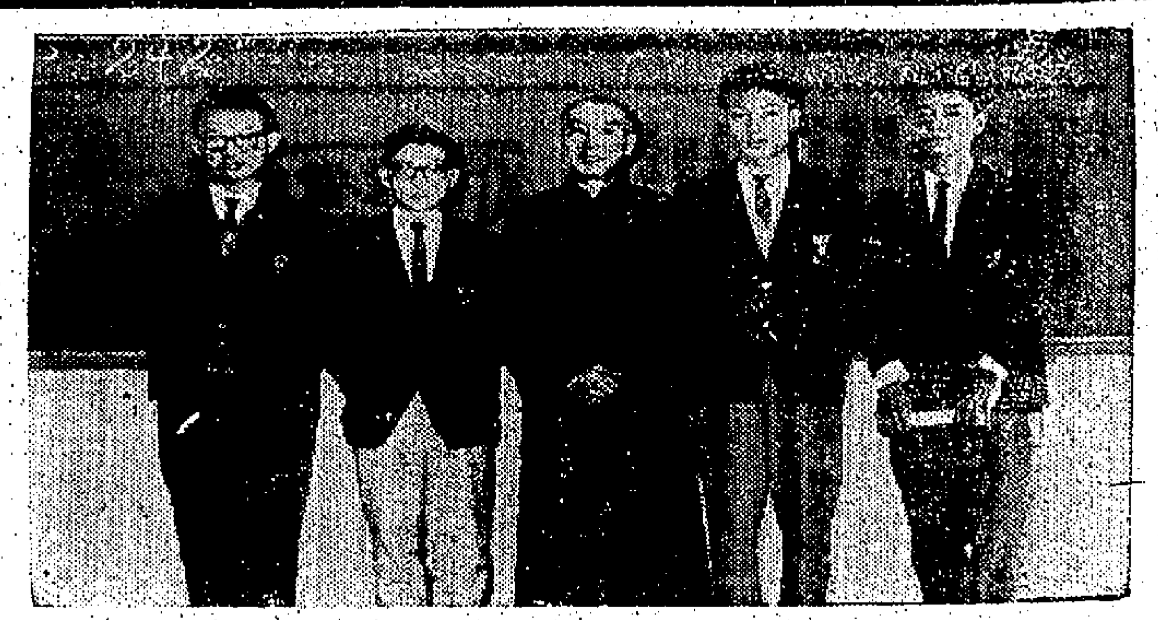
由山頂纜車站至山頂明德醫院	三毛
由普樂經口至山頂纜車站	三毛

一九六四年二月廿九日 中華汽車有限公司啓

香港台山商會通告

逕啓者本會定於國曆三月廿五日即農曆甲辰年二月十二日星期三下午七時假座石塘咀廣州酒家舉行會員大會省覽一九六三年年結，隨即舉行聯歡叙餐大會，同場抽贈幸運獎品，人人有獎，歡迎會員携同親友參加，每位席金六元，以一百五十桌爲限，參加者請先來會購備席券，由即日起至售完爲止，並請踴躍參加爲荷。又本會由一九五九年起徵收會員年費二元，據會章第十六條甲項規定，「每屆選舉前滿年費者，必須於該年三月底日以前清繳，倘所欠未有清繳者，方得享有選舉及被選舉權」。凡我會員有欠繳年費者，請依期清繳，將來經手籌備改選事宜，本會第八屆會務，右通告本會全體各會員。

一九六四年三月一日 理事長李炳超 副理事長黃拔凡



中級組男子散文朗誦優勝者與評判員合照。右起：季軍楊泳薇，冠軍徐秉光，評判姚莘農，亞軍胡興棟，季軍何紀賢。

黃愛倫董明明及羅迺新邱德珠
雙鋼琴比賽分別掄元
演奏靈活獲評判讚許
小學組大合唱九龍聖瑪利獲雙冠軍

【本報訊】第十六屆校際音樂節，昨天爲合唱節目，晚間在音樂廳上演的混聲大合唱及女子中級合唱，戲劇院舉行高級及深造組雙鋼琴演奏，掀起全日高潮，兩賽場座位一早告滿，而優勝者在熱鬧競爭下先後誕生。

今日爲星期日，各比賽秩序休息一天，明天繼續。

評判員卡力士頓在雙鋼琴賽後評述稱：雙鋼琴演奏最好是能夠背譜，因爲遇到了快速的樂段時，手指是要異常靈活，如果分神去看樂譜，便會忽略了別人所彈的音調。

在本組中獲冠軍的黃愛倫和董明明，評判讚賞彈得很好；第二名的黃任傳和車幼芸，評判說他們雖然年紀很小，但很有天才，希望明年的錦標是屬於他們的。

深造組雙鋼琴演奏，評判稱譽各人有很高的水準，兩人間合作得很好，有些幾乎聽不出是兩人演奏，這組應該注意的是，不宜過分應用「琴瓣」，因爲兩人彈琴已經很響，每個人的强音就等於一個「倍强」，所以特別演奏時要小心運用。

這組的歌曲具有幽默感，但各人彈奏時最好是加强對比，有些人奏得太快是不對的，因爲太快會損害其細節的優美。本組蟬聯冠軍的羅迺新和邱德珠，評判認爲有很好的合作，生氣蓬勃，能注意細節；亞軍的史同福兄弟，也是音樂節的熱門人物，評判指他們演出很穩健，有音樂家的修養；第三名的車小莪和錢賦知，評判也讚她們奏來有幽默感，很能吸引人。

中文曲混聲大合唱比賽，評判麥文博士賽後表示：除聖保羅男女校一隊外，各隊的男聲均嫌較弱，但一般來說，也很和諧，評判特別稱賞，協恩與拔萃男校聯隊中的女高音，唱得很出色。中級組女子大合唱，評判認爲英皇書治五校的咬音最好，聖保祿女校及拔萃女校都唱得很好，但拔萃女校第二首歌開始時慢了些。

港九兩區小學生昨天大進軍，參加學校合唱的共六十九隊，可謂濟濟盛哉，其中較突出的是九龍區聖瑪利書院附小，乘獲小學一、二年級及五、六年級兩項比賽的冠軍；港區的軍械廠街警察學校，則獲小學一、二年級組的冠軍，而五、六年級組以一分之差敗於荷理活道官立下午班，居第二名；皇仁下午的

十二歲及八歲以下節奏樂，聖雅各書院獲雙冠軍，實屬難得。

嚴士唐爵士評述小學合唱比賽時提示各人應將音色加以研究，同時注意桑子的發展。

評判卡力士頓在十二歲以下節奏樂隊賽後評述，認爲這是一場精采美妙的音樂表演，並讚許那些年輕小指揮姿態美妙，他希望不久之後，這些小孩都能成爲管絃樂隊的人才。

獲得中級女子大合唱冠軍的聖保祿女校隊。

年僅十歲，榮獲巴哈曲第四級鋼琴獨奏比賽首選的黃聖歡。

第一級鋼琴獨奏的前三名：冠軍李漢基（右），亞軍鄭博充（中），季軍勞詠鴻（左）。

朗誦散文賽後評語
敘述和對話
語氣要分清

姚莘農教授在中級組男子散文朗誦賽後稱：各同學的成績比他想像中的較差。朗誦散文，應該注意分清楚敘述和對話的語氣，敘述的應不帶情感，對話的則應帶有情感。

朗誦的一節「荊軻傳」，評判指出這是描寫三個不平凡人物的不平凡事跡，對人物的性格要夠想像力。例如荊軻的勇，不是匹夫之勇可比；讀至慷慨激昂時，不流於暴燥；范大夫的「仰天流涕」，也是英雄之淚，所以在哀慟中帶有雄壯。

在卅一名參加者中獲冠軍的徐秉光，評判說他的發音和語氣都好。徐秉光是筲箕灣官立中學三年級的學生，今年第一次參加音樂節朗誦，而且只參加這個散文朗誦的項目。他表示：國文是他喜歡的科目，也喜歡中文朗誦和演講，以前在市政局主辦的厨房衛生演講比賽中，他得過第二名。

評判又評述這組的第二名聖貞德的胡興棟的發音很好，節奏稍爲遲慢；第三名的何紀賢，則悲有餘而壯不足；另一個第三名楊泳薇，語氣衰遠相當好，可惜是節奏太過平淡。

音樂節賽場花花絮絮
評語講英文學童不懂
朗誦人太多前排跪下

△皇仁昨日下午舉行節奏樂賽，可能由於適逢星期六下午休息，不少家長都溢場欣賞，使賽場的樓上樓下都爲之爆滿。

△除了英文詩朗誦、鋼琴、歌唱外，大多數參加音樂節比賽者多是中國的學生，但大多數的項目，評判員的評述及評語都是用英文，使到很多參加的中國學生及聽衆聽不懂，認爲很不方便，一些熱心求知的學生，不斷問旁邊的教師，評判在說甚麼？

△參加小童節奏樂的，每隊都有一個指揮，不要小看他們的年紀輕，指揮起來中規中矩，不遜於大人，因此獲得評判員的讚許；有些指揮是梳着兩條孖辮的女孩，指揮時辮子隨着擺動，倍覺有趣。

△小學集體朗誦比賽，因爲人太多，許多參加比賽的小學生要在音樂廳門前等候，一些中國小童都排隊站着，但許多外國小童則老實不客氣地全坐在地毡上來。

△集體朗誦除注意聲調外，有些也講究隊形，有排成兩個三角或東一堆，西一堆的，其中一隊爲了使前排的人矮一些，便叫他們全排人都跪了下來。

△小學生英文詩朗誦比賽，比賽將上台站定，由評判叫開始才朗誦，其中有一兩個一上台未站定就高聲唸出來，職員擺手示意未唸得，但他們也一於少理，唸完又匆匆下台，如釋重負。

△朗誦評判很稱賞小學生英文詩朗誦的水準，各人都獲得很高級分，但他說，即使是朗誦得最好的一個，也難免有一兩個音讀錯。

△英女校學生於匆忙中趕赴賽場時，對她身旁的女同學說：「死啦，都有乜人來捧場嘅！」

△高級鋼琴二重奏，一、二兩名經再賽後才決定名次，結果，較幼的一對被列次名，賽後他們表示並不怎樣高興。

△評判員卡力士頓雖然年紀較老，但對事頗認眞，在每一次給積分時，一定先拿前幾份的成績來比較，經仔細考慮後，才決定分數，假如認爲兩者的成績難分，他會要兩者再行演奏一次，務求避免遺珠。

八歲以下節奏樂比賽，獲冠軍的聖雅各小學上午班演奏時情形。

昨日各項比賽成績

昨日各賽場比賽成績如下：

大會堂九樓

小學九歲女子公開詩朗誦，十人參加，㊀荷柏絲（鯽魚涌小學），九十八分；㊁尤莉娜絲（山頂學校），八十九分；㊂羅莉（山頂），八十八分。小學十歲男子公開詩朗誦，廿八人參加，㊀亞斯比利（山頂），八十四分；㊁大衛巴特（忌連拿利小學），八十三分；㊂麥當奴和李比路，均爲忌連拿利學生，各得八十二分。小學十歲女子公開詩朗誦，廿八人參加，前三名均爲忌連拿利學生，㊀珍妮美本，八十五分；㊁蓮茜盆拉，八十四分；㊂麥格列頓，八十三分。男子中級散文朗誦，廿一人參加，㊀徐秉光（筲箕灣官立中學），八十八分；㊁胡興棟（聖貞德），八十七分；㊂楊泳薇（皇仁），及何紀賢（伊利沙伯中學）各得八十六分。

皇仁書院

十二歲以下節奏樂隊，六隊參加，㊀聖雅各小學下午班，八十八分；㊁東院道官立小學，八十六分；㊂聖保羅書院附屬小學，八十五分。八歲以下節奏樂隊，共十二隊參加，㊀聖雅各小學下午班，九十二分；㊁聖保羅書院附屬小學，九十一分；㊂聖保羅男女書院上午小學，八十九分。

中國樂器組織樂器低級組「簫」三人參加，㊀楊秉志（三育）八十二分；㊁謝振聲（三育），八十分；㊂林漢榮（漢華）七十八分。撥絃樂器公開組「三絃」，嚴官發（旺角勞校）一人參加，八十分。撥絃樂器公開組「箏」，何家寧（拔萃男校）一人參加，七十八分。撥絃樂器低級組「琵琶」，二人參加，㊀黃芷芳（庇理羅士），八十四分；㊁鍾佩芳（香島）八十分。撥絃樂器公開組「琵琶」，十二人參加，㊀何沃光（拔萃男校），九十二分；㊁蔡蕙儀（香島），九十一分；㊂黃院鈿（香島）九十分。

伊利沙伯中學

九龍區小學一、二年級中文曲大合唱，十八隊參加，㊀聖瑪利書院附小，八十六分；㊁九龍船塢紀念學校，八十四分；㊂農圃道官校上午班及羅富國校友會小學，各得八十三分。港區小學五、六年級中文曲大合唱，廿一隊參加㊀聖瑪利書院附小、八十六分；㊁農圃道官校上午班、八十五分；㊂共三校：德貞女校、黃大仙天主教學校及迦密村生命堂學校，各得八十四分。

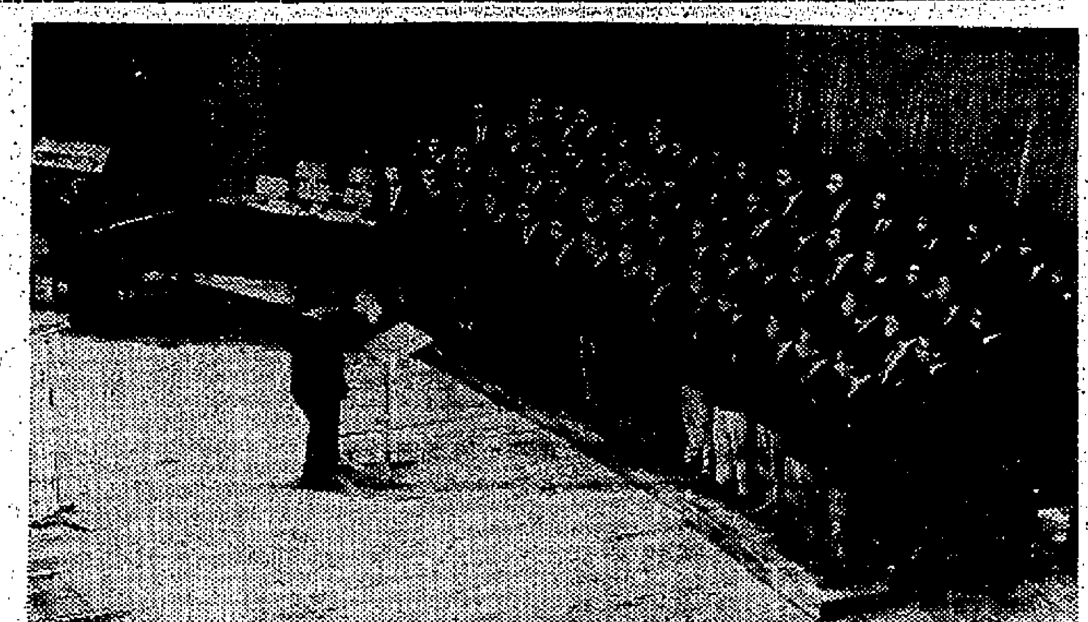
口琴合奏，四十二隊參加，㊀皇仁書院A組，九十分；㊁英皇書院G組，八十九分；㊂皇仁書院B組，八十八分。

大會堂音樂廳

港區小學一、二年級中文曲大合唱，十二隊參加，㊀軍械廠街警察學校、一七〇分；㊁惹立下午學校，一六七分；㊂荷理活官校下午班，一六六分。港區小學五、六年級中文曲大合唱，十六隊參加，㊀荷理活道官校下午班，一七二分；㊁軍械廠街警察學校，一七一分；㊂聖雅各上午學校，一七〇分。小學中國及東方組女子集體詩朗誦，六隊參加，㊀聖心書院，八十四分；㊁蘇浙小學，八十三分；㊂聖保羅男女校上午班，八十二分。小學中國及東方組男子集體詩朗誦，聖貞德一隊參加，八十一分。小學公開組集體詩朗誦，八隊參加，㊀山頂學校，八十五分；㊁聖貞德，八十四分；㊂堅尼地道初級學校，八十三分。小學自選組集體詩朗誦，四校參加，㊀聖保羅男女小學，八十三分；㊁山頂學校，八十一分；㊂聖士提反女校，八十一分。中學一、二年級初級中國及東方組女子集體詩朗誦，七隊參加，㊀庇理羅士書院，八十三分；㊁嶺南中學，八十二分；㊂聖方濟各書院，八十一分。中學一、二年級初級公開組集體詩朗誦，八校參加，㊀拔萃女校，八十四分；㊁聖貞德，八十二分；㊂聖方濟各，八十一分。挑戰組中文曲混聲大合唱，五校參加，㊀協恩及拔萃男校聯隊，一八一分；㊁聖保羅男女校，一八〇分；㊂元朗公立中學，一七〇分。中級組女子合唱隊，十一隊參加，㊀聖保祿女校，一七八分；㊁拔萃女校，一七七分；㊂英皇書院五校，一七二分。

大會堂劇院

高級組雙鋼琴演奏，十六對參加，㊀黃愛倫、董明明（九龍瑪利諾），九十三分；㊁黃任傳（聖保羅男女學校）、車幼芸（北角官立小學），九十一分；㊂任國珍（拔萃女校）、廖正玲（培正），八十九分。深造組雙鋼琴演奏，十對參加，㊀邱德珠、羅迺新（瑪利諾），九十五分；㊁史登夫馬田、史登夫湯馬士（英皇佐治第五學校），九十二分；㊂車小莪（聖保羅男女學校）、錢賦知（聖心），九十一分。



高級男子中文曲大合唱校際的優勝者：（上）冠軍香港仔工校。（下）亞軍英皇書院。

在九龍區小學五、六年級中文曲大合唱比賽中獲冠軍的聖瑪利書院附小合唱隊在演奏時情形。

天氣·潮水·流水賬

今日天氣預測：吹輕微或和緩東風，密雲，下午間中晴朗。

昨日氣溫最高爲華氏表六四．九度（攝氏表十八．三度），最低爲華氏表五五．六度（攝氏表十三．一度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表五五．八度（攝氏表十五度）。

高潮：上午十一時卅五分，下午十一時卅五分

低潮：上午五時十八分，下午五時零二分

全港水塘容量：一百十八億加侖。

昨日存水：四十億零五千七百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水在內）。

前日存水：四十億零八千九百萬加侖。

澳門賽狗各場結果

【本報訊】澳門逸園賽狗會昨晚舉行第十八次賽狗秩序，十場結果如后：

第一場，愛爾絲賽，路程三百五十碼。出狗六頭。㊀香港風采，位置彩二元六角。㊁好望角，二元七角。獨贏彩六元三角。連贏彩十二元九角。

第二場，比帶賽，路程四百五十碼。出狗六頭。㊀天下太平，位置彩一元四角。㊁航空母艦，三元七角。獨贏彩二元六角。連贏彩十元二角。

第三場，卡拉賽，路程四百五十碼。出狗六頭，㊀香澎，位置彩四元六角。㊁水晶，六元一角。獨贏彩十二元。連贏彩卅二元二角。

第四場，桃麗絲賽，路程五百二十五碼。出狗六頭。㊀寶塔，位置彩一元七角。㊁非辣，二元四角。獨贏彩二元四角。連贏彩六元六角。

第五場，愛爾絲賽，路程四百五十碼。出狗六頭。㊀明敏，位置彩二元五角。㊁雷鳥，二元六角。獨贏彩五元九角。連贏彩拾六元。

第六場，英勞絲賽，路程四百五十碼。出狗六頭。㊀金礦，位置彩一元五角。㊁楓葉，二元一角。獨贏彩二元八角。連贏彩十元二角。

第七場，姬利絲賽，路程四百五十碼。出狗六頭。㊀黑霸王，位置彩一元六角。㊁飛棒，二元三角。獨贏彩二元三角。連贏彩十元六角。

第八場，海倫賽，路程四百五十碼。出狗六頭。㊀勝利王子，位置彩一元六角。㊁一帆風順，一元四角。獨贏彩七元五角。連贏彩七元六角。

第九場，埃打賽，路程五百廿五碼。出狗六頭。㊀金犀，位置彩一元四角。㊁金地，二元一角。獨贏彩二元一角。連贏彩四元三角。

第十場，吉蒂賽，路程四百五十碼。出狗六頭。㊀核子腿，位置彩一元七角。㊁福照，一元七角。獨贏彩五元五角。連贏彩七元九角。

運動場道
交通新措施

【本報訊】爲方便九龍彌敦道至太子道與界限街間之一段路面重修工程起見，彌敦道北行車輛，即駛往深水埗方面之交通，將由明日開始不准右轉駛入運動場道，期間約爲六個月。

三名飛仔
梯間强搶

【本報訊】一名十一歲的男童昨日下午三時半在北角電器道一大廈梯間，被三名飛仔型男子强搶去一個值十五元的手錶，警方現正調查中。

東亞銀行去年
獲利八百餘萬

【本報訊】本港東亞銀行去年盈利八百餘萬元，定本月六日正午十二時舉行第四十五屆股東常會，同時將宣佈每股派息及紅利十元。

據悉：該行一九六三年盈利，除一切費用外，連同上屆滾存餘利，合共獲利港幣八百三十一萬四千二百七十四元九毫一仙。在常會時將提撥港幣三百萬元入公積金項下，並開派股息及紅利每股十元，並撥存餘利下年度計算港幣一百六十五萬七千五百三十三元六毫六仙。

德明英文夜校擴班招生

班級：由字母班至F.5（會考班）

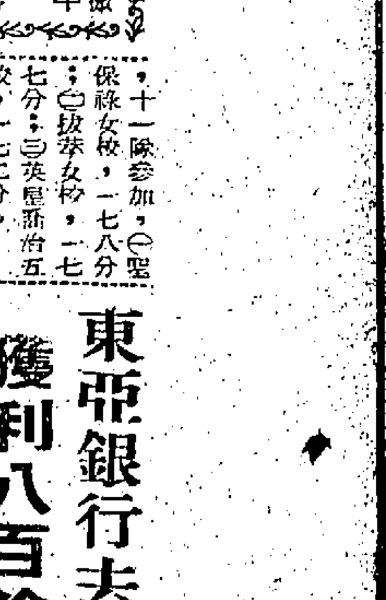
報名：即日起

考試日期三月四日下午七時正

校址：九龍旺角鴉蘭街壹號（廣東道尾轉角）

電話：八一三三六四

校長陳樹桓　副校長鄭潤才



小欖梁杵到港

先天針主昧學四十餘年現寓灣仔水坊是沙灣道一八〇號二樓

哥林比亞無綫電學校招生

本校設有最新實習室爲東南亞一間設備完善實習訓練的技術學校歷屆畢業生多服務政府機關電台及電訊局任職

校址：九龍保安道24—26（即仙樂戲院斜對面）

即招無綫電工程科新生　董事長陳占春　校長李國楨

灣仔立信會計專科日夜校招生

（一）中文部：商業簿記（教育司新布課程標準）、香港地方稅實務，會計學，成本會計學科。

（二）英文部：英文簿記（參加倫敦商會及英國商學會試）。

（三）開課：三月二日。

校址：香港莊士敦道二十號三樓　電話：七七〇四六四

監督兼校長　倪祥明

立案 珍妮裁剪女學校 正校分校暨夜校招生

新班開課：三月六日

科目：裁剪，機繡，編織。

時間：上午班，下午班，夜班。

報名：即日起隨時辦理。

校址：正校：九龍彌敦道三二九號（近佐頓道口）；分校：香港銅鑼灣恩平道二十六號（恩平道口）

電話：正校：六六七九七　分校：七七二五九七

香港教育司署註冊　中華民國政府立案

九龍華商會計英文專科日夜校招生

一年制：高級會計專科，商業簿記，商業數學，珠算，商業文件，統計學，財政學，稅務指導，公司會計，合夥會計，分店會計，成本會計，銀行會計，國際貿易及實務，工商管理，審計學，經濟學，特惠稅。

二年制：會計專科本部　高級會計，高等成本會計，銀行經營與實務，政府會計，審計實務，訓練及信託會計，各業會計制度，決算表分析，投資學，企業清算會計，和解會計，破產會計，國際匯兌，C．I．F．計算法，票據法。

選修制：以上列各科依次選修

英文部：英文初、中、高級會計（參加LCC歷書考試），商業信札，打字班。

英文專修班：由初學班起

開課日期：三月二日。

校址：旺角通菜街1R—1N

電話：八四四九一一

啟元英專日夜校

全部新班招初學班至F.5

中英人教授三月四日開課

校址旺角彌敦道六九九至七〇一號快富街口永安銀行樓上

電話：八一零三九五

校長　李永紹

三年學制之中醫全科學府　菁華中醫學院

創辦十一年學員遍各地執業。招男女插班生，附設函授部

報名處：㊀灣仔馬師道順興大廈四樓　本院電話七六〇三三四　㊁英皇道皇冠大廈菁華藥行　電話七〇六八一一

名譽院長范國金　院長范兆津

院務主任：梁永亨　教務主任：黎錦鏞

東南無綫電專科學校招生

科別：（一）無綫電及電視工程全科（二）無綫電技術科（三）無綫電報務科日夜班

上課：三月二日

電話：八四九八三二

校址：洗衣街五三至五九號

校長鄺文燦

大同中文夜校英文夜校招生

即日開始報名．三月二日上課

校址：九龍亞皆老街一二五號大同中學內　電話：八二九六四〇

HONG KONG ELECTRO PHONETIC LANGUAGE INSTITUTE

香港電子語言訓練中心

特點：

（一）中西人聯合教授英語。

（二）專爲成年人精編的英文會話及文法教材

（三）房間式的座位，每一座位皆設有錄音機及內綫電話一套

（四）不識英語，由ABC教起，九個月內即能聽講寫讀流利而標準的英語，

（五）學費最廉每月二十元，歡迎參觀

即招日夜各級學生，假日照常辦公。

開課：三月四日

校址：九龍彌敦道748號A八樓708號室（即麗聲戲院地下華僑眼鏡公司內進電梯按七字）

監督：THOMAS NG

醫務當局明天起舉行 預防天花症運動 免費替市民種痘

【本報訊】醫務衞生當局將於明日起發動一項全港性之預防天花運動，爲期至本月十四日止，爲期共達十一天，惟不包括兩個星期六下午及星期日在內。

在該項運動期內，醫務衞生處將動員全力，經由一百五十餘個政府醫院、診所及免疫站，爲全港市民接種牛痘，以期獲得免受天花傳染危險之保障。此外，派出流動服務車及工作隊伍，爲市民免費接種牛痘。

醫務衞生處發言人昨呼籲身爲父母者，應利用政府所供給免費接種牛痘之便利，以使彼等本人及其子女獲得免受天花傳染之保障。

發言人警告謂：倘天花一旦打破免疫之防線，將會成爲殺人之魔手，而治療對於挽救患者之生命及免使患者受到顏容損毀，不會有很大之功效。

發言人促請各界人士注意：當天花症在一九三八年及一九四六至四七年間流行時，有三千一百三十九人喪生。

在一九三八年之一次天花流行當中，患者有二千三百二十七人，其中一千八百三十三人不治斃命，死亡率高達百分之七十九，在死亡之一千八百三十三人當中，有一千三百八十八人係年在五歲以下之兒童。

在一九四六至四七年間，計發生天花症一千九百九十八宗，致命者一千三百零六人，死亡率爲百分六十五強。

本港對上一次發生天花症時係一九四九年，當時此症計發生十一宗，致命者七人。

此禍患幾在十五年間未有發生，是否即謂此症現已不再爲一害？是否即謂此症現已不再爲患害人？發言人稱：事實並非如此，以霍亂症爲例，本港無霍亂症發生亦已歷十五年之久，但自從一九六一年起，霍亂症已復見發生，此種情形，已無需再加以強調。

該發言人又稱：即如以前早經提出者，居民既然接受預防霍亂、白喉及許多其他預防注射，亦應接種牛痘，以防天花。接種牛痘並無痛苦，亦無害處，事後又無不適之感覺。

發言人又指出：在一九四六至五四年間，本港有牛痘至四分三會受傳染之市民，每年接種牛痘，但由該時起，種痘者大減，其始減至三分一人數，繼而減至五分一，目前則至十分一。

陳養吾手創 杏林精舍開幕盛況

香港養吾堂藥廠發表稱：該廠總經理陳養吾創製名貴成藥有：神龍丸、減咳精、百咳膏、加料參芊丸、祛風歸地丸、臟器大補丸、乙種清潤骨滋、骨痛萬金丹、改良再造丸、斷根哮喘特效藥、脹痛靈、四倍固補丹、胃痛靈、五臟奇補丹、咳喘病特效藥及萬能丹等。

該廠爲紀念國畫大師張大千氏繪贈名畫「杏林春滿」圖而設立「杏林精舍」，前日開幕，由前全國中寅，到賀及致送花籃醫界最高長官陳郁氏，暨有社會賢達、社團舉行揭幕，並設鷄尾酒會招待各界同業、恒酒會招待各界友好商 生銀行、上海商業銀行、海外信託銀行、朱朝欽、顏玉瑩、龐周有、張頌漢、徐季三平、柳子元、陳日良、鄭植之、尹致中新、孔憲航、中華醫藥、吳多泰、陳樹桓、總商會、香港中醫師陳南昌、大同酒家、公會、中國醫藥學會、中國酒樓、一德公司、香港藥行商會、譚、蘇浙同鄉會、邵邨述璟、朱振聲、勞英人、車炳榮、顧家祿、𦶜、方伦等數百人。

精武體育會 春節聯歡及就職禮 由周埈年爵士監誓

【本報訊】香港精武體育會新員就職典禮籌備工作，大致經已就緒，現定本月八日（星期日）下午六時在瓊華大酒樓舉行第八屆理監事就職典禮，暨會員春節聯歡大會，由該會永遠名譽會長周埈年爵士主持監誓，副華民司何該會名譽會長、太平紳士趙聿修頒授六四年度出發徵求會員錦旗，名譽會長周有代表該會，致送新舊任會長及前任監事長紀念品，本屆理事長盧少華任大會主席。

六時遊藝，及國術表演，七時開會，九時宴會，席間紅星主持抽獎，大會經費由伍倬森、周君令、陳泰、楊萬如、馬紹第五位會長補助，席券每張十元，歡迎會友參加。

港澳鮑思高同學會 委員周年聯席會議

【本報訊】中華區鮑思高同學會定於今日在該會會所（西營盤聖安多尼堂）舉行第九屆委員聯席大會，由下午三時起至晚上九時半止，舉行一連串六小時會議。

出席者包括聯合會委員及指導司鐸外，並到有慈幼會遠東區會長龐希哲神父及各支會（聖類斯中學、慈幼中學、鄧鏡波中學、香港仔工業學校、澳門慈幼職校及留港校友等六單位）會長、秘書、委員代表及指導司鐸等四十餘人。

據悉：鮑思高同學會乃一國際性組織，遍佈全球五十餘國，總部設於義大利都靈諾城，舉凡有慈幼會神父設立學校的地方，便有鮑思高同學會的設立，組織至爲龐大，會員超過百萬，該會宗旨乃奉行名教育家聖鮑思高之崇高目的而設。

環球旅遊社舉辦 赴日觀光團 定四月出發

【本報訊】據環球旅遊社發表：該社與國泰航空公司合作舉辦赴日觀光團，定於四月十二日出發，及四月廿四日返港，全部收費二千八百餘元。

據環球旅遊社稱：自創辦以來，已承辦赴美國、英國、澳洲、日本等地留學生甚多。由於該社服務態度認真負責，前去接洽者甚多。

據稱：該社特與國泰航空公司合作舉辦赴日觀光團，爲期共二週，往返均乘豪華客機，全程（包括一切費用）收費二千八百餘元。該社以觀光季節遊客特多，已預先爲遊客訂妥日本第一流大酒店作居停，同時編排豐富節目，暢遊東京、京都、大阪、大津、鳥羽、名古屋、熱海、箱根、鎌倉、橫濱等地著名風光勝跡，並參觀有名之手工藝製造廠；由即日起開始報名，可到香港雲咸街勝利大廈二〇二B室接洽，電話二二二三五。

讀者意見

兩位讀者贊成取消夏令時間

編者先生：夏令時間，確係日本的時間，想日本侵華期間爲了情報的時間準確性，配合侵華軍開火殺人時間，所以一定要改用他們自己的時間。在施行後，美其名叫做夏令時間。現在日本鬼投降了近廿年，本港光復如此長久，而竟依然襲用日本的舊時間，是何居心？眞令人不解。至少用夏令時間是弊多利少，要知道時間的週而復始，乃是循環的週轉，絕不可勉強人，何苦定要把他扭轉一小時，何苦呢？

日本地處本港的東北方，遠在數千哩以外，況且他們過慣了早一小時的生活，是無所謂了，即本港是中國人佔百份之九十五以上，爲甚麼一定要年年跟隨日本時間呢？據鄙人所知，本港大部份廠家的早班是早六時至下午二時（八小時），雖然有小部份七時至下午三時，但是上六時早班的勢必在上午五時左右起身，如實行夏令時間，上午五時左右是滿天星斗，夜霧漫漫的黑暗世界，就是一般稚齡小學生，亦不宜在天未大光之前起身。

所以，實行夏令時間是絕大虐政，鄙人支持取消夏令時間，是衷心的擁護，更希望本港有同感的人一致起來，支持這一取消夏令時間提議。

鄙人鍾眞人手和二月廿七日。

編輯先生：今日貴報有勞綏叔建議取消夏令時間之舉，鄙人極表贊同。蓋夏令時間乃日本侵港時之制度，吾人至今聞之，猶有餘恨，豈有堂堂之香港政府，竟步敵人之後塵，是可恥也。且較快一點鐘，晨早上班天未明便要起床，我輩工人身份，先進早飯然後上班，時間每感忽促，若不進早飯上班，則精神與氣力時感不繼，蓋十二時下班食早飯，時間太長。所謂節省陽光者，實則虛耗電力，天未明起床，必須放亮電燈，不特精神受損，金錢亦受損失，況人爲萬物之靈，衹有人用時間適應環境而已，未聞以物指揮，人事之顛倒，莫此爲甚，素仰　貴報代表輿論，用敢函伸鄙意支持勞君之建議，實行取消夏令時間，恢復舊制，以正視聽爲荷。并頌

撰安

貴報長期讀者黃天佑上言

郵政司高旭，昨晨主持九龍大南街新郵政分局啓用儀式。

深水埗大南街 郵政分局昨啓用 郵政司高旭主持啓鑰儀式

【本報訊】政府新設於九龍大南街一九〇號的郵政分局，已於昨日上午十一時啓用，郵政司高旭主持啓鑰儀式，並投寄第一封掛號信件，隨着便有甚多居民進入投寄信件及包裹。

新郵局啓用後，將可減輕現有深水埗及旺角兩處郵政分局的擠擁情形。該郵局處理各種郵政業務，但不收寄保險信及出租郵政信箱。

新郵局的辦公時間爲：星期一至星期六，每日由上午九時至下午五時，而且該郵局並裝有一部發售郵票機，每日廿四小時出售一角郵票。

吳華炳君 請領回身份証

【本報訊】本報一讀者拾獲之身份証一張，盼失主吳華炳，於每日辦公時間內前來本報營業部領回。

文華酒店陳列 瑞典藝術陶器

【本報訊】據文華大酒店發表稱：該酒店的快船廳由今日起，將舖陳出租給瑞典鴨沙那益格比廠陳列有名藝術陶器。

據稱：瑞典王族對陶器工藝極大興趣，特別對於施域賓那都創作的陶器展覽，瑞典王從不放過。鴨沙那益格比廠分公司加厘及加斯官那擁有瑞典最好的陶器彫刻家，即如雅福貝斯貢獻給芝浦瓷公司最新派的陶瓷製品，亞力沙王里參藝術管理董事及英加納亞大拔嗎利沙路臣等，皆畢業於瑞典有名皇家藝術學院，而在該廠設計管理。

鴨沙那益格比廠除將藝術陶器陳列外，將續有酒店用陶瓷器及廚房用陶瓷器等在文華大酒店快船廳擺陳列。

清華書院學術講座 今首由熊式一主講 題爲英美文壇上之中國文學

【本報訊】清華書院設立的專題學術講座，定今日起，每逢週日正午十二時在大會堂演講廳舉行，第一講爲「英美文壇上之中國文學」，由該校校長熊式一博士主持。

熊氏曾在英國劍橋大學教授元曲，最近又在香港大學校外課程部講授中國古典文學概論，三十年前所改編以「王寶川」一劇轟動國際之老作家，又曾譯述元曲傑作王實甫之北西廂在英美出版，嗣後亦將其改編導演在倫敦火炬劇院及新劇院兩處劇院常演出，至今不輟。曾得當代大文豪蕭伯納之熱烈讚譽。

據稱：熊氏在英美各國宣揚中國文化，不遺餘力，凡三十年，落作講演，極爲歐美人士所推崇；其所作戲劇「王寶川」一劇，在倫敦初次上演時，連續演出三年之久，嗣後在各地時常演出，其所著之「天橋」一書，重印至十三版之多，並已譯爲各國文字，在世界各地出版，故熊氏對於英美文壇上之中國文學，有深刻之認識。

港九教育團體代表 宴賀胡百全獲勳銜

【本報訊】港九教育協會五大部門三十三區委會代表何設安璞，賀該會會長胡百全律師榮獲大英帝國O.B.E.勳位，香港一百二十名校長聯名聯合紀念胡百全英文敦賀詞及編撰慶賀特刊。致賀學校有崇元英文書院、崇恩英文書院五校、愛德華英文書院、紅磡威理斯、深水埗威理斯、香港聖約翰、九龍聖約翰、雅典、維多利亞、甘乃迪、聯邦三校、諾貝爾、聯明、南僑、沙田崇德、黃煥發、偉定英文專科、鄧氏英文專科、華商專科、竹園、聖瑪地亞、聖新、聖光、聖彼得、沙士比亞、合眾、北角兒童、馬湧培、聖東、新山半島聖德、崇仁、信道、文英、鎮西三校、橫頭磡聖芭、黃大仙聖芭、俊英、天行、漢興、廣才、兼善、文教、文信、牡丹、嘉應、中山、黃大仙常光、九龍少周啓元聖玫瑰達文、……等專上學校英文書院中文中小學正校分校百三校。

首由主席植力行監督致詞，頌揚胡會長對英國及香港各方之貢獻。

繼由秘書長鄧樹勳監督致英文賀詞，副主席黃榮華師中文頌詞，胡主席黎華芳呈「慶賀特刊」，秘書長李永紹呈中文頌冊，副主席李樹勛呈英文頌冊，副主席余裘部呈二校賀頌冊，委員王哲夫、司徒美亭、何多青、梁石易、鎮西余永東、李有王、福武、馮錦勳、新梁德參、古伯偉仁、鄭漢強、黃煥發、遊俊英、陳福韋等多人致賀詞，旋請胡會長訓話。

美通用公司 在港舉行 營業會議

【本報訊】美國國際通用電器公司遠東區第一屆營業會議定本月八日至十二日在香港希爾頓酒店舉行，由該公司出產部經理溫特主持。

據悉：該大會議將有百餘名來自十二國的該公司產品代理商出席，檢討該公司在海外的營業情形及推銷計劃。屆時將介紹該公司新產品給各地代理商參觀。

圖爲：來港主持遠東區營業會議的美國國際通用電器公司出產部經理溫特。

香港至德總會 定期春節聯歡

【本報訊】本港吳、周、蔡、翁、曹五姓至德總會，定本月六日下午六時，在大道中建國酒家全座舉行會員大會及春節聯歡會。

據稱：會中有粵劇助慶，幸運抽獎等節目。席券每位十元，可攜同親友參加，席券代售處：香港有記建築公司（士丹利街廿七號）、吳氏宗親會（灣仔波斯富街波斯富大廈三樓），周氏宗親會（干諾道中一三三號三樓），柯蔡宗親會（北角南天大廈十七樓E座），九龍吳氏宗親會（干諾道中公興商廈），忠司（彌敦道七五二號），上環摩利臣街七號，永光石印信行（庇利金街十三號），周生金行（港九各分行均有代售），灣仔聯發街八號，啓德飯店，蔡福山公。

負佳屬及親友參加，預售席券處：香港大道中二四〇號何大珍蔭莊，九龍偉晴街四十一號大同廣告公司。

防止蚊蚋滋生 市政局舉行演講會 邀請地盤人員參加

【本報訊】市政局即將舉行一連串關於如何在建築地盤防止蚊蚋滋生之演講，作爲今日開始之全港消滅蚊蚋運動之一部份。

此項演講，乃市政局專爲建築地盤上之承建商辦事人員而設，該局發言人稱：「此等人員，應知道防止蚊蚋之基本原則，因爲建築地盤常爲滋生蚊蚋地方」。

市政局現已邀請建築商派出代表出席此項演講，最好每一建築地盤派代表一名。市政局現請彼等從速將出各代表姓名，以便編排時間及舉行地點。市政局秘書最近去函各建築商時，請彼等支持合作，防止蚊蚋滋生。

該秘書又提醒彼等謂，根據一九六〇年公共衞生及市政事務條例，讓蚊蚋滋生係一項犯法行爲。彼在函中指出：「使貴建築地盤上無蚊蚋滋生，乃合乎公德之責任。」市政局對於建築地盤上有大批蚊蚋滋生之情形，深感關切。據已往經驗及統計，每年三月至五月之間爲蚊蚋滋擾最多之時間。

青山道榮興茶樓 遭兩匪暴力行劫 有更人被綁掠去八百餘元

【本報訊】青山道四六四號榮興茶樓，昨晨二時發生暴力劫案，該茶樓的看更人先被匪徒綑綁及毆打，該茶樓的櫃面抽屜被撬毀，失去現款八百五十元。

事後，該茶樓之伙記急電報警，警方將傷者送往醫院救藥，並查詢有關情形。

傷者名馮文廣，十七歲，男，青山道四六四號榮興茶樓看更人。昨晚該茶樓收市上舖後，店內只剩下傷者在看更，約於昨晨二時許，傷者被一些聲響吵醒，立起身察看，見兩匪從已打開後門擠入舖內，傷者見狀連忙與兩匪徒糾纏，但不敵，他受老拳，身受重傷。傷者受傷後，兩匪即以繩索將傷者綑住，並以利器將櫃面之抽屜弄開，將櫃內之八百五十元取去，然後從後門逃去。事發後直到昨晨六時許，該茶樓之伙記返店上班時，方發現此事。立刻報警，警方聞訊後，即派出大批人員前往現場調查，並召十字車將傷者送往醫院救藥。

交通安全服務隊 一批獲頒委任書

【本報訊】警務處高級警司（交通部）英理遜，將於星期三日上午在北角英皇道皇都戲院舉行之一項儀式中，將交通安全服務隊之廿五名隊員，頒發委任書。

此等交通安全服務隊之隊員，均爲教文英文書院之學生。彼等係在該校向交通安全協會提出申請之後，於去年十二月底左右開始接受訓練者。主持訓練者爲警務處交通部道路安全組之人員。

洋服商聯會 新理監事就職 自置會所六月入伙

【本報訊】港九洋服商聯會，昨晚九時在九龍平安酒樓舉行復興第十八屆理監事就職典禮及同人聯歡大會，由理事長陳紹光、郭伯祥、潘南主持，赴會嘉賓及會員六百人。大會首由主席陳紹光致開會詞謂：購得莊士頓道東興大廈十樓C、D兩層面積一千四百呎爲永久會所，約於今年六月間便可入伙，將來對會員福利之推進，更希望於各理監事之努力與同業之團結。繼由副理事長郭伯祥及潘南致詞，並由上屆總務主任李世行報告會務及徐昌泰報告財務，末由名譽會長陳佐乾及各理監事先後致詞，稔成後舉行歡讌，筵開五十桌，並有名貴運獎品。

茲將該會新任理監事職員名單列下：理事長陳紹光，副理事長郭伯祥、潘南，總務趙寬、馬紹葉，常務監事李琿、歐陽袁、許活，理事徐昌泰，交際何鴻森，福利李世行，調查陳志民，財務馬紹昌，陳曉東、陳忠陸、張浩海，監察吳蘭培，常務理事鍾榮、陳國本、潘應開、何漢、許其光、鄧新、何培、趙榮大、馮國瑜、陳家寶、陶錦昌、梁傑芬、陳槐芬、梁振德、黎其滔、黎啓明，監事周願、鍾元甫、鄭源、黃郁生、趙安、梁達、麥佑生、梁芬、陸堯森、譚德建、侯福理、鄭威行、朱耀桐、陳錫麒、陳漢宗、爲沾，候補監事羅德明、徐怡長，名譽會長陳佐乾、周冠華、鄭炳、譚遠，顧問司徒揚、林志明、梁炭、陳家勝、甘耀源，秘書潘振文。

培英中學師生 定期歡讌 李卓 敏吳 民安

【本報訊】香港培英中學及該校校董會、校友會，爲歡迎該校一九二八年級校友李卓敏博士榮膺香港中文大學校長，及該校一九三四年級留美校友、美國俄亥俄州立大學農業化學教授吳民安博士抵港，特訂於本月六日下午五時在該校大禮堂舉行洗塵茶會。該校各級社校友，欲參加此次叙餐者，可向各校友與級代表聯絡，或於後日前直接致電四三七六三一通知該校何錦光秘書。

據悉，是日該會秩序如下：下午五時半開始，由該校溫金銘校長、中學主任李榮晃陪同參觀該校特別教室，六時正歡迎會，先舉行簡短宗教儀式，由該校溫校長、校董會主席鄺耀厚、校友會主席何鴻憲分別致歡迎詞，繼由香港中文大學校長李卓敏博士及吳民安教授致謝詞，並由溫校長致送李博士、吳教授兩人紀念品，六時半叙餐，八時正餘興，節目有該校羅廣洪指揮的銀樂隊大合奏，唐光華指揮的牧童笛合奏，翁炳文指揮的四部大合唱及木笛隊合奏，蔡澄輝同學指揮的口琴隊合奏，張祖明同學的小提琴獨奏，孫寧教授領導的結他歐合奏，崔翊若、李美恰小姐表演的民族舞蹈「鳳陽花鼓」，及「康定情歌」等。

港九區數處街道 續設停車收費錶

【本報訊】港九若干地區，將於今日再安裝停車收費錶一百三十個，並定明日開始使用。

港區希慎道將安裝兩小時及四小時之停車收費錶，威靈頓街則安裝兩小時停車收費錶。

九龍區則在樂道安設兩小時停車收費錶，則在北京道安裝者爲一小時停車收費錶。

各種停車收費錶，可由其色澤，予以分別，半小時停車收費錶爲黃色，一小時者爲棕色，兩小時者爲藍色，四小時者爲灰色，十小時者爲綠色。每行停車錶末後之一個「P」字標幟，附有特別標誌，指明錶之種類，並書有電話號碼。若市民發覺某一停車收費錶失靈時，可依據此一電話號碼向有關方面報告。

港塑膠品參加世博 湯偉奇飛美籌備

規模宏大之世界商品博覽會，將於四月間在美國紐約舉行，該會之香港館中，所有塑膠製品，包括塑膠花及玩具之專利權，爲本港出入口商皇后洋行獲得。皇后洋行總經理湯國，委派該行美國分行經理湯偉奇，日昨乘泛美公司客機飛美，展開籌備工作。到機場送行者有：港九塑膠製造商聯會正副理事長朱本榮、楊道拔夫婦、陳栢津夫婦、監事長栢振光、李奕榮、皇后洋行全體職員等數十人。

據湯氏稱：香港塑膠製品在廠商不斷努力與改進下，水準堪與舶來品媲美，渠此行攜備本港各塑膠廠商之最新出品，種類繁多，將在紐約世界博覽會中之香港館中擺位展出。

蜆殼公司職工 週年聯歡會 頒發長期服務獎品

【本報訊】香港蜆殼有限公司總經理賴爾安前晚在大華飯店舉行之職工週年聯歡大會頒發長期服務獎品與左列職工：（服務十年）陳彭齡、鍾旺、范普威、關沛何、蔡威、曾健、彭滄、梁三、麥蝦、彭剛、彭崇、皮爾遜、彭漢南、北厚、彭芹、彭金科、華世禮夫人、歐耀。（服務二十五年）方炳章、郭紱倫、李家鐵。（服務三十年）彭惠錦。（服務三十五年）梁康培、伍僥文、黃自強。

蜆殼火油公司總經理賴爾安，頒發服務三十五年長期服務獎章與黃自強。

非洲海底椰 新貨運到

據非洲海底椰港澳代理瑞昌西藥行稱：現已運到大帮新貨，以應新春期內各界之大量需要，各大中西藥行均有代售。

據稱：非洲海底椰止咳露，具止咳除痰，清肺火，滋六臟，提神醒腦之神效。新春期間，應每人常備一樽，稍感喉部不適，氣促痰湧，服食幾滴，馬上精神煥發，病態全消。

珠海書院開學禮 宣佈獎學名額

【本報訊】珠海書院前日上午十時，在該校廣場舉行本學年度第二學期開學典禮，並頒發獎助優異學生名額，由監督林翼中主持。到有校長黃麟書、副校長江茂森、教務長王仰曾、總務長鄧堯佐、系主任彭國棟、余理謙、林仲達、李泰初、侯林栢、蘇熊瑞、莫其龍、吳根彰、曾叔岳及教授李璜、伍福焜、熊潤桐、蘇汝松、岑衍璟、鄔蕃鵬、方乃斌、夏書枚、伍金聲、岳長全等教職員學生等千餘人。

林翼中致詞勗勉學生爲學之道。繼由校長黃麟書，副校長江茂森分別致詞，宣佈本學期增加課程及擴充計劃。工作報告，分由教務長王仰曾，總務長鄧堯佐，訓導會秘書許衍董，分別作教務、總務、訓導各部門工作報告。

上學期全校成績優良受獎助學生名額：計開：校內獎助，伯南獎學金十七名，芳浦獎學金四名，珠海助學金甲乙丙種共一百七十名，教職員子弟助學金四十六名。校外獎助，香港政府助學金二名，余銘新獎學金三名，衞理公會九名，世界大學服務會六名，倡義宗十九名，孟氏基金會一名，中國文化協會救委會助學一百四十人，孫氏基金會二百人，另獲得大專學生工讀補導會工讀名額一百餘人，倡義宗工讀十餘人。

曹克安來函描述 紐約博覽會籌備情形

【本報訊】據大東旅遊企業公司發表：該公司總經理曹克安，昨來信稱：博覽會的籌建設已積極展開，將耗資十餘億美元興建，應紐約世界博覽會邀請，由港飛美，會同世界各地之旅遊業權威，參觀該會預展。

曹氏來函稱：紐約世界博覽會正在積極籌備中，各國場館紛紛建設，在此佔地六百四十畝的會場上各顯顏色，七彩繽紛，建設費將超過十億美元。自一八五一年英倫開始最大的世界博覽會以來，相信此次盛會爲史無前例的。

他說：在開幕之四月廿二日傍晚，將有一百廿位支燭光從新港射入大西洋城。他們由紐約博覽會負責人引導至場地參觀，並欣賞會場模型，建築物奇型古怪，非常有趣：I.B.N.的蛋塔上可容四百人坐立；有一萬座位的水陸兩棲戲院；有水底夜總會的精彩舞蹈及音樂；美國聯邦館用透明膠片建成，利用十二個活動架把遊客移動；日本館用花崗石砌成，純東方色彩，內有劇場表演日本歌劇；泰國館建有「天堯神廟」；印尼館有收音上演，還有歪形建築的場館，當可制勝，大開眼界。

大東旅遊企業公司舉辦之紐約世界博覽會觀光團，環遊世界旅行團，歐洲旅行團及日本賞櫻旅行團，正在爲各界代辦手續，屆時由曹氏親自引導出發，查詢及索說明書者，可至興瑋大廈四〇二室或電二五〇六七、三〇四五六接洽。

疑因愛情受波折 少女食殺蟲水 事後尋父母不支倒地

【本報訊】一名十九歲的塑膠廠女工，疑是因愛情困擾，昨日寫下遺書，服食大量殺蟲水自殺，爲家人發現報警將她送醫院洗胃。

該少女名劉月歡，住九龍大角咀道一號二樓一床位，在錫元膠廠做女工，昨晨零時卅分她在床位服食大量殺蟲水後，口吐白泡，感覺痛苦時便離開上址跑到隔鄰父母居處，但按鈴叫門後，即告不支倒門前。其父開門瞥狀，急致電報警，警方檢獲一封該少女以一張方時紙寫下的文字：「快死，做死，生意」等語，並在其床位上尋獲兩個空殺蟲水樽。

出版消息

今日世界 第二八八期

「今日世界」半月刊第二八八期定三月一日出版，本期內容充實，插圖精采。要目計有：「詹森總統的政治哲學」、「土星一號」造成舉重新紀錄」、「美國高等教育概況」、「台灣工業之母：台電」、「甘迺迪總統與和平工作團」、「從空中俯瞰的農田圖案」、「西歐工業發達小國比利時」、歷史故事「肥水之戰中的朱序」，及象棋殘局研究等，港九書報攤有售云。

中國評論

中國評論第九十六期，內容有南韓的「對反共建國聯盟的私

香港家庭計劃指導會

灣仔軒尼詩道一五二號

電話：七七三一三一

一、指導節制生育問題。

二、指導解決難孕問題。

三、指導婚姻有關問題。

全部指導所及時間如下：

香港區

香港總會所：灣仔軒尼詩道一五二號，星期一、二、三、五上午九時至下午一時，下午二時至五時。星期四上午九時至下午一時，下午二時至七時。星期六上午九時至十二時。

子宮環指導所：星期三上午九時至十二時。

男性指導所：星期四下午四時半至六時半。

婚姻指導所：星期四下午三時至五時，或電話七七三一三一預約。

生育指導所：

中區：九如坊中區健康院內，星期一、五上午九時至十一時。

西營盤：醫院道新賢育醫院門診部內，星期二、五下午二時至四時。

西環：堅尼地城政府賽馬會健康院二樓，星期一、三下午四時至六時。

香港仔：賽馬會診療所內，星期五下午三時至五時。

赤柱：黃麻角道公立醫局內，每月第一個星期五上午十時至十二時。

柴灣：柴灣嬰兒健康院內，每星期五上午十時半至十二時半。

太古：筲箕灣太祥街太古船塢員福利會診所內，星期四下午二時至四時。

筲箕灣：筲箕灣道保護兒童會內，星期四上午十一時至下午一時。

北角：七姊妹道健康村柏立基夫人健康院內，星期三下午二時至四時。

掃桿埔：東華東院內，星期三下午九時至十二時。

九龍區

九龍會所：九龍城馬頭涌道一〇五號，星期一、三、四、五上午九時至下午一時。星期二上午九時至下午一時，下午二時至八時。星期六上午九時至十二時。

子宮環指導所：星期四上午九時至十二時。

男性指導所：星期二下午四時半至六時半。

尖沙咀：彌敦道九龍母嬰健康院內，星期一、二、三、四、五下午五時至七時。

深水埗：醫局街公立醫局內，星期二、四下午四時至六時。

油蔴地：廿肅街公立醫局內，星期四下午五時至七時。

紅磡：觀音廟側蕪湖街坊福利所內，星期五下午五時至七時。

旺角：窩打老道新旗醫院二樓，星期一、三上午九時半至十二時半。

九龍城：賈炳達道李基醫局內，星期三下午二時至四時半。

徙置區

何文田：楠道政府母嬰健康院內，星期三下午九時至七時。

石硤尾：大埔道巴域街石硤尾健康院內，星期一、三、五下午五時至七時。

李鄭屋：徙置大廈H座，星期二下午五時至七時，星期五下午三時至六時。

黃大仙：徙置大廈Y座，星期一上午十時至下午七時，星期五上午十時至下午四時。

官塘：徙置大廈X座，星期四上午九時半至下午五時。

竹園：基督教竹園服務社診所內，每月第一個星期三上午九時至十二時。

佐敦谷：徙置大廈O座基督教世界服務社，星期二、六上午九時至十二時。

調景嶺：詢問處，第一區大坪基督教醫療所內，每星期四下午一時四十五分至三時四十五分。

橫頭磡：賽馬會診所內，每星期六上午九時至十二時。

柴灣：徙置大廈C座寶恩診療所內，星期一上午九時至十二時。

大坑東：徙置大廈K座醫局內，星期三下午五時至七時。

郊區

長洲：聖約翰醫院內，每星期四下午一時半至三時半。

荃灣：荔枝洪夫人健康院內，星期三、六上午十時至十二時。

大埔墟：新公立醫局內，每星期一下午二時至四時。

沙田：體育館內，每月之第一星期一上午十時至十二時。

元朗：大馬路博愛醫院，每星期下午二時至四時。

新墟：公立醫局內，每星期三下午二時至四時。

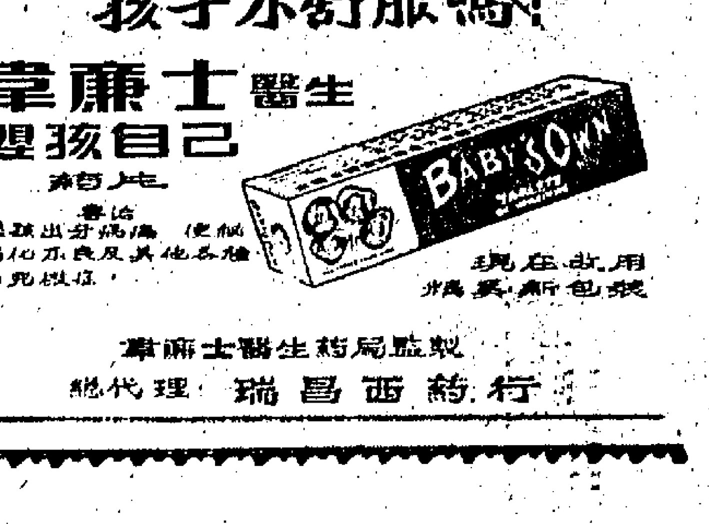
西貢：公立醫局內，每月第一個星期四下午三時至四時。

錦田：救世軍學校花園，每星期五下午三時至四時。

上水：賽馬會診療所，每星期一上午十時至十二時。

粉嶺：粉嶺鳳愛醫院，星期一、二、四、五下午二時至四時。

（此廣告每月一日及十六日刊出）



孩子不舒服嗎？

韋廉士醫生 嬰孩自己藥片

韋廉士醫生藥局監製

總代理 瑞昌西藥行

電懋加強新製片質量

今年攝拍新片廿四部，題材包羅萬有，全部以伊士曼彩色綜藝體攝製。

電懋公司日昨已正式宣佈其今年度的製片計劃，擬定今年拍攝新片二十四部。據該公司宣傳部主任黃也白稱，這製片計劃完全指國語片出品而言，粵語片並不包括在內。

但黃也白又表示：該公司今年拍攝的粵語新片，可能不會很多，因爲目前粵語片市場祇有本港爲主，其他各地並非很好，所以不同時公佈有關粵語的製片計劃。而且今年的製片工作，是側重於國語片的製作。

據悉，電懋宣佈今年拍攝的二十四部新片，各片的故事與片名都已經全部擬定，這樣看來，該公司對於今年度的新片製作，已擬定了全盤的週詳計劃。同時，該公司去年祇攝製了十一部新片，而今年決定拍攝二十四部，在數量上比去年增加了一倍之多，在質素方面亦決予以提高。

再據悉，電懋宣佈今年度攝製的二十四部新片，全部是以伊士曼彩色綜藝體片拍攝，這顯示該公司今年的製片計劃比之歷年來已大大的加強。衆所週知，攝製彩色綜藝體影片的成本，是較黑白片多了數倍以上，那麼，該公司一年攝製二十四部彩色大銀幕出品之多，顯然是不惜落重本錢，盡力提高影片出品的質與量的表現。

然而，電懋公司宣佈的二十四部新片計爲：「雷堡風雲」、「水滸傳」、「牛郎織女」、「三國誌」、「生死關頭」、「天上人間」、「珍珠塔」、「杜十娘」、「春蠶」、「落金扇」、「乾柴烈火」、「孽債」、「十美圖」、「目蓮救母」、「七俠五義」、「包公案」、「西廂記」、「南北喜相逢」、「曉雲」、「懸岩勒馬」、「浮雲白日」、「動地驚天」、「乾隆皇帝下江南」。

從上述公佈新片名單看來，影片的故事題材，眞說得是包羅萬有，有歷史故事，有俠義故事，有神奇故事，更有由現代著名小說改編的倫理、奇情及間諜故事。有古裝的，有時裝的，有愛情喜劇，也有悲劇，可說多姿多采，適合多方面觀衆的口味。

至於該公司去年攝製的國語新片，共爲十一部，計有：「情天長恨」、「教我如何不想她」、「人之初」、「諜海四壯士」、「西太后與珍妃」、「董小宛」、「啼笑姻緣」、「都市狂想曲」、「聊齋誌異」、「鸞鳳和鳴」、「寶蓮燈」。其中除了「董小宛」、「都市狂想曲」、「鸞鳳和鳴」三片最近才拍攝完成，「聊齋誌異」一片還未殺青，以及早已拍成的「情天長恨」等四部仍未公映外，其他七部影片已經公映過，而「啼笑姻緣」一片，目前仍在上映中。

粵語製片方面，該公司去年一共攝製了四部，計爲「傻偵探」、「錦繡年華」、「龍鳳雙修」及「一家之主」，前三部已經公映過，後一部則尚未公映。

電懋去年本來就早已擬定了一項大規模的製片計劃，由於當時兄弟公司的國泰與國藝的崛起，積極展開拍片工作，可是，祇有這個永華製片廠的三個大攝影棚可供使用，加上電懋本身亦要大量拍片，三家公司一同要用攝影棚，自是不敷分配，因此之故，致使國藝和國泰兩兄弟公司與電懋爲了分配使用攝影棚問題，發生意見，電懋須得減少預定的新片開拍，影響製片大計的完成，祇拍攝了十一部新片。

去年底電懋已接管了亞洲片場，現已有永華及亞洲兩片場作爲製片大本營，有五個大攝影棚供拍片使用，而且國藝與國泰兩公司今年已暫停拍攝新片。這樣一來，電懋有了這兩個片場爲製片基地，當可大開拳腳，所以該公司今年特別增強製片工作，決定攝製新片二十四部，並且全部以伊士曼彩色綜藝體片拍攝，量與質都同時提高，這是新年中影迷的一大喜訊。（心）

羅璐寶烈吉姐其人其事

繼法國「碧姬巴鐸第二」的肉彈梅琳狄夢娜來港後，義大利肉彈羅璐寶烈吉姐，也定於本月廿六日抵港了。

羅璐寶烈吉姐這次來香港，目的在參加義大利電影週，本月廿七晚隨她主演影片「御夫記」，在皇后、麗聲戲院登台，正如梅琳狄夢娜隨「女人女人」影片登台一樣。

義大利籍的肉彈，聲名響遍世界影壇的，僅有蘇菲亞羅蘭和羅璐寶烈吉姐。這兩個肉彈演出的戲路不同：蘇菲亞羅蘭表現粗野的，而羅璐寶烈吉姐所表現則爲文靜的。

一九二八年七月四日，羅璐寶烈吉姐在距離羅馬六十五哩的蘇比阿柯誕生，她的父親是一個小商人，共有四個女兒，羅璐寶烈吉姐排名第二。一九四五年，隨着父母和姊妹們，離開了小城蘇比阿柯，舉家遷居羅馬城。一九四七年，羅璐寶烈吉姐憑她綫條有著美麗，當選爲羅馬小姐，同年代表羅馬，參加義大利小姐選美，時來運到，結果榮登亞軍寶座。

羅璐寶烈吉姐就憑着了選美機會，進入了電影圈。她第一次參加拍片，則在義大利導演馬里奧狄士達拍製的「小丑之愛」。但她僅屬不重要的配角，並且那部片也屬歌舞紀錄片吧了，所以微不足道。

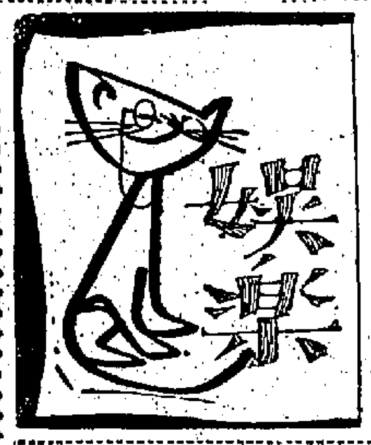
一九五二年，法國製片家驚於她的艷麗，帶她去法國拍片。羅璐寶烈吉姐就憑「肉彈飛龍」影片一夕成名。接着她主演「夜夜春色」……。一九五四年，羅璐寶烈吉姐以「麵包、愛情與幻夢」一片，而榮登義大利電影皇后寶座。

美國製片家侯活曉士，一度帶羅璐寶烈吉姐去好萊塢，並且雙方簽訂了八年的拍片合同。但是侯活曉士却不安排羅璐寶烈吉姐拍片，她雖然收到薪金，但也認爲沒有趣味，於是主動地撤銷拍片合同。

羅璐寶烈吉姐擁有足够的本錢，三圍尺碼是卅六、廿二、卅五；因爲她擁有這麼好本錢關係，所以使到她很快就在電影圈中竄紅，當然她也擁有美妙的演技，最適合扮飾貴婦型角色，明艷照人。

一九四九年，當羅璐寶烈吉姐廿歲時，她嫁給南斯拉夫籍醫生柯發克；一九五七年誕生一子。一九五九年，她和丈夫、兒子，聯合遷居加拿大。雖然羅璐寶烈吉姐是美國籍，但她却寧願在加拿大居住。目前，羅璐寶烈吉姐是一個大明星，但一九四七年她拍片日薪僅爲三元三角。（賽神仙）

抵港出席義國影節的羅璐寶烈吉姐。



啼笑姻緣（下集）

㈦柳大帥發覺了鳳喜私會情人之事，怒不可遏，鞭笞鳳喜，遍體鱗傷，綉姑力救，不惜向柳賣弄風情，施展渾身解數，以息柳大帥之怒。柳見鳳喜昏倒，捨之而去，乃轉移目標向綉姑身上打主意，鳳喜得以苟延殘喘。

㈧鳳喜既已得不到家樹的諒解，芳心早已寸斷，徒呼負負；今又受到柳大帥的鞭笞，遭受到無比的刺激，自問痛苦萬分，所以醒來，胡言亂語，頓成瘋婦，柳大帥憎惡其瘋，下令槍斃，卒又賴綉姑之功，力爭得免。

㈨家樹久候綉姑無消息，往訪賀莉娜，莉娜以爲他回心轉意，告其父，張盛宴款洽。家樹邀賀父密談，懇其助力索回鳳喜，賀莉娜在窗下竊聽，爲之黯然。柳大帥以鳳喜已瘋，樂得賣賀總長的面子，即將鳳喜釋出，家樹急往探視，見鳳喜已奄奄一息，不覺大慟，鳳喜在家樹懷中瞑目長逝。（未完）

⑦

⑨

⑧

影劇拉雜譚

江紫楓

雜談有關宣傳事

「邵氏」新星陳麗麗，到目前爲止，雖然還沒有正式一套片面世，但其名已爲觀衆所熟識，原因這位新星大名最近不斷出現報上，所以爲各報刊載，原因是這位新星，日前曾在人前透露，飛星上契，到時在機上招待記者等，而結果飛星不成，上契押後，她仍然在公司等候拍片，爲何押後？據該公司透露她忙於拍片，事實如何？大言人殊，爲免誤會，紫楓還是撇開不談，但值得一提的是陳麗麗最低限度已收宣傳之效了。

走筆至此，使紫楓想及有關影星的宣傳趣事，順手寫來，以博讀者一笑。每個人都知道明星也好，演員也好，總是離不開宣傳，尤其是未紫之星，假如大名和相片總是難在報章出現，相有觀衆都幾難矣！因此宣傳綽頭總是想之不盡，過去曾有服毒自殺而宣傳一番的，總之又有人製造桃色新聞而宣傳，更有夫婦吵鬧而招待記者等，現在這些宣傳綽頭已經引不起人注意了，因此又要大出奇謀，據所知曾有一位稍有餘財的未紫之星，爲了自我宣傳，請食飯，送銀紙，買交情等，結果人財兩失，到現在仍然是無名之「星」。

有一位買交情外，還大派相片，於是報章上經常出現她的相片和宣傳文章，而多年來她仍是「紙上明星」，除了做過幾套片的特約外，稍爲重一點的配角也沒有機會演出。而到現在她心還未息，紫楓前兩天在「怡園」飲茶，又見她興致勃勃的大談拍片事，準備自組公司等等，自我宣傳一番。最有趣的是有一位經過自我宣傳一番，而自資拍了兩套片後的某女星，以後便以大明星自居，經常出現公衆場所，除了盡量引人注意外，還不斷叫人用製片家、名導演之名打電話到公衆場所找她，實行自我吹嘘。某天紫楓和某導演在一「瓊宮」飲茶，她老實不客氣的坐下來嘻嘻哈哈一番後，侍役拿着牌在大堂上轉來轉去，牌上寫着××導演找×××小姐聽電話。這×××小姐正是這位女星，而×××導演，說來湊巧正是和我同來的導演。於是這位女星大有不知如何是好之感。而×導演幽默的對她說：「現在我們直接講，比在電話講還勝一籌呢！」她非常尷尬的急腳而走。她並不是離開「瓊宮」，而是跑去拿起電話筒，大罵對方一番，可憐那位聽她吩咐行事的給她罵了一頓，也不明白究竟做錯甚麼？

已成大牌的當然不用這般宣傳，而新紮師兄姐近來也喜歡三五成群的巡遊一番的宣傳，有合約的新星，本來不用自己宣傳的，公司自有宣傳計劃，但有些急於求名，也會另出宣傳綽頭。據所知會有合約新星，因自我宣傳而使公司不諒，結果雪藏多年，合約滿後，仍是寂寂無名。正是綽頭人人有，但法各不同呢！還是就此打住，否則，給人誤會，紫楓也不知如何是好了。

交通版

渣華公司貨輪 摩西來由歐來港

今日可到步泊九龍倉卸貨明開日 賓臨號明日抵埠落載擬即晚赴日

【本報訊】渣華輪船公司歐亞綫貨輪摩西來號（MERSEY LLOYD）今（一）日上午，可能由歐洲載運貨物到達香港。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，上落貨件後，擬定明（二）日離港，繼續前往日本。另艘賓臨號（BANTAM）貨輪亦自歐洲開來遠東各埠，經新加坡航行來香港，按航期，可能於明（二）日航抵本埠。該輪在港放碇中環海面A字廿四號浮泡，起落貨後，如時間趕及，擬定當晚離港，繼續航赴日本。

碧麗襯衣廠經理飛抵港視察業務

並設筵歡讌各代售商號

澳洲「碧麗」恤衫廠製衣公司出口經理林施，「碧麗」恤衫廠，日前抵港視察業務，聯同本港總代理大興洋行，於去月廿八日假香港大會堂酒樓，歡宴各代售商，參加者凡數十人。當由林施及大興洋行董事長麥拿德與棉毛織品部經理陳沛生親自款待，席間觥籌交錯，盡歡而散。

圖：左起：大興洋行董事長麥拿德，「碧麗」製衣廠出品經理林施，國泰廣告公司代表高羅及大興洋行棉毛織品部經理陳沛生。

英航公司 空中小姐管理主任 紀蓮女士即將來港

英國海外航空公司之紀蓮女士，將於短期間內前來本港就任新派來香港選任中日籍空中小姐管理主任新職。

圖爲紀蓮女士在倫敦機場與兩位中國籍見習空姐在空姐學校見面時留影：左爲何海倫，中爲鄒愛蓮，右爲紀蓮女士。

九廣車時刻

英段客車

九龍開—到羅湖	九龍開—到羅湖	羅湖開—到九龍	羅湖開—到九龍
06:10-07:10	14:55-15:55	06:20-07:22	14:29-15:33
06:40-07:43	15:45-16:46	06:50-07:54	15:34-16:38
07:38-08:46	16:50-17:53	07:22-08:23	16:25-17:28
08:40-09:43	17:40-18:40	07:56-08:56	17:13-18:17
09:25-10:29	18:25-19:25	09:03-10:06	18:01-19:02
10:30-11:34	19:12-20:13	10:08-11:11	19:04-20:06
11:40-12:40	20:20-21:20	11:13-12:17	19:52-20:57
12:45-13:45	22:00-22:57	12:19-13:23	20:59-21:58
13:50-14:50	22:45-23:42	13:24-14:28	

告預船輪口入

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
卡朗賓	貨船	CARRONBANK	非洲	二日	銀行
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	二日	捷成
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	二日	美輪
四川	客船	SZECHUEN	基隆	二日	太古
賓臨	貨船	BANTAM	歐洲	二日	渣華
浩生	貨船	HOSANG	婆羅洲	二日	怡和
賓拿力	貨船	BENLARIG	歐洲	三日	[illegible]
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美洲	三日	[illegible]
沃利士	貨船	ULYSSES	美國	三日	太古
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	三日	美輪
多馬	貨船	TOMAR	歐洲	三日	多利順
芬湖	貨船	FERNLAKE	美歐非星	三日	多利順
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	三日	日郵
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	三日	多利順
廣東	貨船	KWANGTUNG	西澳洲星洲	三日	太古
愛奎蓮娜	貨船	ESQUILINO	歐洲	四日	天祥
桂林	貨船	KWEILIN	澳洲馬尼剌	四日	太古
恒生	貨船	HANGSANG	婆羅洲	四日	怡和
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	四日	捷成
長良丸	貨船	NAGARA MARU	日本	四日	日郵
日產丸	貨船	NISSAN MARU	日本	四日	巴拉多
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	四日	福來
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	四日	太古
幸風	貨船	FORTUNE WIND	曼谷	四日	法郵
興立	貨船	HENRIK	山打根	四日	多利順
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美國	五日	福來
西祿士	貨船	CYCLOPS	歐洲	五日	太古
柯利近熊	貨船	OREGON BEAR	馬尼剌	五日	美輪
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	五日	日郵
東[illegible]	貨船	EASTERN MUSE	日本	五日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAID	印度曼谷	五日	怡和
海雄	貨船	HERO	日本	五日	多利順
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	六日	福來
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	六日	福來
海興	貨船	HAIHING	日本	六日	多利順
海利	貨船	HAILEE	曼谷	六日	多利順
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	六日	日郵
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	六日	捷成
馬奇華	貨船	MARQUISIEN	日本	六日	法郵
多聞丸	貨船	TAMON MARU	日本	六日	日郵
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	六日	日郵
東美	貨船	EASATERN MAID	印度曼谷	七日	怡和
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	七日	怡和

告預船輪口出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
亞波丸	貨船	AWA MARU	紐西蘭	二日	大阪
摩西來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	二日	渣華
亞洲	客船	ASIA	星洲歐洲	二日	天祥
萬利羅士	貨船	MENELAUS	基隆馬尼剌	二日	太古
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	二日	美輪
賓臨	貨船	BANTAM	日本	二日	渣華
豐寧	貨船	FENGNING	日本	三日	太古
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲	三日	捷成
卡朗賓	貨船	CARRONBANK	日本	三日	銀行
布祿蓮城	貨船	C. BROOKLYN	歐洲	三日	銀行
國泰	客船	CATHAY	星洲歐洲	三日	[illegible]
南昌	貨船	NANCHANG	澳洲	三日	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三日	太古
賓加路	貨船	BENGLOE	日本	三日	[illegible]
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	四日	多利順
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	四日	太古
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	四日	美輪
多馬	貨船	TOMAR	日本	四日	多利順
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	四日	日郵
賓拿力	貨船	BENLARIG	歐洲	四日	[illegible]
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	四日	多利順
浩生	貨船	HOSANG	山打根	五日	怡和
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	印尼	五日	捷成
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	星洲西澳	五日	[illegible]
愛奎蓮娜	貨船	ESQUILINO	韓日星歐	五日	天祥
長良丸	貨船	NAGARA MARU	星洲黑海港	五日	日郵
日產丸	貨船	NISSAN MARU	星洲非洲	五日	巴拉多
印度怡美利	貨船	REBEVERTET	星洲非洲	五日	福來
拿渣	貨船	RAJAH	日本	五日	[illegible]
西祿士	貨船	CYCLOPS	日本	六日	太古
柯利近熊	貨船	OREGON BEAR	沖繩日本美國	六日	美輪
東[illegible]	貨船	EASTERN MUSE	星洲非洲	六日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	六日	怡和
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	美國	六日	日郵
海雄	貨船	HERO	星洲非洲	六日	多利順
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美國	六日	福來
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	七日	福來
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	沖繩釜山日本	七日	福來
恒生	貨船	HANGSANG	斗湖	七日	怡和
海興	貨船	HAIHING	曼谷	七日	多利順
海利	貨船	HAILEE	日本	七日	多利順
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	七日	捷成
馬奇華	貨船	MARQUISIEN	西貢歐洲	七日	法郵
多聞丸	貨船	TAMON MARU	星洲南美洲	七日	日郵

港澳客輪

船名	港開	澳開
佛山	下午二時半；晚上十二時半；星期晚十二時	上午十時正；下午六時半；星期下午四時
德星	下午二時半；晚上十二時半；星期晚十二時	上午十時正；下午六時半；星期下午四時
大來	下午三時正	深夜一時半

截信時間

今（一）日（星期日）空郵

加拿大信件正午；柬埔寨、義大利、法國信件正午；伊朗、德國信件正午；巴基斯坦、黎巴嫩、叙利亞、西普魯斯、瑞士信件正午；越南信件正午；埃及、伊朗、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、亞丁、非洲、英國信件正午；美國、中南北美洲、夏威夷信件正午；日本信件下午二時；泰國、馬來亞、北婆羅洲信件下午四時；澳洲、紐西蘭、菲濟島、英屬新幾內亞信件下午六時；亞庇、婆羅乃信件下午六時；台灣、日本信件下午六時；印尼信件上午十時。

明（二）日（星期一）平郵（休息）

空郵：包裹上午九時；關島、菲律賓信件上午十時，包裹上午九時；沖繩島信件正午；韓國信件正午；包裹上午十一時；中東、非洲、尼日利亞、西普魯斯、英國、歐洲信件下午一時，包裹正午；美國、中南北美洲、夏威夷信件上午十一時；澳洲、紐西蘭信件下午三時，包裹下午二時；菲濟島信件下午三時；泰國、馬來亞、北婆羅洲信件下午四時。

包裹下午三時；台灣、日本信件下午六時，包裹下午五時；印度、巴基斯坦信件下午六時，包裹下午五時；錫蘭、伊拉克、黎巴嫩包裹下午五時；緬甸、泰國、馬來亞、北婆羅洲包裹下午五時。

平郵：菲律賓信件正午，包裹上午十一時；伊朗、伊拉克、中東信件正午，包裹上午十一時；澳洲、紐西蘭、新赫布烈士、英屬所羅門島、新加利當尼亞包裹上午十一時。

大陸澳門截郵時間

中國大陸：空郵；平郵信件下午六時。澳門：平郵信件下午一時，包裹下午六時；星期日信件下午一時，包裹下午六時。台灣：信件下午五時，包裹下午四時，信件下午五時。

富豪一批 美國遊客五十二衆 經曼谷飛來港遊覽

美國遊客一行五十二衆，於去月廿七日下午，乘泰航公司班機由曼谷抵港。該批遊客乃百根福郵船之環遊世界富豪遊客之一部份。百根福郵船抵達星洲後，渠等離船飛往曼谷遊覽，繼來香港觀光兩天，於昨（廿九）日返船歸隊，渠等在港旅遊秩序，由通濟隆旅遊部代爲編排。

今日來往班機

到港班機（星期日）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度仰光	下午四時四十分
英航	三藩市東京	下午九時三刻
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	東京大阪台北	下午三時三刻
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	印度曼谷西貢	下午九時四十分
民航	台北	上午十時廿分
德航	東京	上午二時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時三刻
義航	羅馬孟買曼谷	下午二時卅五分
日航	東京台北	下午三時廿分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
法航	東京	下午二時五分
瑞航	東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午六時五分
印尼	耶加達馬尼剌	下午三時十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	星馬印度倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時一刻
國泰	漢城	下午十一時三刻
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北沖繩大阪	下午一時卅分
德航	曼谷印度西德	下午三時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
義航	東京	下午三時廿分
日航	台北東京	上午九時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時卅分
泰航	東京印度巴黎	下午三時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
泰航	馬尼剌	下午六時四十分
越航	西貢	下午三時三刻

明日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時五十五分
英航	倫敦印度星馬	下午十時廿五分
國泰	漢城	下午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午一時卅分
國泰	婆羅乃亞庇馬尼剌	下午八時四十分
加航	溫哥華東京	下午十時十五分
民航	台北	下午三時十分
民航	台北	下午十一時一刻
日航	東京	中午十二時五十分
日航	東京沖繩	下午三時五分
菲航	美國馬尼剌	上午十一時卅分
法航	巴黎印泰	下午三時廿分
義航	東京	下午一時
印航	倫敦印度曼谷	下午五時卅五分
馬航	星洲吉隆坡	下午一時五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分
泰航	馬尼剌	上午十時廿五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時一刻
英航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
國泰	馬尼剌亞庇婆羅乃	上午八時
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午二時五十分
民航	台北沖繩東京漢城	下午三時五十分
日航	沖繩東京	上午九時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時四十分
日航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時
法航	東京	下午四時卅分
義航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午一時五十分
印航	東京	下午六時十分
瑞航	東京	下午四時卅五分
馬航	新加坡	下午二時
印尼	馬尼剌耶加達	上午十時十分
泰航	曼谷	上午十一時

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
萬利羅士（貨）	MENELAUS	歐洲	太古	太古倉碼頭	上午七時
克利夫蘭總統（客）	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	總統	九龍倉碼頭	上午七時
摩西來（貨）	MERSEY LLOYD	歐洲	渣華	九龍倉碼頭	上午
賓加路（貨）	BENGLOE	歐洲	[illegible]	九龍倉碼頭	上午七時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
亞比禮士（貨）	ADABELLE LYKES	西貢	總統	A八	上午七時
嘉蓮科樂（貨）	GLENFALLOCH	上海	怡和	太古倉碼頭	下午
伊利諾（貨）	ILLINOIS	西貢曼谷	怡和	A廿四	上午
禮晳（貨）	LEIPZIG	歐洲	捷成	B十	下午十時
百優士泰（貨）	BAYERNSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	半夜
海明（貨）	HAIMENG	曼谷	多利順	B泡	中午
正鋒（貨）	PIONEER MAIN	美國	美輪	北角碼頭	中午
奎松總統（貨）	PRES. QUEZON	日本美國	總統	A六	中午
亞當總統（貨）	PRES. ADAMS	星非歐美	總統	A十	上午七時
錫蘭（貨）	CEYLON	歐洲	太平	A廿一	晚間
鐵利麥加士（貨）	TELEMACHUS	美國	太古	A二	下午六時
克利夫蘭總統（客）	PRES. CLEVELAND	美國	總統	九龍倉碼頭	午夜十二時
嘉蓮娜（貨）	GLENROY	歐洲	怡和	A四十一	下午

四川快輪

每逢星期一四由基隆開，星期三六到香港

貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號

太古輪船公司 香港干諾道西五〇號

愛蓮碧琪輪 M.S. "ELLEN BAKKE"

三月四日落貨 五日啓行

往石叻，庇能及澳洲西部福利文杜埠

貨號付貨搭船請移玉本公司下列貨務部面洽爲荷

石叻，庇能貨倉由辦房首檢管經理電話三二一九四號

澳洲西部福利文杜埠貨倉由開啓倉經理電話三二五二一一號二十號內綫

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

花墟聯賽南巴大戰

【本報訊】甲組足球聯賽，今日共有三場，九巴對南華，在花墟球場舉行；陸軍戰東華，在香港會場對壘；東方鬥光華，在南華球場交鋒，同是下午四時開賽。三仗中，自以花墟球場的南巴大戰，最爲球迷重視，也以這一仗的對賽隊實力較爲接近，將是一場緊張激烈之爭。

花墟球場的九巴對南華，門票收二元四角，大戰當前，必有爆場之盛，球迷宜及早前往輪購。

在第一循環曾大勝南華四比零的九巴，今天亦有勝南華信心。不過，九巴的近況並不好，曾以一比七大敗于傑志，又淨負兩球給愉園。去週與陣容不整的東華遭遇，亦在苦戰下始扳回三比三和局終場，故九巴的狀態，比他們在第一循環與南華遭遇時遜色得多。這是九巴今天鬥南華的，稍爲不利的地方。

九巴的優點是陣中較多年青球員，速度好，肯拼肯纏，前衛佛俊、梁杰，及周少雄等「老大哥」，亦能保持水準的，全隊攻守力不錯。他們今天決定排出完整陣容與南華週旋，假如九巴的前鋒以快速進軍，後防保準當集嚴守，對南華仍具威脅。

可是，九巴却有不少弱點，全隊踢來仍感凌亂，黎春宜與阮家富近況欠佳，在最近的幾場比賽中，均見走樣，對于九巴的攻守力削弱不少。今天兩人能否演出水準，對于九巴的勝負，將有重大影響。

南華去週在聯賽以零比三敗于愉園，表現甚差，完全缺乏一流勁旅本色。不過，南華受挫于愉園，是排陣失當，顯然有重大關係。今天，他們將使劉儀復出任中堅，陣容比去週敗于愉園時完整得多。

事實上南華陣中球員，在最近的幾場大戰中，能夠保持水準的，只有黃志強、郭德先及郭錦洪數人，其餘均好劣不常。特別是譚漢新與梁金耀兩員翼衛不濟，對于南華的進攻退守，均大有影響。

由于南華鋒衛都有不少漏洞，因此他們的攻守力尚非強勁，但他們最足恃者，爲後勁絕強，同時聯絡上的默契也較好，這都是他們的優點。

從實力上分析，南華與九巴確相去不遠，但氣力顯然是南華勝一籌。除非九巴能夠搶攻得手，甚至以兩球先佔優勢，否則欲再勝南華，實非容易。何況前鋒把握門工夫，亦以南華較佳，得勝的機會便略高于九巴。

港會場東華戰陸軍　南華場東方鬥光華

香港會球場的陸軍對東華，陸軍近況奇佳，最近以三比一壓取五一七，表現得極有生氣，他們現在處境並不安全，除班威脅尚未解除，仍須爭分護級。

陸軍最近的演出，無可否認比季初時有進步，惟他們的腳下工夫未臻上乘，與東華相較，距離甚大，要威脅東華，實非容易。

東華獲得郭秋明及麥永雄加盟，陣容已比較完整，士氣亦爲之振奮不少，今天正好趁機會一試新陣，以他們各球員間默契遠比陸軍純熟，鋒衛實力也強勁得多，即使陸軍頑抗，結果將難免敗于東華腳下。

南華球場東方對光華，又是強弱之爭，票價雖一律收一元二角，亦難使球迷發生興趣。

東方去週以五比一大勝五一七，希望向光華取得一分甚至兩分來護級，他們當然力均輸入，他們這一個願望定難得償。

光華在第一循環，曾與東方賽成一比一平手，但現在形勢築已不同，光華已告振作，陣中的楊偉業、李國華、吳添來狀態尤佳，只要不大失水準，穩取勝利，殊非難事。

南華場聯賽爆半冷
愉園演出時價波　一比一僅和警察

【本報訊】甲組足球聯賽，昨日爆了半冷門，警察以一比一與愉園賽和，各獲一分。頭場預備組，愉園僅得十人作戰，被警察以六比一大敗。

愉園被警察賽和後，失去可貴的一分，對爭標前途影響極大，但昨戰相當可觀，雙方雖然僅入一球，惟驚險鏡頭迭有出現，打中門柱及橫楣而不入網的達六七次之多。

警察離開自己的地頭，渡海到南華會作戰，竟有此佳作，實屬難得。他們戰意高昂，特別是首先攻入一球，士氣更爲旺盛，肯衝肯跑，出腳快捷。下半場攻勢，更爲銳厲，比愉園的攻勢還要多。起用掛帥的新人余潤華，亦中規中矩，三名洋將和鄧泰航，亦頗活躍。他們的長傳急攻，使愉園後防大傷腦筋，一對翼衛助攻助守，十分出色。醒華傑騫天一柱，穩守中路，乘顧左右，後衛防守亦甚嚴密，頗破敵方攻勢。

愉園以原陣作戰，演來大告走樣，郭滿華雖替愉園射入一球，扳成和局，但他演來令人失望，傳射均欠準確。愉園左路的攻勢由於技術所限，軟弱無力，右路攻勢，亦因李國强受傷威力大減。他賽前已感身體不適，勉强帶病出陣，上半場打到廿八分鐘以後，即離場療傷，直至下半場才重披戰袍，愉園一度以十人作戰。前鋒僅羅國泰一人表現出色，但孤掌難鳴。

中衛綫愉園素來稱強，但昨役比不上對方的出色，左翼衛黃文偉於開賽後廿分鐘，左足即告受傷，影響至人陳鴻平亦助守多於助攻，前鋒得不到中衛的供應，攻勢大減。幸中堅和後衛演來出色，門將亦力挽狂瀾，才把失球數字減到最低限度。

上半場　各得一球

兩陣對峙後，警察閃電出擊，僅一分鐘，愉園被圍，劉倫焯一記勁射，莫小霖及時接住。

三分鐘後，警察大除掩至，鄧泰航竄過黃文偉，再過廖錦明，同交中衛，劉倫焯斜傳左路，麥拉倫廿五碼外遠射，皮球從右上角竄入網，一比○，警察先開紀錄。十八分，愉園圍攻，李國强扭過劉守政，底綫追門，何毅生見危撲出，羅國泰近射空門，中柱不入，非常驚險。

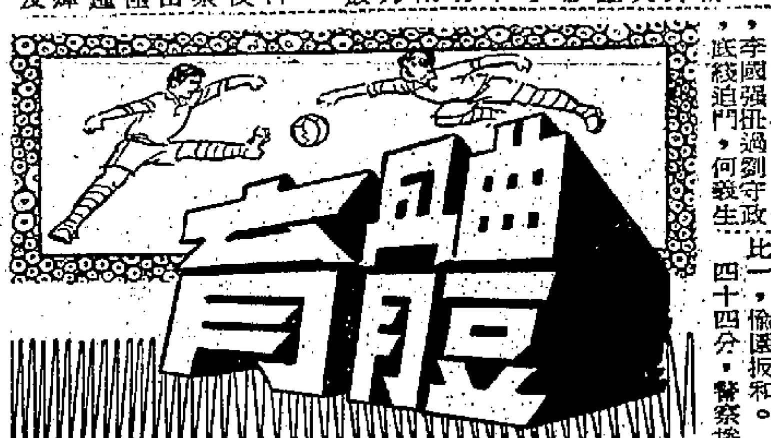
廿分，黃文偉左腳受傷，愉園十人作戰，警察乘虛進攻，廿二分，伊露士接到後場供應，單刀挺進，盤過劉添，直向禁區推進，門將乘城出戰，伊露士施射，擊中門將，徒勞無功。廿六分，黃文偉復入，隨即再離場療傷。兩分鐘後，李國强頭嘘受傷，愉園僅得九人作戰，幸黃文偉帶傷上陣，堅持作戰。愉園繼續反攻，迄卅五分，羅國泰送前，郭滿華單刀，射中門將，彈入網內，一比一，愉園扳和。四十四分，警察捲士重來，愉園門前草木皆兵，窩利士近射空門，馬福培及時趕上，雙腳把皮球坐牢，莫小霖回師救駕，揩一把汗，上半場結束，一比一，不分勝負。

下半場　各無紀錄

休息後，李國强復出，愉園恢復十一人作戰。五分鐘，警察進攻，麥拉倫一腳遠射，打中右柱彈出場外。十八分，愉園擁軍入，羅國泰得球切入，與龍門演對手戲，相向，被何毅生閃手托出，無功而退。廿九分，愉園繼續進攻，羅國泰盤過後衛底綫攻擊，何毅生單手撥出，郭滿華迎球再射，球落右路，又被劉守政擋出，無功而退。四十二分，警察進犯，伊露士接到窩利士斜交，邊線吊門，莫少霖躍起托出，頗爲驚險。愉園不斷反攻，警察嚴密防範，屢攻不下，全場結束，一比一，雙方賽和各獲一分。雙方陣容如下：

（愉園）黃文偉　何耀强　莫小霖　廖錦明　劉炳森　謝炳華　郭滿華　羅國泰　李國强　馬福培　陳鴻平

（警察）劉守政　陳挺　伊露士　麥拉倫　何毅生　余洽華　鄺高明　醒華　窩利士　劉倫焯　鄧泰航



愉園錯用短傳　警察密集成功

愉警昨日一場足球賽，警察亂棍打和老師傅，結局是一比一，警察遂從愉園腳下取得一分。愉園雖未敗，但以其技術而打不贏警察，失其一分，也是太差了。

愉園何以會被警察打和呢？是戰術上關係。愉園錯在全部用短傳，遇到警察大腳勾消，短傳組織遭到破壞，愉園不能攻破警察的防守，一如上週南華不能攻破愉園情況一樣。

在個人方面來說，郭滿華如慢爪蟹，由於昨賽隊友供應失體，未給他衝刺突擊的機會。李國强起初頗見活躍，但卅分鐘後受傷，下半場復入後祇見其亂竄，時左時右，使到隊友無法找到他。這不祇無功，反見擾亂自己陣腳，弄到隊友無所適從，這也是愉園不能取勝的道理。

照昨日警察演出，實有勝愉園之處，由於能利用自己之長，配合隊友作戰。其實警察的技術確未及愉園，而勝在多用急攻長傳。短傳祇用十分之三，四長傳急攻，是利於腳下工夫不及人，以勇猛氣力來補技術不足。警察三員洋將體魄碩健，利於衝刺，加上鄧泰航的兇勇，因此凡衝必過，此爲警察唯一本錢，非愉園可能抵禦。如果不是劉倫焯左足被踢傷，派任左翼，警察實在能勝愉園。

其次，警察在防守上，也能針對愉園鋒將，鄺高明，劉守政，大腳勾消，見球一腳破壞。加上醒華傑有水準演出，愉園難越雷池半步。同時三洋將中，常有兩洋將同防助守，窩利士或伊露士，波到人到，如果不是莫小霖昨天救過幾次險球，愉園怕會陰溝裡翻船了。

從應入而未入的球來計算，是三比二之數，警察佔三，愉園佔二。上半場羅國泰射空門中楣，郭滿華中楣未入。警察余洽華射中門楣，下半場麥拉倫中楣，劉倫焯吊門中楣越後。如果雙方的球皆入，則警察多於愉園。警察技不及愉園，但以戰術配合得宜，這場波逢見得到警察比愉園佔優矣。（霹靂火）

今日足球秩序

（甲組賽）下午四時正
陸軍對東華　港會場
東方對光華　南華場
九巴對南華　花墟場

（預備組聯賽）下午二時一刻
陸軍對東華　港會場
東方對光華　南華場
九巴對南華　警察場

（乙組聯賽）下午三時正
流浪對太古　海軍場
中華對郵政　跑馬場

（下午四時半）
空軍對商英　啓德場
警察對港會　界限街
大東對星島　海軍場
東昇對獄吏　跑馬場
怡和對天體　跑馬場

（丙組中聯賽）下午三時正
天天對大埔　跑馬場
鴨脷洲對港九青　跑馬場

（下午四時半）
中華對添馬　跑馬場
電車對港僑　跑馬場

今日聯賽三仗陣容

（九巴）
曾榮漢　阮家富
關宗申　周少雄
衛佛儉　張永清　郭榮
黎春宜　周志雄
梁杰　陸文偉

（南華）
梁金耀　司徒森
郭錦洪　黃卓橋
郭德先　劉儀　劉繼照
蘇文普　何祥友
譚漢新　黃志强

（陸軍）
千　李諾　特
薛特　萊特
布朗比　甘　寶蘭打地
麥哥司　高多默
伊路文　哈定

（東華）
馮紀良　莫振華
駱德興　姚卓然
郭秋明　馮紀魂　麥永雄
李磊光　吳潔燊
曾鏡洪　麥子福

（東方）
馬瑞能　鄺演基
黃成　張錦淮
譚遒源　曾華　沈細波
李炳照　何鵬本
李定標　馮俊德

（光華）
陳振揚
吳添旺　楊偉英
盧德權　李國華　葉錦洪
吳添水　劉志霖
吳偉文　袁權啓

港會場東華戰陸軍　南華場東方鬥光華

・圖片說明・警察和了愉園一比一，圖爲警察右翼鄧泰航衝向龍門，愉園門將莫小霖（左）一手托球出界，幸保不失。

靜修女壘隊　敗於南華　今戰中青

港台女子壘球賽，結果南華昨以十三比十，擊敗台靜修隊。今日下午三時半，台靜修女子隊，出戰中青隊，賽前由電懋女星白冰，莫愁小姐行開球禮。

足球聯賽各場戰果

（甲組聯賽）愉園和警察　一比一
（預備組聯賽）警察勝愉園　六比一
（丙組乙聯賽）流浪勝蜆殼　九比一
中青和箭漁　○比○
煤氣和港會　二比二

港大校運結束　梅堂獲總錦標
彭沖張桂英分獲男女冠軍

【本報訊】港大第四十三屆週年校運會，昨午展開最後一天決賽，全部廿四項，何東堂宿舍隊，以一百○四分稱得女子組團體錦標，梅堂在男子組以一五三分稱雄。個人戰績，男子組彭沖，以卅八分膺男子個人冠軍，女子組張桂英、葉莎莉，並列后座，均取得十七分。

是日男子四百四十碼接力一項，平等大會紀錄，爲本屆最輝煌戰績。

校際四百四十碼接力邀請賽，喇沙、拔萃兩校，爭逐劇烈，演出精彩，喇沙僅勝，拔萃，分取冠、亞軍名位。

賽後由軒達遜教授夫人頒獎，總成績錄后：

（男子全場總錦標）梅堂，一五三分；亞軍摩利臣堂，八六分；季軍大學堂，六七分。

（女子全場總錦標）何東堂，一○四分；亞軍聖約翰堂，五十八分；季軍，根德堂廿五分。

男子全場個人冠軍：彭沖（梅堂），卅八分。

女子全場個人冠軍：張桂英（何東堂），葉莎莉（聖約翰堂）十七分。

男子校際四百四十碼接力邀請賽：一、喇沙隊，四六秒三，二、拔萃隊，四六秒五，三、英皇隊。

校際銀牌足球賽　模範中學獲冠軍

模範英文中學校，由監督方繼仁領導下，對體育訓練不遺餘力，足球方面，得教練郭森悉心指導，近年參加校際足球比賽，均戰績彪炳。今年校際甲組銀牌足球賽，又蟬聯冠軍。今日上午在香港會球場，七人足球決賽，該校亦有參加。十二時舉行頒獎儀式，由足球總會主席英國領獎。茲將該校陣容列下：

（模範聯賽隊）姚源焯　劉仁波　朱耀成　區銳杰　明遜文　連錦和　鄧和牛　梁錦業　陳朝介　姚源滿　後備：黃國坤、葉文明、胡汝成、文潤旋。

（模範七人隊賽）區銳杰　姚源焯　朱耀威　文錦棠　鄧明讓　陳朝介　姚源滿　後備：梁雲生、劉仁波。

港聯女以十四分擊敗台元老
乙組決賽電車冠軍

【本報訊】港台女子籃球賽壓軸戰，台元老隊昨以五十二比六十六敗於港聯。客軍與本港女子隊的比賽，業已全部完畢。元老隊此次訪港，共賽七場，爲五勝兩敗。惟籃聯原定的秩序雖已告竣，然客軍將於明（二）日下午八時半，在伊館與電懋影星隊對抗。昨晚乙組決賽，以佰豐棄權，電車兵不血刃而得兩分。

序幕戰，乙組決賽，電車對佰豐，此仗爲冠軍決定性戰，惟昨晚以佰豐循時未派隊到場，因而球証依例判作棄權，電車自得兩分。經過球証宣佈後，在決賽過四戰四捷的電車，再添兩分，即以五場全勝的姿態，獲得本屆乙組冠軍。下屆聯賽，電車亦升上甲二組。

昨晚的球賽在九龍伊館上演，到場觀衆約八成多。昨晚的賽，港聯隊以七將上陣，以大同、悠悠兩隊主力作戰，全部採快傳快攻，因而客隊深受極大威脅。她們雖有經驗，但氣力不足，且港聯陣中的大同各將術籃爭球，故籃下球的爭奪，主隊佔了百分之七十。加以投籃命中率，港聯亦較客軍爲高，此爲取勝的主因。

以昨晚的比賽過程論，港聯顯然佔了絕對優勢，客軍會一度追至相差兩分外，其餘大部份時間，均處於劣勢，賽至最後五分鐘，客軍各將已成强弩之末，港聯宛似走籃。

八時半，雙方點將上陣，元老隊元以蘇玉珍，張錦雲，吳嘉娟，李寶珠，黃彬彬上陣。港聯則調上譚美雲，鄭詠琴，楊麗雲，羅麗婷，周淑芳。開賽後，嘉娟先開紀錄，麗雲扳回一球，二比二。客軍連投不中，港聯射罰彬施，二比二。黃彬彬振同兩分，港聯楊麗雲探籃，周淑芳助威，十一比六。至十四比九，客軍以周珂，李秀芳上替蘇玉珍，黃彬彬至合力反攻，追至十四比十二，鄭詠琴遠射，繼而港聯以尹桂嫦替羅麗婷，再度發動攻勢，詠琴，淑芳，相繼進攻，客軍吳嘉娟，周珂不甘示弱，港聯仍以廿三比十八佔先。蘇玉珍上替李寶珠，祇是港聯頻頻探籃，上半場，成三十比廿一。

易籃再戰，客軍以李寶珠替李秀芳，賴張錦雲遠射，港隊尹桂嫦近射，卅四比廿三，主隊以李鳳英替譚美雲，元老乘勢反攻，惟主隊銳氣正盛，賽過三分鐘，成四十比廿九。張錦雲罰得一點，黃彬彬遠射，四十比卅二，淑芳遠射，四十二比卅二，港聯暫停，以譚美雲替出李鳳英。客軍仍反攻不懈，賽過十一分時，追成四十六比卅八。彬彬麗雲各進一球，四十六比四十。麗雲，淑芳進攻，又成五十比四十。繼而蘇玉珍「畢業」，李寶珠再上，迨再賽至五十七比四十五，寶珠五次犯規，李秀芳再上，結果以六十六比五十二終場，港聯得勝。

甲組足球聯賽成績表
（截至二月廿九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	十四	九	三	二	六十三	廿六	廿一
愉園	十五	九	三	三	四十三	廿一	廿一
南華	十四	九	二	三	四十五	廿七	二十
元朗	十四	八	三	三	四十四	卅一	十九
東華	十四	八	一	五	廿七	十八	十七
光華	十三	七	二	四	卅一	十九	十六
九巴	十三	五	三	五	卅六	卅三	十三
警察	十五	五	二	八	卅四	四十	十二
陸軍	十二	四	○	八	廿一	四十七	八
東方	十四	三	二	九	卅一	五十六	八
五一七	十四	二	三	九	十八	卅七	七
加山	十三	二	○	十二	十七	五十七	四

電懋排出陣容

【又訊】台灣元老女子隊在港的比賽秩序，原已全部完畢，惟客軍在港仍有數天逗留，並定於明晚八時與電懋影星對抗。關於電懋隊名單排定如下：

總領隊：林永泰，領隊：黃也白，教練：李元中，女子隊長：林翠，隊員：劉小蕙、朱金金、韓燕、李中和、許元元、沈日萍、李琳琳、李宗利、洪紅。男子隊隊長：趙雷，隊員：田青、喬宏、江山、李湄、王深、孫成、朱今、馬劍棠、衛仲舜、倪永消。

公開田徑賽　拔萃威林喜路　百公尺破紀錄

【本報訊】拔萃短跑名將威林喜路，昨在第四次公開田徑賽會中，百公尺締十秒六，破全港紀錄。南華女傑伍雪葵，在百公尺短跑，亦追十二秒七，平等其本人保持港紀錄。另一員女子新秀許娜娜，在二百公尺短跑，以廿七秒六奪標，亦破標準紀錄。拔萃主將威林喜路，在百公尺、二百公尺、四百公尺三項，均奪取盟主，四百公尺五十秒六，破田總訂定本季標準紀錄，爲全場最出色一員健兒。

馬華長跑名將劉大彰，昨獲括千五百公尺，和五千公尺兩項冠軍，惜賽績平平。

較佳成績錄后：

（男子組）（一百公尺）十秒六（全港新），威林喜路（拔萃）。（四百公尺）五十秒六（破標準），威林喜路（拔萃）。

（女子組）（一百公尺）十二秒七（平全港紀錄），伍雪葵（南華）。（二百公尺）廿七秒六（破標準），許娜娜（聖士提反）。

馬圈動態與晨操述評

週年大賽馬首天
梅道登譚業成　分奪兩項錦標
告魯士罰停賽至季末止

【本報訊】週年大賽馬首天，第八場五段會盃賽，告魯士策馬，因犯有干擾其他馬匹，被罰停賽至本季尾止。另至尊寶騎師蘇國仁，亦遭受警告，至跑獲冠軍之金鹿騎師譚業成，雖然亦以埋欄太快，但當事者對於其解釋滿意，祇警誡了事。

全日共賽十場中，先後爆出小冷門三場，首席大熱門能順利取勝的僅一場，即第五場新馬韶樂，獨贏派彩祇八元一角，其餘全部是第二、三熱門獲勝，故各場派彩不俗。三場新馬中，第九場衛林士的鬱飛跑，負票達十萬多張，尤爲歷年新馬賽中所罕見，結果因半途突外彈，名落孫山。

爲人注目的第六場華商會所盃，由第一班馬鬥一英里一七二碼長途，最熱是鄭棣池的德號，在獨贏票二十一萬多張中，佔七萬二千多票，次是郭子猷的儲君寶，三萬六千多票，三熱爲林國樑的多趣，衛林士的旺財，梅道登的好滿意，均有二萬多票，結果好滿意以三馬位壓倒德號，榮膺冠軍，林國强的即時季軍，德號賽後發現足部微跛，騎師鄭棣池即下馬，由馬伕牽返馬厩，由獸醫檢視是否能予以採治。是場賽畢，由華商會主席莫興榮主持頒獎，得勝馬主梁紹獲獎巨型銀盃乙座。

另一重要節目，第八場五段會所盃賽，由第四班馬跑九化郎，出馬十三匹，梅道登的快活人最熱，在獨贏票廿一萬多張中，佔五萬四千多張，次熱譚業成的金鹿，和郭子猷的捷逕，各有三萬多票，林國强的光亮和衛林士的安心，二萬多票，結果金鹿以四份三馬位勝林國樑的好趣，奪得錦標路，快活人搶閘季席，賽後馬會當事召開會議研究關於快活人、捷逕驚的北及巨人四駒於開跑未幾，彼干擾事件，結果認爲主要原因，是由於告魯士所策那匹馬衝邊，犯有橫過他人馬頭，判罰停賽至本賽馬季尾止。蘇國仁的至尊寶亦有關連，則予以警告，今後不得再犯。譚業成的金鹿，埋欄太快，不過當事對於其解釋滿意，祇警誡了事。是場賽畢，亦由五段會主席舉行頒獎，得勝馬主楊德儀獲獎巨型銀盃乙座。

獨贏派彩殺多者爲第一場紅牌生賽，由於大熱門莫準灼的能驟，跑至最後轉彎直路大外彈，給彭利來的美琪公主殺上，美琪公主在八萬八千多張獨贏票中，祇佔八千二百餘張，故其獨贏派彩達四十五元七角，爲昨獨贏派彩的最高紀錄，其次是第七場唐宏洲的力度高，獨贏派彩四十四元七角，第六場的好滿意，亦有四十三元九角，位置派彩最多者，爲第九場林國樑的生日餅，卅六元六角。

關於騎師成績，以譚業成最佳，計連獲冠軍三場，亞軍一場，其次衛林士則得冠軍一場，亞軍兩場，梅道登亦獲冠、亞軍各一場，季軍兩場。

週年大賽馬第一天，（上）梅道登策好滿意跑抵終點，奪獲華商會所杯。（下）莫慶榮以華商會所杯頒與好滿意馬主梁燦。

十場賽馬成績

第一場，（第九班馬）路程一英哩一七碼，出馬十一匹，時間一分五十七秒又五份之一。

分段時速：十秒一，三十四秒三，一○一秒一，一二九秒二，一五七秒（廿七秒四）。

第一勝兩馬位，第二勝兩馬位。

㊀美琪公主　彭利來位置彩　十元四角
㊁醒驟　莫準灼　六元八角
㊂闖闖　周振雄　十元八角

獨贏彩四十五元七角。搖彩首名二七三四號八千五百八十八元，次名八一三三號二千四百五十四元，三名一九三三號，一千二百廿六元。

入圍獎：一○六○二、五八○八、三三一二、七六四八、一○三六九、一四○七、六七六五及九六六七（每派彩一百元）。

第二場，（第八班馬）路程六化郎四十碼，出馬十一匹，時間一分十九秒又五分之三。

分段時速：兩秒三，廿六秒四，五十秒四，一一九秒三（廿七秒四）。

第一勝一馬位半，第二勝一馬頭。

㊀金馬艇　衛林士位置彩　八元八角
㊁家歸　梅道登　十二元四角
㊂挪威鳥　唐宏洲　二十一元五角

獨贏彩廿九元八角。搖彩首名一○四○七號八千八百九十元，次名八五二四號二千五百四十元，三名四一二七號一千二百七十元。

入圍獎：一○○三五、三五九、三三九六、七四○、二二三一、一八四○、一一二六及八七六一（每派彩一百元）。

第三場，（新馬）路程一英哩，出馬十四，時間一分四十秒又五份之三。

分段時速：廿六秒二，五二秒，一一九秒，一四四秒二（廿五秒二）。

第一勝五馬位，第二勝八馬位。

㊀我到先　蘇國仁位置彩　五元八角
㊁好溢利　譚業成　六元
㊂依稀　梅道登　五元三角

獨贏彩二十一元。搖彩首名九五八八號八千九百六十五元，次名三四七四號二千五百六十二元，三名四二五八號，一千二百八十一元。

入圍獎：一三四二、一○六五七、六○七○、五四四一、八八九五、五九二、一三三○及二一七八（每派彩一百元）。

第四場，（第四班馬）路程六化郎四十碼，出馬九匹，時間一分十七秒正。

分段時速：兩秒二，廿六秒二，五一秒三，一一七秒（廿五秒二）。

第一勝五馬位，第二勝短馬頭。

㊀特美驊　譚業成位置彩　六元四角
㊁隨我來　林國强　七元三角
㊂築勝　賴振輝　十元六角

獨贏彩十六元九角。搖彩首名九四三三號，九千一百八十一元，次名六三九一號二千六百廿三元，三名二六四五號一千三百一十二元。

入圍獎：五九、七一二二、八四六五、一六九一、五七一九及四四四（每派彩一百元）。

第五場，（新馬）路程一英哩，出馬九匹，時間一分四十五秒又五份之三。

分段時速：廿六秒二，五二秒二，一一九秒，一四五秒三（二十六秒三）。

第一勝五馬位，第二勝多馬位。

㊀韶樂　譚業成位置彩　五元七角
㊁照圖　衛林士　六元二角
㊂陽明山　黎根　十七元一角

獨贏彩八元一角。搖彩首名一一七一九號九千三百卅三元，次名一五八號二千六百六十六元，三名六號一千三百卅三元。

入圍獎：六二四二、六九○、五四一五、三五六一、一四○二及一○九○七（每派彩一百元）。

第六場，（華商盃）（第一班馬）路程一英哩一七一碼，出馬八匹，時間一分五十二秒正。

分段時速：十秒二，卅四秒三，五九秒四，一二五秒二，一五二秒（二十六秒三）。

第一勝三馬位，第二勝四馬位。

㊀好滿意　梅道登位置彩　十一元九角
㊁德號　鄭棣池　七元
㊂即時　林國强　十一元一角

獨贏彩四十三元九角。搖彩首名六六八七號九千七百零五元，次名五三二八號二千七百七十三元，三名一○一六○號一千三百八十六元。

入圍獎：一○九七九、五○八六、一三○○、二五五一及二八六四（每派彩一百元）。

第七場，（第八班馬）路程六化郎四十碼，出馬十一匹，時間一分十八秒又五分之三。

分段時速：兩秒二，廿六秒二，五一秒三，一一八秒三（廿七秒一）。

第一勝半馬位，第二勝半馬位。

㊀力度高　唐宏洲位置彩　十一元八角
㊁再來一次　鄺棣池　十九元七角
㊂雅頌　林國强　九元五角

獨贏彩四十四元七角。搖彩首名七二三六號九千七百九十七元，次名四五○號二千七百九十九元，三名五二○八號一千四百元。

入圍獎：一一七五一、四五二三、一○九一八、八三五四、一二五、六○一、一○七五五及五二三八（每派彩一百元）。

第八場，（五段會盃）（第四班馬）路程一英哩一七一碼，出馬十三匹，時間一分五十三秒又五份之二。

分段時速：十秒二，卅四秒一，五九秒二，一二六秒三，一五三秒二（二十六秒四）。

第一勝四份三馬位，第二勝一馬頸。

㊀金鹿　譚業成位置彩　九元
㊁好趣　林國樑　十八元二角
㊂快活人　梅道登　八元

獨贏彩廿七元。搖彩首名六四一六號九千九百六十元，次名一○五○○號二千八百四十五元，三名二五號一千四百二十三元。

入圍獎：三四六四、一三六一四、七六九三、一二四九七、一一五○八、一○八六五、二八八七、六二五九、九七二八及四一四四（每派彩一百元）。

第九場，（新馬）路程一英哩，出馬十一匹，時間一分四十五秒又五分之三。

分段時速：廿六秒四，五二秒三，一一八秒四，一四五秒二（廿六秒三）。

第一勝三馬位，第二勝五馬位。

㊀媚蕊　郭子猷位置彩　九元一角
㊁金錯　陳杰　九元八角
㊂生日餅　林國樑　卅六元六角

獨贏彩廿七元五角。搖彩首名七三四六號一萬零九十九元，次名一○一八號二千八百八十六元，三名九二九號一千四百四十三元。

入圍獎：一四三三、六六七九、一三六六八、一三九○九、一二二四、六五四六、八八六○及五七三九（每派彩一百元）。

第十場，（第四班馬）路程六化郎四十碼，出馬九匹，時間一分十六秒又五份之三。

分段時速：兩秒二，廿六秒，五○秒三，一一六秒三（廿六秒）。

第一勝一馬頭，第二勝半馬位。

㊀遲帆　陳健麟位置彩　十元二角
㊁新劇　衛林士　九元四角
㊂一定能　薛國仁　十四元三角

獨贏彩卅四元三角。搖彩首名八三三○號一萬一千二百九十八元，次名一五一○五號三千二百廿八元，三名八九二七號一千六百一十四元。

入圍獎：五○五六、一四○五一、三九三一、一六三一、六五八三及一二八四五（每派彩一百元）。

出入口押滙貼現利率 港方銀行將酌量提高

其他存放款利率調整仍在研商中 管制銀行新法例亦有待詳細擬定

【本報訊】本港中外銀行的存放款利率，近年來很少改變，所以英倫銀行於上月廿七日宣布提高貼現利率一厘(即由四厘起至五厘)的消息傳到後，此間銀行界即紛紛提出研討，而滙豐、渣打、有利三大英商銀行對於各項存放款利率，是否配合英倫銀行而調高？則待再度會議決定後，才可宣布，設若三大英商銀行提高存放款利率半厘或一厘的話，則其他各華資銀行的存放款利率，也可能酌量調整。

惟據某銀行鉅子表示：英倫銀行此次提高利率一厘，對於香港股票及各項滙率，影響尚微，香港資金也不會因此而大量調往英國，所以各銀行的存放款利率，即使由三月份起提高，也祇作輕微的調整，幅度不會太大，可能增加半厘，亦未可料。

不過出入口押滙貼現利率，因與國際貿易有關，倫敦方面既然提高，則香港方面自然亦有所改變，例如過去對英國綫押滙貼現利率週息五厘者，可能提高為五厘半，對其他各綫押滙貼現，過去週息五厘半或六厘者，可能提高為六厘至六厘半，華資銀行的押滙貼現利率，則向比三大英商銀行為高，此次亦難例外。

至於管制銀行問題，外滙銀行公會雖曾向各會員銀行徵詢意見，但仍須全部擬定後，才能提出立法局討論，故能否趕及於本年四月實施？尚屬疑問。(日)

瑞士滙價調整掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙牌價，昨(廿九)日又將瑞士滙價加調整，計調整後之滙率比前略為降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

瑞士滙賣出由七五·〇六二五瑞士法郎改為七五·一二五瑞士法郎，即每百元港幣較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。(金)

金鈔市呆淡

外圍行情上落甚微

K金尾盤二四九·六二五 期鈔訂平息尾盤五·七三

【本報訊】昨天金鈔市分別各有特色：㊀K金市續行被訂去息，市價已跌破二五〇大關，及上牌現貨係收(反映出外銷不振)，㊁期鈔市再訂平息，電鈔差價少，期鈔價因人心好而被炒得高過篩。

倫敦金價報二五〇司令八便士點二五(前報二五〇司令十一便士點五)。美電報五·七三八七五——五·七三七五，電鈔差價·〇〇八七五，大鈔加水五元，加單按五·三〇，迎天顯按五·七三一二五。日本紙現貨成一四九·七五，宋紙現貨成一·四六七五，現紗成五·七二六二五(小)，及五·七二二五。宋紙期貨仍按一·四七，平息，上牌無

現貨交收。

日本紙按一四九·七五(正限：前收市亦係此價)，尾盤一四九·七五，去息四角，上牌現貨交收二百萬日元，週六下午無市。

K金頭盤二五〇(乙式)，隨跌二四九·六二五(昨年十一月廿二—廿三兩天，亦曾跌至二四九·六二五)，尾盤二四九·六二五，去息五角，上牌收現寫二百両，寫交現六百両，候收，跌幅三·七五，易水乙式，跌價原因，見昨天本文所指陳。

期鈔早市頭盤五·七二八七五(前收市價五·七三)，隨跌五·七二七五，尾盤五·七三，平息(利好)，上牌無現貨交收，港市好友對鎊紙市仍無信心，未因英銀行提高利率而改變其睇法。

按：一九六三年一月二日，K金最低價見過二四八·六二五。(恒)

以下：抄錄三滙市迪克有限公司二月廿四日的鎊紙對美元報價。

澳洲鎊公價二·二四，自由價二·二三五。埃及鎊公價二·八七，自由價一·四八。英鎊公價二·八〇，自由價二·七九九。阿爾蘭鎊公價二·八〇，自由價二·七九九。以色列鎊公價·三三，自由價·三三。新西蘭鎊公價二·八〇，自由價二·六八。

現貨鎊昨(廿八日)升後小回，價報二·七九七八(前已回漲在二·七九八〇)，其餘鎊價報乙式。歐洲及貝魯特金價分別報乙式，報跌的，是谷報三九·九〇(前報四一·三〇)。

日股市軟弱

下跌三點多

【本報訊】據香港太平洋證券公司昨(二十九)日報告稱：星期六東京股票市場走勢，不脫反覆動盪，初時比較沉滯，後來略為回穩，惟收市平均價仍低。本週末市情，自開市時起，依然欠缺活躍力量，按金交易股滑限拋盤仍不絕，另一方面投家對業務成績會有降低傾向者，亦紛紛回吐，以致各股成價偏低，方面見有若干買盤，惟專後主力熱門股市勢遂告稀穩。紡績、化纖、石油、相機、商社等股仍軟，收市價平均指數為一二五七·二六，比上一天低跌三·三一，半日成交三千萬股。第二市場，市況仍乏力振作，指數依然低下，收市價平均指數為一六九·七二，低跌〇·八九，成交一百七十萬股。

東京股市行情 二月二十九日

平和不動產	二二二
東海保險	一四六
日本郵船	六三
新三菱重工	八八
日清紡績	一四八
味之素	二八四
三越	二一九
三菱地所	一五二

印託紡信用證 本月內可開來

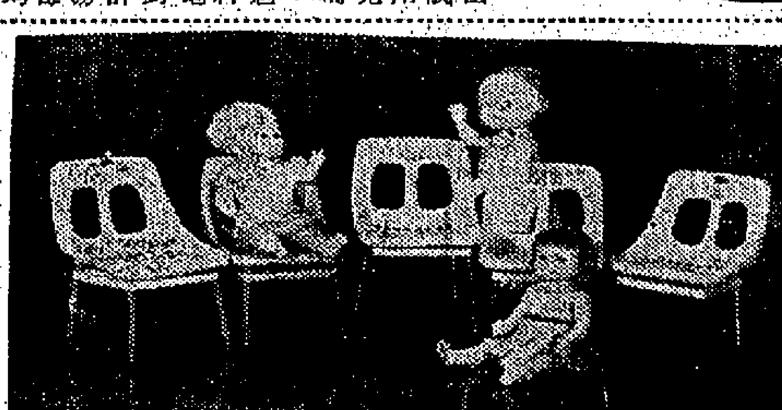
【本報訊】據棉紡業人士指稱：印尼對香港託紡紗「信用證」的開出，預料將可在本月間開來，現時已有好些跡象顯示出這一可能性，同時，本港有關洋行方面，現正與印尼進行洽商有關「信用證」開來的問題，刻下洋行方面已催集各託紡紗廠在三月份內所可能付出的託紡紗額，通知印尼，俾便於「信用證」的開出。

本港印尼託紡紗額共八千包，而首批託紡紗原定在本年一月份開始付運，但由於印尼「信用證」的遲遲未見開來，故一直拖延到現在，同時，甚於託紡紗的積壓影響，港紗市道，也呈疲軟，因此，託紡紗如能在三月份付運，對本港紗市，將有很大的支持力。(紡)

工商界

開達新出品 小童百靈椅

開達實業公司出品之百靈椅，已成為家家戶戶之實用品，風行一時。據該公司發表稱：鑑於兒童乃家庭成員之一，特仿製「小童百靈椅」。該椅有兩種高度：(一)十一吋脚，適合三歲至五歲兒童採用，(二)九吋脚，適合六歲至八歲之用，高度和性，塑料製成，不裂不碎，碰擦亦不損壞，全部電鍍鋼管脚，並漆米奇小鼠小白兎圖案，對於兒童吃飯做功課，最好不過。該椅設計輕巧美妙，配有四種顏色，不怕雨淋，易於洗滌，本港學校幼稚園均大量採購，每張定價七元，港九各大公司餐飯公司，均有出售。



(圖為小童百靈椅外貌)

泰米價調低 影響港市淡

昨無正式開盤祇照價取貨

【本報訊】泰國米價頻頻調低，對於本港米市不無影響，昨天因逢週末，市況更為冷淡，全日沒有正式開盤，祇有少量照價取貨而已。

據曼谷電告：泰貿易院米業小組委會，本週五重新公佈米糧出口標準價格，根據是項標準價，大白米、白米、米碎、糙米，均告改低，糯米、熟米、米粉則無變動。

茲就重新調整米糧出口標準價(曼谷碼頭FOB)價誌后：

甲級百保升大白米五十一鎊十五先令。乙級百保升大白米五十鎊十五先令。丙級大白米五十鎊。上庄五保升白米四十八鎊十五先令。五保升白米四十八鎊五先令。十保升白米四十七鎊十先令。十五保升白米四十六鎊十五先令。廿保升白米四十六鎊。廿五保升白米卅九鎊。卅五保升白米卅九鎊。三號米四十一鎊。頂上卅七鎊十先令。上半卅七鎊。

頂上一號米粹卅四鎊十先令。上一號米粹卅二鎊十先令。中一號米粹卅一鎊十五先令。十保升長身糯米四十三鎊十先令。十保升圓身糯米四十一鎊十先令。上糯半卅二鎊十五先令。上一號糯米半卅二十三鎊。甲級百保升糙米四十三鎊十五先令。乙級百保升糙米四十三鎊。五保升糙米四十一鎊。十五保升糙米卅九鎊。百保升熟米四十五鎊十先令。五保升長身熟米四十三鎊十先令。五保升圓身熟米四十三鎊十先令。十保升長身熟米四十二鎊十五先令。十保升圓身熟米四十二鎊十五先令。

十二鎊十先令。廿五保升圓身熟米四十一鎊五先令。上熟米半卅一鎊十先令。白米糠卅六鎊十先令。上庄糯米卅六鎊十先令。普通庄糯米卅五鎊十先令。上庄米粉(包紙及裝箱)五十八鎊十先令。普通庄米粉(裝箱)五十五鎊。上庄米粉(包紙不裝箱)四十六鎊。普通庄米粉(包紙及裝箱)五十四鎊。普通庄米粉(裝箱)四十九鎊十先令。不包紙)四十九鎊十先令。普通庄米粉(包紙不裝箱)四十一鎊十先令。(日)

紐約股市一週

工業指數越過八百水平 成交二千六百三十萬股

茲從美國既得投資公司香港分行探悉最近一週間紐約股市表現如下：

二月廿四日至二月廿八日一週紐約股市，在歷史來說這是值得紀念的一個星期，因為杜鍾斯工業股平均指數在這個星期之內創出有史以來的最高水平，並于收市時越過八百大關，表現優異，使大部份的市場人士都感到滿意。這個星期的股市，若以杜鍾斯工業股的平均指數來作代表，則五個交易天當中有三天上昇，另兩天下跌，上昇的三天是週一、週三及週五，下跌的兩天是週二及週四，恰似梅花間竹。

本週的經濟及商業消息背景，以減稅為主，差不多完全屬於良好的方面，減稅法案，由於美總統簽字批准，已告完全通過，這消息在週四傳至市場的時候，股票價位沒有因此而上昇，影響力未現，但週五股市的上昇，不受獲利回吐及週末拋售所制，收市於八百水平以上，得自這方面的助力不少。

本星期的大部份交易天，杜氏工業股指數試圖越過八百關，但大致上仍是牛皮變化，到了週四，股市仍未能越過八百，市場人士不免認為要在本週內越過不大有可能，但週五股市餘勇可賈，昇越八百，是頗出人意表的。

本週一，股市作了微升，股票價位升跌都差不多，杜鍾斯工業股平均指數，上昇〇點一三，反而鐵路指數的表現最為卓越，上昇一點一一。

週二股市止跌回順，但在紐約股票交易所買賣的股票，上昇和下跌的數字極接近，當日工業股指數跌〇點五三，鐵路股指數表現繼續醒目，又上昇一點一九。

週三股市突作劲升，杜鍾斯工業股平均指數收市於七九九點三八，上昇了二點七九，至此水平與八百僅相距祇一綫，但可惜後勁不繼。

週四股市又回順，不能一鼓而越八百，當日杜鍾斯工業股平均指數下跌二點三四，收市於七九七點〇四，當日鐵路指數的昇幅是全個星期最小的，上昇〇點〇四。

週五股市終於上昇，越過了八百，杜鍾斯工業股平均指數收市於八〇〇點一四，上昇了三點一〇，鐵路股又昇一點三四。全週總結，工業股指數比上週上昇了三點五，成交二千六百三十九萬多股。

砂糖市況一片呆滯

【本報訊】週末之砂糖市，由於國際行情一致下降，使本港方面之各種外來進口砂糖拆銷價格續見抑低，整個糖市顯得異常黯淡。昨日倫敦市場之原糖現貨每噸由七十九英鎊五挫至於七十七英鎊五，期貨由七十五英鎊五降至七十三英鎊，紐約市場之原糖現貨每百磅亦由九一美元退至八·八美元。

台灣特砂大盤無成交，門市小盤戰包報貨拆七十九元，花包貨按七十四元，台灣幼砂按八十元。

大陸棉花粗砂每担售價滑落至七十七元，仍乏成做。新蠟碼頭轉手貨既沽至七十六元。

日本幼砂碼頭貨每担款至七十九元，現倉貨按八十一元。交投亦靜。

此間太古糖廠之牌價在本週經過一連兩度之調低後，銷情亦未見轉行，XA粗砂每担價格為七十九元五角，SG幼砂八十元，四星紙包庄幼砂八十四元，B嘜猪油白砂八十九元五角。

近日由於天氣潮濕，本港所存之猪嘜綿倉貨經有部份發現「花包」，因此貨方寧頭制價推出，其中有等舊東德幼砂每担以六十六元之低價成出，另又有一批舊揀克粗砂既成至七十一元。(金)

棉紗市況

交投冷靜

【本報訊】昨日棉紗行市，因逢週末，各貨交投，情況稍靜，惟一般貨價，尚見穩穩。港紗十支駱駝每包八三〇元，彌陀佛八二〇元，足球八二〇元，銀山七六〇元，廿一支紅棉九九〇元，紅玫瑰九七〇元，金杯七〇〇元，觀音九三〇元，駝鳥一、〇二〇元，帆船九二〇元，廿二支紅玫瑰一、二二〇元，金山一、二二〇元，須風一、二二〇元，半棉梳彌陀佛一、三八〇元，金杯一、三八〇元，四十支飛魚一、三三〇元，紅玫瑰一、三三〇元，金山一、三二〇元，半精梳彌陀佛一、四八〇元，天官一、四八〇元，全精梳順風一、五六〇元，飛魚一、五七〇元。

外沙市道，仍少振作，巴基斯坦紗因新貨仍有運到市場，做價未易回挺，十支鹽魚七七〇元，廿支飛馬八〇五元，太子八三〇元，廿一支美人琴八〇五元，飛鴿八三〇元，鎖匙箭八二〇元，卅二支美人琴九五〇元，弓箭九七〇元，馬波一、〇〇〇元。印度紗，市俏亦淡，十支按六九〇元及七〇〇元，十二支按七二〇元。日本幼紗即映，四十支美人丹一、三九〇元，四十二支雙股金馬一、五五〇元。

布疋行市，依然穩好，港產扣布，市爽價俏，六八×六八每疋扳成二九元一角，大陸扣布，價亦穩好，跳鯉成二元八角及二九元，寶貝二九元三角，台灣扣布價少變化，七二×六九按二八元，六〇×六〇按二八元五角，日本白紡，拆成俏爽，樂人魚每碼成一元二角，紅妹成一元一角四分，三桃一元一角六分，富士龍成一元二角四分。(紡)

副食品價 微有變動

昨以生魚價跌幅最大

【本報訊】本港副食品市，近日微有變動，前天運到海外猪八百餘頭，大盤價每担成一百六十三元。金邊生牛運到五百四十餘頭，大盤價二百二十元至二百廿五元，泰國水牛運到一百二十頭，大盤價二百零五元至二百一十元，大陸毛鷄昨運到一百四十六籠，市況平淡，吹米鴨供應較多，每担跌二、三十元，淡水魚則以鯇魚來源轉暢，零售價每斤降三、四角，鹹水魚供應亦多，每斤降二、三角，生魚因價位過高，昨有新貨充場，每斤降低二元，各種蔬菜價則變動不大。茲將昨天(廿九日)的零售價誌錄左如：

牲口：上鷄項每斤四元六、四元四，中鷄三元八，劏鷄四元、四元二、三元、四元，生鷄三元、三元四，黑鬃鴿四元二、四元。上猪肉三元二，睇肉一元八，下肉六角，肥肉六角，瘦肉四元四、四元六，猪腰六元，猪心三元八。牛油三元八，牛腩二元二，牛展三元六，牛腩二元二、二元四。

鮮魚：鯇魚每斤四元、三元六。大魚三元六、三元。鰱魚三元二、二元六、二元。鯿魚四元二、四元。鯉魚四元二，鯉魚公四元六。邊魚十二元、十元零五、八元、六元四、六元。鯧魚六元四、五元六、四元四、四元。生猛紅石斑十七元半、十六元。烏魚十一元、九元。魚六元四。筆亮魚八元、七元半、五元六。方利十二元、九元、八元半。生魚八元半、八元、七元六。中蝦五元八、六元，什蝦三元二、二元八、二元六、二元。由鷄九元六、八元，生蠔四元、三元六、三元四、三元二。响螺十一元、七元二。水魚八元四、八元、七元二、五元四。馬友魚四元、三元八、三元半。黃花魚七元、四元半。馬頭魚二元半、二元二，紅鮀魚二元四、二元六、一元八。紅衫魚二元四、二元、一元六、一元四。白鱔魚六元四、六元八、七元、元半，灰鱔魚一四元、三元六。

瓜菜：除新上市涼瓜每斤二元八，青瓜八角、六角。菜心八角、九角。芥蘭六角、八角。白菜五角、四角。椰菜三角、四角。西洋菜五角、六角，紹菜四角、五角。蘿蔔三角半、四角半。生菜五角、六角。荷蘭豆一元二、一元、八角，枸杞六角。蓮藕八角，粉葛八角。紅椒一元六，青椒一元、一元二。芽菇六角。長荳苗一元六，短荳苗三元二，番茄六角。(日)

交投冷靜

日鮑魚源疏市好

蝦米市況頗暢行

【本報訊】海味市場，近日鮑魚勢仍穩健，聞說日本鮑魚最近來貨非豐，且貨方調節得宜，市道堅俏，尤以上等之大尖鮑魚為然，如七頭日本吉品鮑每担成二千四百四十元，廿頭鮑每担既成二百四十元，廿頭利鮮成四千五百元，卅頭利鮮成四千一百九十元，價亦同成二百四十元。

廈門蝦米續有推出，其市亦頗流行，鮮嘜蝦每担成九百元，紅嘜成八百六十元，嗞成八百二十元。東平鮑魚僅屬具銷，汕頭小與泉乙級貨因價騰吸引買客落手，每担以一百四十元成交。又中墨魚因去鎊力弱，市況仍欠突出。

蝶片與蠔肉乾兩者每担成一百廿元。(金)

雜貨榮少辱多

腰果來強去弱

【本報訊】雜貨市場少外圍辦莊扯購，市道呆滯，尤其一般貨價更見滯弱而影響價勢，草菇底存不厚，三級龍崗草菇尚有街客染指，每担成價在一千八百元，至於中東新疆草菇，則因貨存稍遜，客問津，故價亦少變動，白果一種，逆日曾被街客吸入，市勢因而轉挺，貨方籍機將售價由一百廿元提高至一百廿五元，其他如浙江白果每担祇沽六十五元，濟口白果沽七十二元，西江城白果沽五十六元，鄭州白果沽七十八元。

腰果來強去弱，在供過於求之情形下，買家之購意更見疲弱，三零庄現貨每担減沽至四百八十元，仍欠流行。

紅棗供應繼續暢旺，山東紅棗每担開拆二百廿元，粉皮市亦無起色，尾河粉耳祇不多，貨方緊持四十八元，江門甲級主要辦外銷，目前之市況固屬不易轉醒。(金)

惠刊本報廣告請撥電話二弍一六〇洽

永華 黃梅調古裝歌唱大片 秦香蓮 李麗華·嚴俊·楊凡·女梁 記兇擒 今餘公門戰片 今早場 寶劍江 狂戀 下期 金露 荷城頭

真光 今最後勿錯過 妙功夫打鬥新片 武林門烈鮮招技片 如來神掌 曹達華·于素秋·林蛟·關山

英京 今早十一點 福至心靈 任劍輝·白雪仙 今午夜公映 午夜槍聲 羅拔泰利七彩 今天正場 如來神掌 明早場 小甘羅拜相

紐約 大世界 中央(六場) 第一新 第八天映 映期無多·切勿錯過 十影業公司第一電影企業公司兄 錦繡天堂

百樂門 東方 麗斯 快樂

今天仍映 美國雷影公司 戰地奇女子 七彩中文

狂滿禮拜請早 今天 非人牛活 特藝七彩上中文片

連日滿今請早 伊士曼七彩 鼠輩遊月殿 中文上片

爆滿第九天映 愛路扶連主演 劍俠唐璜 特藝七彩上中文片

黃金·京華·樂都 最後三天 萬花迎春 第三週映 從兇年映到龍年 賣座數字扶搖上 樂蒂 陳厚 藍娣 金銓 導演 陶秦 邵氏出品 SHAW SCOPE

新世界 香港 光明 京華 皇宮 九龍城 樂聲 金星 九院 禮拜 請早 今天加收原價 明連武小說搬上銀幕 監製梁 製片伍 原著上官 導演凌 如來神掌 武林絕招 如來神掌 林鳳 于素秋 曹達華

金國 明星 新舞台 大華 國際 美麗 陸民 超越滿一 旺映致好 大成真倫奇艷片 任劍輝 吳君麗 全部伊士曼七彩 一彎眉月伴寒衾 笑聲淚影長期放映

娛樂戲院 港九獨一 人人欣賞 地不分東南西北人不分男女老幼 咖啡杯 火箭 飛行塔 七大劇場 舊歡如夢 楊金花 港澳輪渡 傾國傾城 春風得意和鳳鳴 好事成雙 孟麗君 天倫夢回

利舞台·樂宮 皇后·麗聲·皇都 倫敦·百老滙·國賓 樂聲·新聲 大華·麗都 東城 新華·豪華

今天五場 今天四場 龍鳳嬉春 A NEW KIND OF LOVE 保羅紐曼 鍾活華 司花亞利

今天請早 學府嬉春 TAMAHINE 關南施 中國女星 尊利沙扶

好郎是長龍好不輟 喘笑姻緣 大結局 趙雷 林翠 葛蘭 王引 喬宏

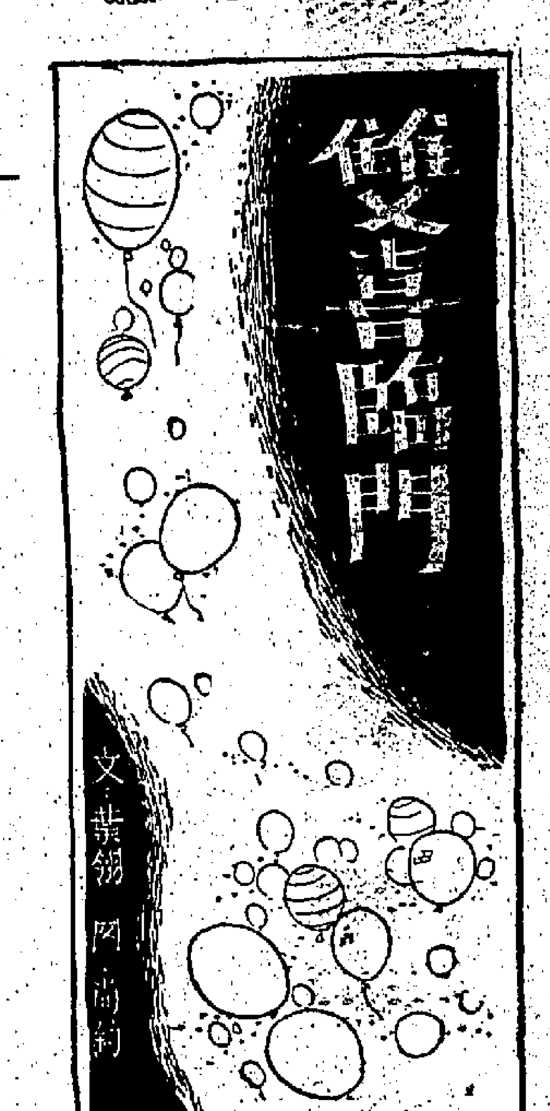
映期最長 賣座最高 打破香港有史紀錄 第七十三天映 CLEOPATRA 榮獲提名競選九項金像獎

昨狂滿今請早 CHARLES McLINTOCK 鐵漢雌兒 約翰韋恩 瑪蓮奧哈拉

今天 請早 THE RED SHEIK 沙漠鐵血戰 伊士曼七彩

廿五萬對眼睛判為最好看！第十九天獻映 Charade 花都奇遇結良緣 加利格蘭 柯德莉夏萍

一天完萬言小說



一

陳俊琪今天領了薪，口袋裡裝了五百元，滿懷高興地渡海過九龍了。

坐在頭等船艙上，他又一次在心裡計算着：按銀行規定，存款夠樓價三分之一就可以先入伙，餘下三份二就可以分期付款。自己奢望不高，買一個面積約四百多方呎的居住單位，有一廳、一房、一個小廚房和一個小浴室，兩人結了婚，以後的日子就挺美滿的了。

陳俊琪節吃儉用，連襯衣也自己動手洗，祇是洗好以後才花兩角錢交給永銘嫂燙一件。幾年來，他儲蓄了八千多元。最近他看報紙也特別注意大角咀、觀塘一帶的新樓廣告，祇要價錢差不多，他就一方面向尚娟提出婚事，然後就先入伙接着結婚。他想到這裡，真是渾身是勁。船一泊碼頭，他就急步回家——自從他儲蓄數字越接近樓價三分之一，他就越節約，連晚飯也回家親自動手燒吃。

他一推開門，同居的肥婆就告訴他，周小姐已來了好一會了，正在她的房裡等他。

陳俊琪雖然不大願意，他也不敢怠慢，連忙向四嫂的房裡走去。

「周小姐，對不起，累你久等了，我剛下班。」

周小姐也挺熱，全不客套地說：

「用不着客氣，我又不是不知道你幾點鐘下班。俊琪，看你滿心高興的，是不是爸爸給你加薪了？」

「那有這回事，周小姐，請到我房裡坐吧。」

陳俊琪開了房門，讓周小姐進去之後，又拿了玻璃杯到四嫂那邊倒了杯開水回來。

「怎麼？爸爸還沒有告訴你嗎？昨晚他在家裡擬名單，考慮今年公司職員加薪，我就提到你，他也同意，說你做事認真，一下子就答應加五十元給你了。」

「啊？真的嗎？」

陳俊琪掩不住高興，喃喃自語：

「五十元就是五百五十元，那麼每月就可以多存五十元，對，星期天就抽空去看房子。」

周小姐看着他那副自言自語的憨態，不禁嗤了一聲笑了：

「還計算什麼？今晚還不該請客謝我嗎？飛龍餐廳吧？怎麼樣？捨得嗎？」

「捨……捨得……應該。」

可是他心裡卻在盤算，飛龍一頓晚飯，最少也得十五塊，如果晚飯後她要再上那裡玩玩，那……

「還不趕快換過衣服，猶疑什麼？是嫌那裡情調不好嗎？那麼到天宮吧。」

陳俊琪聽她一說，心中更急，他不得不說：

「這樣吧，還是嘗嘗我親手做的菜，今晚我親自煮飯給你吃，來個西芹炒牛肉，再煎荷包蛋……」

「你真是那多麼麻煩，炒肉牛，煎荷包蛋我最不喜歡吃，去吧，趕快。」

陳俊琪看來是無法推辭，他祇好到浴室裡換過衣服，和周小姐一同出去。

剛出房口，就聽見四嫂說：

「陳先生，今晚請周小姐吃飯，天氣冷了，涮羊肉最合時令。」

周小姐來得多了，跟四嫂也挺熟，便說：

「我們去天宮吃西餐，陳先生加了薪請客呢。」

當他們到了樓下，坐上的士開走的時候，尚娟剛好來找他，她還來不及叫他，的士呼一聲開走了。

尚娟有點失望，她正挽了熱水瓶，跟俊琪燉淮山燉豬腦來了，她也管不了許多，先上去等他，要不，放下給肥婆四嫂交給他也好，燉品補身，天氣冷吃了睡覺也挺合適。

四嫂一見了尚娟就高聲叫着：

「哎呀！你又不早點來，要不一起和他們去吃西餐多好，周小姐說陳先生加了薪，今晚去天宮呢？」

尚娟臉上一下子變了色，又是這個周小姐，常常來，連自己燉的東西都沒法交給他。

四嫂看見尚娟不高興的樣子，才覺得自己失言，忙拉尚娟進自己的房裡坐。尚娟那有這份心情，放下東西，囑託一聲就回身走了。

二

在天宮酒店頂樓，在靠窗門一張桌子上，正坐着陳俊琪和周小姐，這裡燈光悠和，從窗外望，可以鳥瞰港九的夜景，這時正是萬家燈火，景色特別迷人。周小姐點了龍蝦沙律，陳俊琪要了洋葱牛扒，周小姐還要了點葡萄酒，俊琪在周小姐強求下，說是祝賀他新的一年，新的開始，也要了點葡萄酒，兩人淺斟低酌，確是十分寫意。

「俊琪，你為什麼總是那麼節儉，平時有空，也不出來應酬一下呢？」

俊琪說：「我這個人笨拙，不懂交際應　。」

「可是，」周小姐說：「有時公司裡的活動你也不參加，就像兜旋去沙田旅行吃海鮮吧，你也不去，這多不好。」

俊琪接着說：「大家同事，朝夕相處了，也就用不着花錢去應酬了，一次旅行，二、三十塊，那也太無謂。」

「你總是那樣，以前不是這樣的，我看你呀，一定在儲錢，是嗎？作什麼用途呢？」

俊琪有點靦覥，他不好意思說出究竟。

「是準備結婚用嗎？」

俊琪給周小姐一語道破，更不好意思了，他低下了頭，呷了一口酒。

「那麼結婚準備辦幾桌酒席呢？你準備好好地熱鬧一番是嗎？」

俊琪聽說，忙道：「不，不！不準備鋪張，我不過準備……」

「準備什麼？旅行度蜜月，這也挺有意思的啊。」周小姐微笑地說。

俊琪看秘密已給人拆穿，祇好說：

「我祇是供屋會，準備買一個單位，結婚後就不用租人房子，一家一主，方便得多了。」

「哦——」周小姐這時才恍然大悟。她就是看中他這點，人長得英俊，雖然有點憨氣，但挺老實，也挺會打算。自己爸爸雖然是他的經理，他在公司裡不過是個倉庫主任，但工作細心，耐性，一個典型的住家男人，好丈夫型。

「那麼你現在夠買一層房子了嗎？」

「還差得遠呢？不過也快夠三分之一了，三分之一就可以先入伙。」

周小姐不由得從心裡讚一句：

「你倒是會為你的將來生活打算，你的未來太太也真幸福……」這話一出，她似乎覺得有些後悔。

陳俊琪是個直腸直肚的人，他的購屋計劃受了別人稱讚，而且又喝了點酒，一下子顯得高興而興奮了。

「我老早就作了打算，可是事未成，我就不敢跟人說起，我打算自己買一層樓，結婚後過過安定的生活，那怕我們不富裕，那又有什麼關係呢？祇要是兩情相愛，清淡一些也覺得幸福，自己有雙手去做，比求別人可憐、恩惠好得多。周小姐，你說對嗎？」

周小姐微笑地點了點頭，心中也浮起一絲幸福的感覺，誰說他老實呢，他還挺有志氣。

這時樂隊奏起一曲抒情小調，周小姐舉起杯說：

「來，祝你遠大計劃早日成功，祝你的未來太太和你一樣幸福，我爸爸有些朋友做置業公司，我給你介紹一下，可以打個八折優待呢。」

俊琪也把酒一口乾了，他也感激周小姐了解他，幫助他和鼓勵他，這是難得的友誼。

在周小姐的邀請下，俊琪和她一連跳了好幾隻舞。

三

這幾天來，周小姐一有空就和俊琪去看房子，大角咀、官塘、深水埗、甚至西環一帶他都去看過了，雖然俊琪要買的不是高貴住宅，但他要地點適中安靜，而且要現成的，因此，一時還找不上合心意的。

尚娟幾次來找他都找不到，而她又在荃灣一間工廠裡當管理員，平時都住在工廠宿舍裡，所以不輕易入市區。

可是去找俊琪時，他總是關了門，四嫂說又是和周小姐一起看房子去了。

尚娟和俊琪的感情四嫂不是不知的，他們來往差不多三年，一個老實，一個賢淑，是挺合適的一對；但最近周小姐常常來，不是去吃飯就陪他去找房子，聽說是買房子，俊琪是個自願階級，連襯衣也自己洗，晚飯也自己燒，那有錢買屋，這還不是周小姐出的錢？年青人，多接近就有感情，何況周小姐的父親又是俊琪的「波士」，在四嫂看來，俊琪和尚娟的婚事是要告吹的了。

一個星期天的上午，尚娟又來找俊琪，他們除了通過幾次電話之外，差不多有兩三個月沒見面了，可是今天還是碰不上。四嫂說：

「尚娟，俊琪很忙呀，有空就和周小姐出去看房子，香港、九龍看了不少地方都不合意，他說要在中帶靜，地方幽雅的，我看又一村、半山一帶就差不多了。你呀，也別那樣傻，他連飯都不在家吃了，衣服都拿到洗衣館去洗，你燉豬腦給他，涼了他還沒回來呢。」

四嫂本來是好意，但尚娟聽了卻就更傷心，兩三年來，雖然沒說過「你愛我」、「我愛你」之類的話，但彼此了解。過去，每逢星期天，兩個人總是看場電影，然後回來幫他洗洗床單收拾一下房子，晚上兩人還動手燒飯。可是，周小姐最近來過幾次之後，變了，連影子也看不見了。

她滿懷悲憤，覺得自己的感情付諸流水，過去，祇聽俊琪說過供會買一層普通的唐樓，作結婚後居住，自己也靜靜地積蓄了兩千多元，祇等俊琪正式求婚，自己就毫不猶疑地把錢拿出來了。但他有了周小姐，要買幽雅的高尚住宅區了，她越想越氣，忍住了淚，再也聽不下四嫂的話，祇告訴四嫂，說下星期天再來，叫俊琪無論如何也要等她談一談，說罷回身便走了。

尚娟正送食物給俊琪，他和周小姐卻正乘的士走了。

四

俊琪雖然忙於上班處理公司的事，有時還請假和周小姐去看房子，但一點也不覺得疲倦，他越感到幸福日子的臨近，就越覺得精力充沛。

這天晚上，他吃過飯回家已快十一點鐘了，回到家裡，原來老趙的姐姐來找他。

老趙，是他以前的同事，大家感情很好，平時無話不可交談，他後來到了新加坡，因為他有一個堂叔在那裏，堂叔膝下無兒，便把老趙叫到新加坡去，老趙的姊姊來找他，正是老趙在新加坡發生了一件事。

原來老趙的堂叔最近死了，按他的遺囑，二百多萬的財產全部由老趙繼承，但忽然有一個說是他堂叔的外甥，說是生前欠下他母親一筆款項，但從未清還，雖然雙方家長都死了，但他有老趙叔父生前的借據，這筆債必須在遺產內償還。這事情據老趙在堂叔生前所知是沒有的，明知是欺騙，所以雙方都要打官司。但是，在這件訴訟未有結果時，老趙堂叔的遺產是不能動用分毫的，為了籌一筆款項請律師打官司，老趙寫信回來，叫姊姊找俊琪設法幫忙。

事情來得那麼突然，俊琪有什麼話好說呢，他也深知老趙為人不會對朋友不忠的，他自己又是重情義、貴友誼的人，於是答應幫老趙的忙，但自己總共祇有八千元，起碼要籌夠一萬五千元港幣給他才夠呀。幾經考慮，為了朋友的困難，他終於想出了不得已的辦法來：……

星期天的上午，周小姐匆匆來找俊琪了，這是他所約的，他說有重要事情要和她商量。

周小姐坐下之後，用盼望的眼光等待着俊琪先開口，俊琪到了這關頭，他不得不說了，但用什麼理由呢？如果把一切照直說，別人一定不要答應，反而不妙，於是他說：

「周小姐，我已託朋友看好了一層樓，價錢雖然貴些，不過還化算……」

「是嗎？那好呀，祇要你滿意，那就買下來吧？在什麼地方呢？」

「在……九龍。」俊琪說：

周小姐說：「那一定是很幽靜的了，什麼時候帶我去看看吧。」

「好的，不過那是朋友要遠行才轉賣的，地方大價錢貴一點，可是還化得來。」

「多少錢呢？」

「五萬元，按樓價是值六萬多，不過先要付一萬五千元，待他全家人出國時才搬去，所餘樓價我可按月付給他，在這裏讀書的孩子，這也是分期付款。」也不知是那裏來的辦法，俊琪一下子把理由說得那麼巧妙。

周小姐說：「那還用什了商量呢？」

「不，我錢不夠，還差七千塊，我想，你能不能先挪借給我，我可以用這個辦法，在沒有還錢給你以前，房子用你的名義。」

幾年來，周小姐躭心的就是他點不明，道不破，既不親切，也不冷淡，今天，他能把困難向自己說出來，而且還提出用自己的名義買樓，這不是証明一切了嗎？

「可以，俊琪，祇要你信任我就成了。我自己有一部分私蓄，不夠的我可以跟媽媽說，你不用擔心，我一定可以辦妥。」

想不到自己所躭心這筆不算少的數字，她一口就答應了，他心中十分感動，眼睛有點潮濕，一下子抓住她的手說：

「你這樣信任和幫助我，我真不知怎樣報答你。」

周小姐也被他一片真情感動了，她說：「俊琪，相交以來你還不明白我嗎？還客氣什麼？也用不着以我的名義來買房子，祇要你能把在婚後的生活，處理得幸福和愉快，我盡點力也是應該的。」

「砰！」門外有人推倒了東西，俊琪趕忙放下周小姐的手，追出去看時，祇見尚娟一溜煙的走了。

「尚娟，尚娟！」俊琪一口氣追到樓下，已看不見尚娟的影子了。

五

俊琪心中這幾天十分焦慮，茶飯不思，一個人躲在房裡不大願見人，周小姐來找他，他也不願意出去，祇推說有病，事實上他也有點病，失眠，做惡夢。自從那天尚娟不告而別後，他一連打了幾次電話，但她都不願意聽，寫了兩封信去也沒有回音，他直接到荃灣工廠去找她，原來她已辭職不幹了。

而周小姐又時時提起要去看房子，這真把俊琪急到像熱鍋上的螞蟻。

他迫於無奈，祇好去找老趙的姊姊，老趙的姊姊也迫於無奈，商得一位遠房親戚的同意，總於佈置了一幕活劇。

一天，俊琪祇好帶周小姐去看那所以周小姐名義買的，目前尚未交吉的房子。

房子在洗衣街某一座的三層樓上，座北向南，前後有八百多方呎，廚房、水廁、工人房，一應俱全。入伙時也用不着裝修，祇是粉刷一下就成了。

老趙的姊姊今天成了「業主」，他引着周小姐他們二人看過房子之後說：

「陳先生，周小姐，再過三個月左右，我們就可以搬出了，那時你們就成了這座樓的業主。」

周小姐感到既滿意又幸福，偷偷地瞟了俊琪一眼，祇見他心不在焉地到處張望。

周小姐拉了拉他說：「你好福氣，那麼便宜買到這麼大的房子，你看將來孩子出生以後也有房間了。」

俊琪問非所答地說：「哎，有孩子……一定有……」

這副憨態反把周小姐逗得羞答起來，紅着臉，趕快告辭。

一天，俊琪帶周小姐去看那所以周小姐名義買的房子。

天下事往往就有那巧的，當他們出到門口，尚娟正好來到，原來她正是找這家人的傭人，這是她唯一的姑媽，還好她眼快，一下子就閃到上四樓的樓梯去。

等他們都下樓了，她才去按鈴找她的姑媽。

姑媽把她拉到工人房之後，叨咕地說：

「我這份工做不長了，主人家要賣樓了。」

「你怎麼知道呢？」尚娟說。

「唉，剛才那兩個人不就是來看房子了嗎？看樣子是準備結婚的，還準備將來生了孩子住那一個房間呢。」

尚娟心裏一陣刺痛，不由自主地狠狠地說：

「別人的事，管他呢？」

「我當然不管他，可是自己的事又有什麼辦法呢？我年紀大，你也不小了，但還未結婚，早一陣聽說有個男朋友，又說鬧翻了，叫姑媽將來老了靠誰。」

尚娟再也忍不住，一把抱住姑媽失聲痛哭，把個姑媽嚇得趕快安慰：

「孩子，別哭，不管你結不結婚，姑媽總是一輩子與你相依為命的。」

尚娟反而哭得更傷心，姑媽又怎知她的心事呢？

六

時間一晃就是半年了，冬天和春天已過去，盛夏又再來臨，周小姐見房子沒有交吉，催過俊琪幾次，但他都說賣方出國手續未辦好，祇說快了。

但另一方面是，房子訂下了，卻從未見過俊琪向自己提過婚嫁之事，態度還是以前一樣老實而忠直，不過最近心事重重。她想：「你這個老實人呀，難道還怕婚後開支大，入不敷出嗎？我要和你結了婚，我爸爸還能不好好照顧你，還能讓他的女兒和女婿餓肚子嗎？你為什麼祇有這副老實心眼，就不好好想一想。」

因此，她也不急，雖然有時叫他到外面走走，他也不去，還說要利用晚間去替人補習英文，賺多幾個錢，但她愛的就是他這點忠實可靠。

一天正是星期六，老趙的姊姊來了電話，說有要事和他商量，叫他下午到瓊宮飲茶。

他匆匆依約前往，一到瓊宮，他呆住了，原來老趙從新加坡回來了，那黑黑的臉孔，一排白色的牙齒，滿面笑容，一隻大手握住俊琪的手緊得也不願意放下。

原來，老趙在新加坡的官司打贏了，對方是偽造證據和證，除了敗訴外，還被判入獄，而老趙依照法律全部繼承了堂叔的遺產。

老趙得到了俊琪的幫忙，十分感謝，俊琪看着自己的朋友獲得勝訴，也十分欣喜，又是久別重逢，兩人都萬分高興。

最後，老趙從口袋裡掏出一個信封說：

「俊琪，錦上添花易，雪中送炭難，你爲我真是想盡了一切辦法，我姊姊已告訴我了，這確難爲了你。這裡一張支票是一萬五千元，另外，是一層樓的契據，是我送給你的，這不是酬謝，也不是報恩，祇作爲我們友誼的一種紀念，你是沒有理由不受的。」

「這……這怎麼成呀？我祇能收下支票……」

「不！」老趙固執地說：「這是我能力所及，如果你不承認我的友誼，那就是我祇能接受你的幫忙，你不能接受我的幫助了。俊琪，金錢是身外物，對我們的友誼來說，它根本就不值一提，你別看重它，祇作爲我們友誼的一座紀程碑就好了。」

老趙說得那麼懇切，而且他們知己，俊琪也是無話可說了。

「趕快吧，趁我還沒有回星洲，立刻把婚事辦妥。」老趙說。

「不可能了？」

於是俊琪把一切詳情告訴了老趙，老趙聽了很是不安。他說：

「別灰心，我一定幫助你把尚娟找回來，目前，你先搬到新房子去住再說，省得再納租。」

於是，老趙又帶俊琪到那所新買下的樓宇去看房子。

房子在界限街，面積差不多有一千方呎，這是一所高尚的住宅，當他們正在研究如何裝修，把廳和房的位置，大小如何間隔時，一間裝修公司的女職員也乘機來接洽生意了。

「先生，這大廈的許多住戶，都由我們的公司負責裝修，請你們考慮一下，是否亦交由我們裝修呢？」

老趙和這職員交談，俊琪正在浴室考慮買幾個大水桶應如何擺設。

「當然訂價方面我們盡量便宜，這方面閣下可以和其他公司作個比較……」

噢！聲音有點熟，俊琪猶疑了一下，便急步出來

「哦！是你！」原來她就是尚娟。

「怎麼……」尚娟扭身就走。

俊琪怎麼也不放過，一手拉住她。

尚娟急了，她實在不想再見到他：「你放開，你還認識我嗎？夫婿要買，買了一座又一座了，你放開我！」

老趙和他姊姊都覺得奇怪了：「這是怎麼一回事呢？」

「她就是尚娟！」

七

過了三個多月以後，這所房子終於裝修好，也等待了它的新主人。

俊琪儉樸成性，一切都不願意鋪張，但因為事情經過相當曲折，同事們非要好好慶祝一番不可。

於是結婚酒和新居酒同時舉行，一則可以省下兩次請客的開支，同時「遷居」和「結婚」在他們來說是一胎雙胞，也圖個雙喜臨門。於是，俗不能免地要向大家高高興興地喝杯喜酒了。

同事們都到齊了，周小姐也高高興興地來了，雖然她也曾哭呀鬧呀的要生要死，但到底是老趙耐心勸說了不知多少次，而且還陪她到外面玩玩，散散心，她才平靜下來，而後來，反而更開心，更開朗了。

當大家向俊琪和尚娟舉杯祝賀時，大家都不由得暗是稱頌他們矢誠相愛，而他們倆也看到周小姐今晚特別漂亮，份外高興，因爲老趙一直站在她的旁邊。

當他們四人舉杯時，大家都輕輕地說了一句：「祝你倆幸福。」

當他們四人舉杯時，大家都輕輕地說了一句：「祝你倆幸福！」

徵稿

舉凡言情、社會、武俠等類小說，均所歡迎，字數勿超過一萬字。請以原稿紙繕寫，加標點符號，並註明眞實姓名、筆名、地址及退稿郵票，寄本報編輯部收。

逢星期日刊出

尚有戲院廣告刊登第九頁

山川人物

董邦達之婢夫人

蓋昔專制時代，門第之見固深，婢而爲夫人者鮮矣，蓋恐貽人笑柄，有之者，則爲清代名進士董邦達耳。

顧齋

蓋當專制時代，門第之見固深，婢而爲夫人者鮮矣，蓋恐貽人笑柄。有之者，則爲清代名進士董邦達耳。董富陽人，少時以優貢生滯留京師，寓武林會館，貧甚，館人詛之，遂徙逆旅，售衣裝以度活，既而裝亦盡，逆旅主人又逐之，極其狼狽，相傳時有劉媼者，奇其貌，斷其非池中物也，欲之於家，屬勤讀以待再試。董感之，日夜淬厲，以冀得第，而秋闈報罷，榜發，仍落第焉。悲甚，且無面目再見劉媼，踯躅街頭，不知所之也。倚一高門痴立，意欲自盡，俄一人出，呵問誰也，董告以落第生，其人欺之入，出紅箋，倩爲謝柬，署名則爲侍郎某也。已而留食，互述平生，知爲侍郎門館僕，適代書謝柬，大受主人稱賞，因懇董留，備以代筆，董幸得資而供日給，董正失路，欣然應允，自是一切書牘，皆由董代擬，侍郎益倚僕，居有頃，侍郎有密件，召僕至內室，囑撰稿，僕惶窘，久不能成，侍郎奇之，窮詰不已，僕乃以實告，侍郎急延董至，具衣冠接見之，且謝曰：「使高才久辱奴輩，某之罪也，願以士待。」因請爲記室，董至是稍得出頭，心中竊幸，所擬文稿，悉稱侍郎意，相得甚歡，侍郎家有婢，敏而慧，粗識文翰，益得夫人歡，夫人欲嫁之，婢厲不可，强之，乃曰：「身賤粗附輿隸，必欲如董先生者乃事之。」又安可得，故寧終身不嫁耳。」夫人笑告侍郎，侍郎哂曰：「知婢固具慧眼，惟董神志不凡，行將飛騰上進，安肯娶婢？」會中秋，侍郎與董共飲月下，酒酣，備言婢之痴望，顛躓之時，董正容曰：「某也，落魄京師，遍盡白眼，無有加睞，公獨厚愛，彼女子者，亦有心，何敢言妾，正位也可，他日相得意，即當迎娶，決不敢有負有心人也。」侍郎猶以酒後之言而疑，嘗於夫人，夫人再徵董意，董曰：「非戲言也。」婢遂埒董焉。踰年，董舉鄉試，成進士，後官吏部侍郎，生子爲富川相國，相國登庸時，太夫人猶存。

人皆謂董不忘本，未嘗因娶婢而不齒人口也。陶文毅微時，甚貧，婦下堂求去，其後亦娶一豆腐店女黃氏爲妻，陶成進士，歷官至兩江總督，對黃氏仍敬愛如故，不因貴顯而棄糟糠，黃氏手有痂痕，自言賤時爲豆腐磨所傷，毫不自諱。黃陶兩進士可風也。

扯東拉西集　南宮

猫——題材

每一個單一事物，單一問題，都有多方面的，擴大到種種的，那就要靠你的接觸力和平時的儲備。

題材，是由多方面接觸和平時儲備而來的。題材不怕沒有，所謂沒有，是自己局限了自己，所謂「孤陋寡聞」是也。

有一次，席上一位小學教師訴說教貓不易。他舉一個例，課本上祇有一個「貓」字，那就不易講得一節。我說，不止可以講一節，兩節三節也綽有裕餘，而且也盡了啓發的能事，也不止可以教小學生，而且可以教較高級的學生，其中可以包括人生哲理，社會哲理，文藝等等。我舉出幾個例：

一，先說一個故事：有人錯愛他的貓，以爲「貓」這一個名稱太平凡了，不足以表示他的貓有異於常貓。於是，他想到虎是動物中最猛的，於是把它改爲「虎貓」。但再想，「猛虎爲患」，把虎養在家裏，是不祥之兆，不如龍是祥瑞，於是把它改爲「龍貓」。再想，龍是要靠雲的，又把它改爲「雲貓」。然而雲是怕風的，風一吹，雲就散了，不如改爲「風貓」。但風又會給牆擋住，牆比風勝，於是改爲「牆貓」。不，牆也會給老鼠鑽洞的，故改爲「鼠貓」。他滿意了，可是，他一想，老鼠不是怕貓嗎？至此，他爽然若失，結果，貓還是「貓」。這故事不是打趣味中包括許多哲理在內嗎？小學生聽得，大學生也聽得。這是貓的題材的上乘。

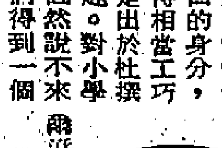
二，在酒稽詩話中，有這麼一個故事：有一次，有人扶乩，請得了李太白的鬼魂來，那時剛好來了一雙貓，扶乩者要李太白題一首貓詩，並限定「九」、「韭」、「酒」三個韻。乩壇上即題了四句詩：「貓兒似屬十八九，祇吃魚兒不吃韭。祇因捕鼠太猖狂，翻倒床頭一盞酒」。就這時的本身來說，恰恰切合了李太白的身分，押韻也押得相當工巧，這當然是出於杜撰，但也有趣。對小學生說時，固然說不來，但讓他們得到一個初步印象，也未嘗不可。而且由此可以把這故事帶到所謂「醉貓」方面來。李太白醉了之後，「長安市上酒家眠」，那不是十足「醉貓」嗎？原來，貓是喝不得酒的，祇消一滴入口，便會醉得像死了一般。

三，另外一個笑話：老鼠怕貓，貓怕婢女，婢女怕老爺，老爺怕太太，太太怕老鼠，這是一循環的怕。誰有沒有絕對的權威，「嫩草怕霜霜怕日」，個中大有哲理者在。這笑話，我不過偶然觸及，似乎不能應用來作小學教材的。

此外有牛頓的開小洞給貓出入，開大洞給狗出入，以至「貓有九命」，「黑貓」的迷信傳說，都可以扯來說說。

每一個單一事物，單一問題，都有多方面的，都可以擴大到種種的，那就要靠你的接觸力和平時的儲備。當然，這不是死抱一經的人可以辦得到。其實任何題材，都少不了觸類旁通，由狹可以變寬，由小可以變大。所謂「揮灑自如」，「源源不竭」者指此。

音樂代替藥物



假如你覺得老闆憎恨你，你不妨拿出唱機，把「噢，我的爸爸」這一隻唱片重復唱出幾次。

這是醫生們給你提出的忠告。如果他們的見解是對的話，你聽完這首音樂數次之後，你對老闆將會覺得較友善一點。

假如你給頭痛纏繞，你最好是聽一曲孟德爾遜的「E小調小提琴合奏曲」。

風濕需要莫札特的音樂。但假如你睡不能入眠，就要舒伯特來替你解救。他的「未完成交響樂」奏完之前，你可能已經走入夢鄉了。

所有這些醫樂藥物，都是美國密執安大學一羣醫學家所研究出來的。這是他們把音樂的治病功能分析所得的結果。

他們認爲鋼琴所奏出的音樂，是減輕歇斯的里亞症的良藥。喇叭獨奏曲能緩和恐懼過害的心理。小提琴則是祛除頭痛的妙藥。

他們又說，聽幹德爾的音樂，對衰弱的心臟會有良好效果。莫扎特可以醫治風濕，舒伯特則能對抗失眠。

照他們的意見，不論是流行音樂或古典音樂，也不論這音樂屬於上流或下流，它都能夠產生奇蹟。

如果你聽到進行曲而感覺興奮，或是在足球場聽到羣衆捧場的响亮歌聲而精神奕奕，那末你就可以知道，音樂是一種具有刺激性的東西。

如果你聽過母親對小孩子低吟催眠曲，你又會知道音樂也是一種鎮靜劑。

醫學界是在這種信念之下，把音樂作爲治療精神病的一種形式。

他們發覺到，音樂能夠喚起因爲疾病而麻木了的情緒。

有一個年青的義大利婦人，對她的親生孩子發生强烈的厭惡心理。她甚至不願看他。

醫生們試盡每一種方法，都不能改變她這種心理。最後他們試用音樂的力量。

他們叫一個鋼琴家奏出各種義大利小調，終於給一首歌劇的抒情曲產生奇蹟。

年青的母親聽到這首抒情曲之後，感極而泣。她一反常態，叫醫生准許她親近她的孩子。她的心病，因此漸漸治癒，從此她把孩子視作第二生命。

英國是全世界第一個開設音樂治療所的國家。這兩個治療所，附設在愛普遜一間規模宏大的精神病院裏。

甚至普通醫院，也逐漸懂得利用音樂的治療魔力。

在醫院長期留醫而覺得煩悶的病人，音樂將可以使他們振奮。同時，音樂又可以作爲一種鎮靜劑，協助病人在局部麻醉下接受輕微手術。

一個精神病學家說：「音樂可以驅除醫院的陰森氣氛，和協助病人鬆弛及減輕神經緊張。」

在對抗痛楚的醫學方面，音樂也有它的作用。美國廊州有一個牙醫自稱，他曾經用音樂代替麻醉，替病人脫了二百隻牙，及補了數千隻牙。病人都完全不覺痛楚。

波士頓若干外科醫生，祇用柔和的音樂來協助，替產婦作無痛分娩，及替病人割除腹胞。

專家們相信，腦部紀錄音樂的那部分，正是紀錄痛楚的部分。因此如果有強烈或適當的音樂聲，阻塞住那些神經，腦部對痛楚就會失去反應了。

這樣看來，音樂可能對每一個人都發生良好作用。

因此，當你感到煩惱，以爲世界太過殘酷的時候，你毋須過分悲觀。你試聽一些適當的音樂，看看效果如何。（董牙）

奉和曹卓吾詞丈花甲生朝述懷　（南斗）

（元韵）

既國初回夢縱空。浮沉猶恥與人同。

壯懷待變關中既。小技先難指上蟲。

臏未有弱焉望實。耳雖剛順却裝聾。

卜才妄說興詩教。兵宗難承鄴下風。

（次韵）

朝朝說劍未嘗空。所見英雄大略同。

重出建安三父子。亂如天寶兩毛蟲。

臣嘗小犬該當斬。帝曰阿翁好學聾。

談虎談龍君任擇。龍從雲也虎從風。

歷史小說

謝阿蠻　南宮博

交泰殿

橋洞下的石墩很狹窄，當她閃讓開去時，他幾乎跌入水中，她笑，潑的，賦的……

「嘩，阿蠻……」陳方強定了定神，狼狽地說：「我差一點跌下去。」

「誰教你如此狂！」她再退開些方位，低說：「阿強，我應該回去了，今天，我撇地」

「噢，不，再留一些時。」

「不行，我有好些事要做，今夜，我侍宴——」

「那末，明天再來此地。」

「也不行，我今天撇入南內，無法再來此地了。」

南內和西苑的距離遙遠，兩邊來去，除了宮廷通行牌之外，還得夾城通行牌——夾城，是祇供皇家人員通行的私路，除了皇帝與貴妃之外，任何人通過夾城，都要通行牌的，而且，這種牌極難取得。因此，陳方強又愁了。

「阿強，往後去，我們相見會難了，不過，我沒法要錦夢兒帶信給你——錦夢兒的哥哥在宮闈局北分司，通消息，沒有困難的。」

「阿蠻，我等你，我等你，我等你。」陳方強至誠地說：「阿蠻，我對天發誓，等你放出來。」

「如果再過十年，我仍然不得外放呢？」

「那決不會，不過，我一樣等。」

於是，謝阿蠻迎上去，爲表示感激，雙手捧住情人的面孔，搖撼了幾下，放開，匆匆地退出橋洞，走了。

他在橋洞中，瞻望着她的背影。

興慶宮內的交泰殿，晚宴時間將屆。

兩名宮人協助謝阿蠻束腰，她祇穿着貼身的小衣，短裙，一隻舞衫懸在架上，一雙硬頭的舞鞋放在架旁的地下，她在束腰之後，身體搖動，作左右垂手，再踢腿，走碎步，滿意地一笑。

於是，一名頭髮已經灰白的婦人蹲下身來，爲謝阿蠻按摩小腿肚，足脛，踝關節。

她又出汗了。

就在這時，門帷揭開。

「誰？」謝阿蠻隨口問：「我還沒有換好衣服——」

沒有回應。而且，外面又罕異的靜寂。她從感覺得氣氛不對，回轉身去。

大唐天子正施施然進入舞伎的更衣間。

「皇上——」她侷促，趨前，欲跪迎迓時，皇帝一舉手，制止她行禮，同時，皇帝也看清了她那包裹很緊的上衣，以及長未及膝的短裙，「舞衫裡面就着這衣服？」

長篇演義連載

滿漢春秋　鐵嶺遺民著

納林布祿說道：「我也想到這一點，這要用到遠交近攻的辦法，先設法使努爾哈赤不出兵，我們就可以滅掉哈達了。」

金台什問道：「哥哥有什麼妙計能以阻止努爾哈赤進攻？」

納林布祿說道：「我想還使這好，再嫁一個女孩子給他。」

金台什說道：「通好可以，嫁女就不必了。我們已經有個妹妹嫁給他，而且生了孩子，並未能阻止兩方面的戰事，再嫁女也是多餘了。」

納林布祿說道：「多一門親戚，就多一分情分，暫時自然可以息事，這次我想把布揚古的妹妹嫁給他。」

布揚古說道：「我父親被努爾哈赤部屬之仇，至今未報，現在怎能再嫁妹妹給他，而且我妹妹也太小。」

納林布祿說道：「許婚還是爲了替你父親報仇，不過是敵了一個手法，結果還是一樣的。說到你妹妹年小，暫時不過是許婚，並不成親。我們老爺子當時把我妹妹許給他時，妹妹祇有八歲，還不是一樣訂下婚約。」

布揚古不敢再爭，納林布祿就派圖爾德去建州修好，並說明將以布揚古之妹許嫁。

圖爾德見到努爾哈赤遞上書信，說明來意。

努爾哈赤問道：「納林布祿此時要同我修好，是不是又有什麼鬼主意？」

圖爾德說道：「貝勒不要多心，納林布祿實在是想事和平，合保疆土，永息干戈，世爲姻好，共享太平之福。」

努爾哈赤笑道：「你說的很好，祇怕納林布祿不是這個想法，現在不問他打什麼主意，我也不怕他，不過，既然要和，光是我們兩邦不成的，要就是倫四部都來，大家一齊盟誓，永不相犯。」

圖爾德說道：「我們有什麼辦法能使三邦同來求和呢？」

努爾哈赤說道：「這個容易，烏喇的布占泰在這裏住了三年，最近我派人送他回去，未到國內，滿泰父子被村人害死。布占泰回去，其叔興尼雅想害死布占泰自立，被我派出的人打敗，興尼雅逃去你們那邊。布占泰始得繼位，他不敢不聽我的話。哈達的孟格布祿，最近也遣使來通好，當然也願意盟誓，至於輝發的拜音達理，祇要告訴他一聲，他敢不來嗎？」

圖爾德說道：「既然貝勒以爲可行，就請通告其他三邦，敝邦是一定遵命前來的。」

圖爾德回到葉赫，把努爾哈赤的意思告訴金台什同納林布祿，兩人不由得楞了一下。

納林布祿說道：「我們求和的意思本在對付哈達，努爾哈赤這麼以來，原意就失掉了，還去盟誓作什麼，祇有束縛自己的手腳。」

金台什說道：「努爾哈赤話已講出，到時三邦都到了，祇剩下我們不到，必然又要引起麻煩。」

納林布祿恨恨說道：「葉赫與建州，終究勢不兩立，我總覺得最後我們是能滅亡建州的。」

金台什說道：「將來的事情不可知，目前則非忍不可，一發脾氣就會壞大事的。」（四六）

一春花絮　合子

「還不是普通朋友。」詠秀冷冷地祇答了這麼一句。

「這個月來一點進展也沒有嗎？」詠雅望着她微笑搖頭：「在二姊面前可用不着害臊的。」

「我說的是實話，」詠秀檢起了几上的一本時裝雜誌。

「你現在總該比較了解他了，假如他是真的愛上了你，這件事倒是很值得考慮的。」

「甚麼事？」

「你還裝傻嗎？當然是你的婚事。」

「哦！」詠秀倒抽了一口冷氣。

「你也不小了，怎麼談起這件正經事，總是那麼懶洋洋的？」詠雅不滿地瞪着她。

「我的年紀也不算大，中學還沒有畢業呢。」

「雖然如此，現在就要好好的準備了，中學畢業結婚不是剛好嗎？女孩子唸到中學畢業已很不錯了。」

「但是我讀書不是爲了空衔，是爲了充實自己，現代的女性怎可以那麼落後。一天到晚祇想着嫁給誰呢？」詠秀憤然地站了起來。

「現在你還年輕，當然有說這些話的權利，」詠雅有些生氣地注視着她：「祇怕再過十年，你就是成爲世界上最博學的女人，也會後悔的。你不看看那些有地位的老處女，有什麼快樂可言。」

詠秀想起了那麼一個，不由得心裡一顫。

「我並沒有反對結婚，」她回過頭來向詠雅說：「我不過以爲不必把婚事放在第一位，歐美女性現在很多都是遲婚的，愈有思想的女子，愈把婚事看得認真，不會隨隨便便找一個配偶。」

「但你是中國人，怎麼可以和她們比。」

「怎麼？難道我是中國人，就不能有自己的思想，除了受男人支配就沒有第二條路可以走？」

「我們本來就是受男人支配的，這是個男性中心的社會，」詠雅感慨地說：「我們的天職是料理好家庭，好好的養育和教導兒女。」

「我不同意你的說法，」詠秀有點激動地冷笑起來：「我不否認這是男性中心的社會，但是我們也可以有我們的地位，難道女人在男人眼中不是生兒育女的機器，便是可以始亂終棄的玩物嗎？爲什麼把自己估價得那麼低？我並沒有要和男人爭一日長短的念頭，也不要喊什麼提倡女權的口號，但是我以爲女人也可以發揮她的才能，也可以對人類社會有一點貢獻。」（一〇八）

偵探小說

廿載情仇　約翰羅士原著　南汀譯

我在畢達的臥室巡視一回和把他的遺物檢視一番後，便離開了。

我到庭院，聽到那邊的房間裡，傳出一種婦人呻吟的聲音。辛保爾把玻璃門推開，那聲音聽得更清楚。

「他一定在等着我了。」我想。我看到辛保爾的面部非常蒼白。他對我說：

「有甚麼發現嗎？」

「值得注意的，是抽屜內藏有不少子彈，可是卻找不出手槍。」

「我從來就不知道畢達是藏有手槍的。」

「也許他已經賣掉吧？或者，那兇手從他的手上奪去也未可料呀！」

「還有其他值得注意的發現嗎？」

「假如你要我去打聽他的過去，我卻把握了他前任妻子的一些線索了。」

「最好還是把這案件交給鎮公所去辦吧，鎮長戴斯德是一個很能幹的人，而且又是我的好友。我們還是一心去追查甘安東失踪案好了。」

「這案比甘安東案急切得多呢！」

「我以爲你還是放下這案子好了。韓家倩小姐關於甘安東的描述，對你的偵查可有幫助嗎？」

「當然是有的，不過，我不以爲她在這裡會有甚麼作用，我正計劃要到舊金山去呢。」

「那麼，搭飛機去好了，我先給你三百元。」他把支票二百元，現鈔一百元遞給我，「倘再有需要，隨時通知我好了。」

「夠了，夠了，我祇怕花了錢而毫無收穫呢！」

辛保爾聳聳他的肩膊，他向後面注意了一下。我聽到從玻璃門後傳來的呻吟聲，越來越大了。

七

在飛機上，我足足花了一小時的時間，把甘安東的失踪和畢達的被殺兩件事極力把它聯系起來，可是卻找不到結論。於是，我祇好暫時放棄這個想法了，留待有新的証據發現時才去研究了。

我把韓家倩小姐給我的那本「智義」雜誌，小心地一頁一頁在翻看。主編兼發行人是查波濤，裡面列有他的一篇詩，詩題是「死亡的掙扎」。我爲了打發無聊的時間，曾把詩再三欣賞，覺得他的詩比甘安東的「憶呂娜」好得多。

於是，我從甘安東的「憶呂娜」這個題目想下去，「呂娜」可能是甘安東妻子的名字吧。後來，卻被否定了，因爲我忽然間記起，舊金山南岸，正是有着一個「呂娜灣」小鎮。而畢達前妻信裡所指的「L灣」，顯然是同一個地方了。

這是一個新發現，我認爲是十分有價值的發現。（一〇）

半靜寂地帶　丹兄

一月份本港出生共一萬零三百四十七人，死亡人數爲一千六百八十人。

換言之，一個月內自然人口的增加是八千六百六十七人。人人都說「恭喜添丁發財」，至少，已經兌現一半了。

×　×　×

水翼船在港試航，將來每日來往港澳六次，最高時速達三十四海里，節省了現在航行時間三分之二。

在另一方面，是否可以增加了三分之二賭注呢？

×　×　×

一個從北平抵港的法國人稱：「在北平成人一月祇配得糧食（包括米和雜食）廿斤，油一兩半，布則每年九尺。人民常以樹葉充饑，以補糧食之不足。」

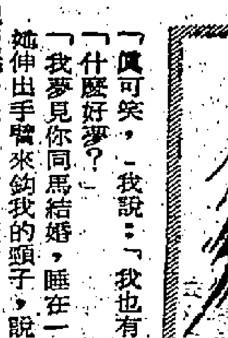
此公想必還有更佳而且更眞實的資料，返抵巴黎時向你的總統報告可也。

×　×　×

澳洲一間教會女子中學，校長下令不准學生做效瘋狂合唱隊的披頭散髮，違者，即開除學籍。

此「端正儀容」運動也，比「端正服裝」運動更重要呢。

絕島淪落的山上　黃思騁著



卅九

我起得很早，獨自跑到山坑裏去洗了個臉，剛要走到惹坦雅的篷帳邊，揭開帳門來看了一下，發現她和白馬睡在一起，還閉着眼睛好夢正甜。

我走進去，看見她睡得像孩子一般甜，心裡有點妒忌，便拔了根狗尾草，在她的鼻孔下鑽了幾下。她揉了揉鼻子，睜開眼睛來，見我蹲在她的面前，便撒着嬌說：「你把我的夢吵醒了，你得賠我！」

「告訴我，你在做什麼好夢？」我說。

她翻了個身，回懷着說：「我夢見我會游水了。」

「眞可笑，」我說：「我也有個好夢。」

「什麼好夢？」

「我夢見你同馬結婚，睡在一個篷帳裡。」

她伸出手臂來鉤我的頸子，說道：「我很同意你把假鬍子扯掉，前幾天我老是覺得我同另外一個人在擁抱。」

「可是有一天我總會長出鬍子來。」

「眞的鬍子我不在乎。」

「它會刺痛你的嘴唇。」

「我不怕。」

「昨天晚上我很想睡在你營帳裡。」

「爲什麼？」

「我怕蕾奈已經把你認出來，趁着晚上來同你溫存。」

她掀開墊在身子下面的豹皮毯，一把刀子露出來，說道：「他一定不能活着回去。」

我把刀子取起來拿在手上，發覺是一把非常鋒利的獵刀，刀面閃閃發光，刀柄是用羚羊角雕刻成的。我看了一會，笑着說道：「我很喜歡這把獵刀，將來最好包括在嫁粧裡。」

「我一定帶來送給你。」

一會，我聽見外面有腳步聲，便跑出去看看。巴達克郎已經起身，正站在那裏觀望嗒蔴洛的營地。我走上前去，對他說道：「現在他們的氣焰不會再囂張了。」

「等一會我們去看看那匹黑馬，」

「你認得那匹黑馬嗎？」

「可以叫蘇西吉丹一起去。」

「你去洗臉去吧，吃過早餐我們一起去。」

吃過早餐，我們一行十二個人，其中有巴達克郎，蘇西吉丹，巴大陸和我，一起到嗒蔴洛拴馬的地方去。我們表面上裝出參觀馬的樣子，實際上卻是在察看那匹黑馬，看看是不是蘇西吉丹失落的那一匹。

蕾奈發覺我們在看馬，立刻派了三個人來監視我們，懷疑我們會有破壞的行動。他自己則站在較遠的地方，彷彿不屑走過來。

巴達克郎，蘇西吉丹和我三個人，圍着那匹黑馬仔細研究。那知黑馬一見蘇西吉丹，立刻嘶叫起來，點着頭，想走近蘇西吉丹。蘇西吉丹跑近去，捉着馬耳朵看了一下，又看一看蹄子和尾巴，說道：「這是我的馬，燒成灰我都認識。」

「我也認得出這匹馬。」巴達克郎說。（一〇四）

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，飯菜價格報導。三十分，名伶名曲。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。二十分，「澳洲報紙文摘」。三十二分，北調粹華。五十分，鮀浦晨歌。十時十五分直播「空中小園地」。四十五分，粵曲。五十八分，天氣報告。十一時，轉播香港聖馬利亞堂主日崇拜。十二時報時，今晨生牛生豬批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱。三十分，漁民天氣預告。一時報時，歌星選唱。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲選唱。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，下午潮音。四十五分，大堂中座。三時五十八分，天氣報告。四時四十五分，轉播警察會球場甲組足球聯賽「巴士對南華」比賽情形。五時四十五分，時代曲選唱。五十八分，天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲細聽。三十分，名伶名曲。七時，宗教節目。三十分，時代曲選唱。四十五分，宣倫探案「神秘電話」。八時三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，諧談節目「富年」。九時，粵曲選唱。三十分，時代曲選唱。十時報時，空中歐壇。十一時，時代曲選唱。十五分，粵曲。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂。天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，錄音粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，今日事。二十分，綠馬報導。三十分，粵曲介紹。九時三十分，街市行情。三十五分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十五分，香港掌故「吸水門馬灣島」。十時，子女管教「使孩子助人」。十五分，廣東音樂。三十分，兒童廣播劇「喜事重重」。十一時，成語講座。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，祝壽祝婚，下午節目報告，天氣報告。二十分，小小說「秋水龍吟」。一時，名曲欣賞會。三十分，一週股市綜合談。二時，電影故事「假婿乘龍」。三十分，時代曲點唱。三時，人海萬花筒「潤少乞兒」。三十分，粵語流行曲，尋人報告。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，電影故事「神鵰金鷹」。三十分，古典小說「還我河山」。五時，時代之聲。三十分，小說叢談「夫妻之間」。六時，兒童問答遊戲。三十分，名勝古跡「雷峯塔」。七時，音樂節後勝者演奏節目。三十分，茶餘飯後「遐利是」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，廣播劇「發新年財」，報告各場賽狗消息。九時，藍壇雅集「金盆富貴花」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，聯播藍壇雅集「金盆富貴花」。十二時，完播曲。

商業電台

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，清晨音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，口琴音樂。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，粵曲。三十分，粵語流行曲。九時，口琴講座。三十分，時代曲。十時，粵曲。四十五分，時代曲節目。十一時十五分，天倫樂節目。三十分，短篇趣劇「廣東王先生」。十二時，時代曲。三十分，短篇喜劇「強中更有強中手」。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，粵曲。二時，倫理小說「五福臨門」。三十分，時代曲。三時，跳舞粵曲。三十分，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲。五時三十分，兒童樂園。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，時代曲。三十分，粵曲。七時，短篇小說「人生曲」。八時，天氣報告，名伶新曲節目。九時三十分，時代曲。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「假婿乘龍」。十一時，天氣報告，我的遭遇。三十分，明日節目預告。三十五分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，國樂。天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「周信芳唱片集」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，客家漢劇。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲介紹。十二時，報時小小廣播劇「有車階級」。八分，音樂。十五分，藝術歌曲。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，各地雜曲。一時，京劇點唱。二時，上海評彈。三時，各地雜曲介紹。三十分，潮音雜錦。四時四十分，轉播甲組足球聯賽「南華對九巴」。五時四十五分，社會服務，中文電視節目報告。六時，越劇。三十分，閒話春秋。七時，校外之音「及時行樂」。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語傳奇「奇緣」，報告各場賽狗消息。三十分，上海滑稽「新經堂，寧波打殿棠」。九時，舞台實錄「起解會審」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，青燈夜話「大廈亡魂」。四十五分，時代曲。十二時，完播曲。

商業第二台

七時，報時。清晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，歐西音樂。九時，時代曲。三十分，粵曲。十時三十分，時代曲。五十五分，天氣報告。十一時，轉播香港電台宗教節目。十二時，報時，跳舞粵曲。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，社團特備粵曲節目。四時，天氣報告，「紅樓夢」電影插曲。三十分，轉播花墟球場甲組足球聯賽「巴士對南華」比賽過程。五時四十五分，粵曲。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，粵語流行曲。十五分，跳舞粵曲。三十分，升中會考算術科測驗。七時，時代曲。三十分，中學會考國文指導。四十五分，世界流行曲。三十分，汝曾被警告。九時，天氣報告，音樂欣賞會。十時，狩獵漫談。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，青年世界。二十五分，輕音樂。五十九分，轉播香港電台新聞簡報，天氣報告，完。

中文電視

下午七時，預告節目。二分，世界新聞。十五分，你的智力（有獎節目）。四十五分，粵語長片「神鎗鐵扇子」。九時三十分，舞藝指南。十時，香港工業。三十分，影星生活。五十五分，最後新聞及天氣報告。十一時，閉幕曲。

綠邨電台

晨七時，報時，早晨音樂。十五分，英語教授。四十五分，時代曲。八時，節目預告，小曲欣賞。十五分，粵語流行曲。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。三十分，粵曲。十時，粵音。三十分，粵曲。十一時，短篇小說。三十分，各地歌曲介紹。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，律律有味談。三十分，西曲自己點唱。一時，粵曲，天氣報告。三十分，祖國之音。二時，時代曲。三十分，電影故事「神鶴金鷹」。三時，社團演唱。五時，潮州歌曲，天氣報報。三十分，兒童樂園。六時，粵曲點唱。七時，人人播音。三十分，小曲。四十五分，攝影講座。八時，短篇小說。三十分，特約故事。四十分，西曲點唱。九時，丈夫日記。三十分，教授時代曲。天氣報告。十時，粵曲。三十分，英文中學會考講座，明日節目預告。十一時，歐西古典音樂介紹。三十分，粵曲。五十八分，天氣報告，完。

利舞台　樂宮

昨天絕滿　今天早座

今天請早訂票！

利舞台今天加開早場十時半

注意：星期四爆場時間：二時半　五時半　七時半　九時半

派拉蒙連接三個月全美賣座冠軍大喜劇／

男的是個風流種子／女的是個春困姑娘／吸如磁，附如鐵！揮之即去，招之不來！

龍鳳嬉春

花都景色．紙醉金迷．紅燈綠酒．春色撩人

提名競選本屆最佳男主角金像獎「牧羊人」主角：保羅紐曼

電影皇后：鍾活華

「春江花月夜」巨星：司花利亞

美艷女星：伊妹嘉寶

四大巨星傾力演出

△她要獵取男人的心，不惜塗脂抹粉！

△他要擺脫女人的愛，結果自投羅網！

特藝七彩　片上中文字幕

A NEW KIND OF LOVE

春來了，男歡女愛，水乳交融，顛倒鸞鳳！

要你看到眉飛色舞！要妳看到兩頰緋紅！

日本針灸氣功療法

診斷準確 新法治療

風濕痺痛腫

余志文日本針灸氣功治療院

敬啟者：本院主診曾在祖國執業，已歷廿餘年，治採一切之奇難雜症，早享盛譽。自來港開業，時屆瞬屆七載，但治愈中西病者之殘頑痼症，社會人士亦已深有認識，本院自增加病床，設備男女手術治療室，新從日本運到針灸電療各種儀器，故使來診之病者得到更速之療效，一向承蒙各街坊會各大社團賭公等，介紹奇頑病者來診，本院主診幸不辱命，治愈之病者，均在本頁分期報道，故刊出之治愈醫案圖照，俱屬真人真事，並非誇大欺人自欺之虛偽宣傳，今後各街坊會各大社團等，如有介紹任何之殘頑痼疾來診，本院定必樂予特殊照顧，各界人士如有患上奇難疾病，怕服藥，或醫到怕，或經過藥石不靈之病者，希勿灰心，速來本院治理，保証徹底痊愈永不復發之虞，謹此奉告，此啟。

本院主診 骨醫陳珊山 女醫余志文 謹啟

大人半身骨衰小兒手脚痺軟

小兒高熱發燒，抵抗力弱，容易感染手脚痺軟症，大人高血，調理不慎，容易引致半身骨衰，這兩種可怕的疾病，輕的手脚拗曲變形，四肢痺軟無力，舉動困難，重的半身知覺消失，口眼斜歪，言語發音不清，神經衰萎，手脚癱瘓，可使終身殘廢。

如患上這種疾病，服醫服藥，沒有療效的話，請勿灰心，速來施以日本針灸氣功療法，保証徹底治愈，恢復行動和增强身體健康。

余志文大夫惠存

治癒神經衰弱

鳴謝人何佳連身份証（B019541）

治癒神經衰弱胃痛失眠心跳

何佳連，男，三十五歲，中山人，住黃大仙廣場道木屋，因工作不慎壓傷右膀常痛，及胃痛三年多，引至神經衰弱頭痛頭暈，眼花，雙耳鳴，常見氣頂，胸翳痛，失眠，心跳，膀胱痛，小便短色黃，大便閉結十多天色黑，胃口不振，痰多，四肢疲倦，體質特別虛弱，經中西藥針灸無效，後得裘親親自帶到請余大夫醫治，用日本氣功專科針灸，及日本精神醫學治療，一次各部痛苦減小，二次心不跳頭不暈，大小便正常，三次各部更好轉，四次神精活潑，五次徹底痊癒，（圖２）（圖３）是何佳連接受余志文女醫用日本氣功專科針灸及電療情況，（圖１）是何佳連癒後與余大夫合影留念，並頌（治癒神經衰弱）鳴謝人何佳連身份証（B019541）

治癒手脚軟痺肝硬腹脹胃痛

盧志謀，男，四十八歲，廣東人，住基隆街四十一號三樓。

五年前因肝硬化，引至四肢痲痺痛軟，及下腹脹，胃痛，頭痛，腰痛，雙手痺痛，右尾三指，左尾兩指痺痛，不能屈伸，雙脚痛痺軟無力，行動困難，因左脚甚重，痛苦萬分，胃口不振，大便秘結，色黑，痰多，失眠，經中西藥針灸無效，後看各報來院求治。

經余志文女醫用日本氣功專科針灸一次痛減少，二次肝部消細，手不痺痛，手指能屈伸，大便通順，痰少，一星期熟睡，雙脚有力，三星期後各部好轉，四星期內徹底痊癒，（圖４）是盧志謀接受余志文用日本氣功專科針灸電療情況，（圖５）是盧志謀癒後與余大夫合影留念。

盧志謀身份証（B64029）

余志文練功

氣功雙盤圖

（診症時間）上午十時至12時 下午二時至六時 夜診八時至九時 星期日照常應診 要預約（出診特約）

△請注意本院新址▽ 九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大廈一樓（請由嘉禾大廈正門入內上一樓） 電話：八〇〇二五一號 八〇〇二壹〇號 八〇四一五一號 八〇四〇四三號（即旺角差館斜對面近百老滙戲院左面永安銀行右便）

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

治刊處 ㈠香港分域街十八號本報廣告部 ㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口） 電話：八〇九六五八 ㈢油蔴地上海街三一九號老實公司 電話八四三七三六 ㈣元朗康樂莊市場脊街六號仁愛診所 電話三七六

萬基大廈

九龍窩打老道近正街旺角郵政局右鄰

分層出售·分期付款 高貴地區·交通便利 四面單邊·設計新穎 年期長久·售價廉宜 九折·五萬餘元起

洽購處：鴻基有限公司 香港皇后大道中八號大廈行309室 電話：22192 28446

翠雲大樓

深水埗元洲街157——163號

交通便利·旺中帶靜·伙數簡單 華僑之家·建築完成·售二萬餘

土瓜灣

出售唐樓位舖 高息 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

旺舖租售

金閣大廈 尖沙咀柯士甸路十一號 國際公寓 漢光大廈 尖沙咀漢口道27—29號 接洽處 昌興置業有限公司 香港德輔道中占飛大廈十三樓 電話：二四六一八三 二式〇四一

洋樓出租或售

九龍勝利道四房一廳兩廁騎樓全層，如有意者寄香港郵箱一五一二五洽

電梯唐樓

高息式樓出售

石屋平賣

新樓出售

新舖連閣

現樓平售

新樓廉售

旺舖出售

新樓租售

美車出售

專記陶瓷 劇貓

萬能角鋼

美國力康

瑞香園

萬能角鋼

專門到府精修 百葉窗簾

產鴿平沽

減肥 健胸 增高 暗瘡 雀斑 皺紋

徵購積貨

吉樓廉頂

新樓招頂

唐樓急頂

麵飽器具讓

舖位廉讓

學校與托兒

輔羣函授

勤精數專

會計速成班

[illegible]

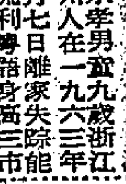
「打響算盤」的聰明抉擇

本報經英國聯邦報刊銷數審核協會証明，每日在港淨銷數目達五萬四千多份，這數字已遠超過本港的其他中文大報，但本報分類小廣告仍以服務大衆為目的，收費特別低宜。據調查所得，本港每一份報紙，最少都經過四個人以上來閱讀，以四個人閱讀一份計算，那就本報每日讀者便超過廿萬人（即每十五個本港居民當中便有一個看工商日報的）。因此，在本報刊登任何分類小廣告，包括法律，商業，招請，求職，尋人，出售，租賃，徵求，啓事，招生等等，便是收費少，效力大。

閣下要登廣告嗎？要「打響算盤」嗎？工商日報分類小廣告就是你聰明的抉擇！

下列各號信箱現有信存在本報廣告部 請攜帶廣告收據到本報廣告部領取

101 103 104 112 392 394 397 398 408 415 416 423 427 428



中國醫學院

院址：九龍尖沙咀山林道 二月二十四日開學

面授班 函授班

招卅四期男女學員

本院歷史悠久，教授最好，課程實用，全科兩年，畢業考試，教授完善，課堂獨立，講義設備，分班講授，晚間上課，分期繳費，歷屆畢業學員遍海內外執業，本院在港各院舖擁第一學年助學金，每學額十名，凡有志中醫學而經濟不充裕者，均可申請，平均每月學費十五元，章程備取。

院長 譚寶鈞 副院長 李雨亭 教務長 楊日超 訓導長 伍卓琪 總務長 林君溥

灌英通文

航海專修

日語新班

招寄宿生

學車賓得

林肯英專

義務教啤

學 842122

廚子求職

英數補習

戲院職工

請修理工

徒藝考招廠紗豐南 → 南豐紗廠招考藝徒

程度：小學畢業 年齡：18至24歲 待遇：有津貼供給工作服裝被及住宿可包膳 凡身體健康能耐勞，請帶身份証及照片兩張親來荃灣青山道九咪半本廠人事科報名面試

本廠招請

男收發：兩名 男什工：數名 有薪津供膳宿能克苦耐勞有意者請到九龍塘尾道六十二號華都製衣廠面洽

招請校工

誠聘教師

招請校役

請女登記

訓練工

配藥登記

聘營業代表

聘女教師

徵聘教師

聘請伙頭

茶餐室請

助理書記

請看更人

西服學徒

聘管理員

聘計數員

聘幼稚園

彌敦道房

九龍城旺舖

閣樓平租

銅鑼灣糖街

壹併相連

有入伙紙 四層招租 建豐企業公司

石屋租售

單邊樓租

發財舖

彌敦道四層四祥四數四 增地十兩觀發寫免即 ... 凱旋有限公司 TEL 438569

戲院舖位招租

灣仔戲院，中環戲院，旺角碼頭，收費可洽，東城戲院 ... 電話 ...

承股份聲明

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

遺失聲明

遺失圖章

旺舖平租

地王

全層半層

流浮山旺舖平租

寫字間租

洋樓租售

旺樓出租

全層兇頂

[illegible]

聯合鳴謝 旅港華德業餘游樂社

同人等之家屬生前加入華德業餘游樂社為福利會員，今秉世衆照章立即發給帛金幷具花牌儀仗致祭另備家屬用事輛及會友送殯足見該社辦事認真敏捷存殁均感謹此聯合鳴謝

華字組 [illegible]

德字組 [illegible]

紫字組 [illegible]

聯合鳴謝 香港華益老人互助會

同人等親眷生前加入該會為會員，今幸世衆照章發給帛金如儀致祭及各會友送殯見該會辦事敏捷殁存均感此聯合鳴謝

西區事務所 [illegible]

鳴謝天德聖教從善佛堂福壽組

同人等之家屬生前加入天德聖教從善佛堂福壽組為組員，照章發給帛金花牌儀仗及禮儀具帛即平組殯送及用家祭葬均感存殁，謹此聯合鳴謝

從忠組 [illegible]

從恕組 [illegible]

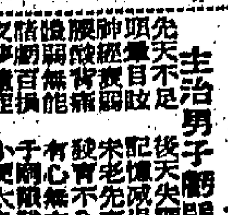
許仁補腎丸

名醫聖藥·前廣州許仁醫院院長創製·補腎藥王·各處藥房均有代售

主治男子虧損 [illegible]

鼻病特效藥

獨步秘方·與別不同 [illegible]



狐臭 曲線 面容 隆鼻雙眼

康寧整容所 [illegible]

一郵代郵

婦科 王碧華 前任博愛醫院婦科主任廿年經驗

婦科 潘綺霞

月事 [illegible]

婦科 梁愛華

特效藥

黎德民 羊吊

最重大病一次見效兩月斷根 包醫八十元 愈後收費

龍虎風濕丹

百日咳良藥

父母親咳喘丸

古井孝仁堂

月事不調

唐玉霞

百年老牌大佛 腸胃丸

電話：四〇八四六五

朱辰東醫師 火疾 瘰癧

雜症

耳鼻喉 蔡德芬醫師

梁爲人 婦科

[illegible]